

**Canada Occupational Health and Safety Regulations**

**SOR/86-304**

**THIS DOCUMENT CONTAINS ONLY THE SECTIONS  
NEEDED FOR THE API 1169 ICP EXAMS**

**Règlement canadien sur la santé et la sécurité au  
travail**

**DORS/86-304**

## **Sections**

**Part III:** Temporary Structures and Excavations

**Part IV:** Elevating Devices

**Part X:** Hazardous Substances

**Part XI:** Confined Spaces

**Part XII:** Safety Materials, Equipment, Devices and Clothing

**Part XIV:** Materials Handling

**Part XV:** Hazardous Occurrences Investigation, Recording and Reporting

**Part XIX:** Hazard Prevention Program

## **Sections**

**Partie III:** Structures temporaires et travaux de creusage

**Partie IV:** Appareils élévateurs

**Partie X:** Substances dangereuses

**Partie XI:** Espaces clos

**Partie XII:** Matériel, équipement, dispositifs, vêtements de sécurité

**Partie XIV:** Manutention des matériaux

**Partie XV:** Enquêtes et rapports sur les situations comportant des risques

**Partie XIX:** Programme de prévention des risques

## **PART III**

### **Temporary Structures and Excavations**

#### **Application**

**3.1** This Part applies to portable ladders, temporary ramps and stairs, temporary elevated work bases used by employees and temporary elevated platforms used for materials.

#### **General**

**3.2** No employee shall use a temporary structure where it is reasonably practicable to use a permanent structure.

SOR/94-263, s. 9(F).

**3.3** No employee shall work on a temporary structure in rain, snow, hail or an electrical or wind storm that is likely to be hazardous to the health or safety of the employee, except if the work is required to remove a hazard or to rescue an employee.

SOR/2002-208, s. 8.

**3.4** Tools, equipment and materials used on a temporary structure shall be arranged or secured in such a manner that they cannot be knocked off the structure accidentally.

SOR/88-632, s. 6(F).

**3.5** No employee shall use a temporary structure unless

- (a) he has authority from his employer to use it; and
- (b) he has been trained and instructed in its safe and proper use.

**3.6 (1)** Prior to a work shift, a qualified person shall make a visual safety inspection of every temporary structure to be used during that shift.

**(2)** Where an inspection made in accordance with subsection (1) reveals a defect or condition that adversely affects the structural integrity of a temporary structure, no employee shall use the temporary structure until the defect or condition is remedied.

SOR/2002-208, s. 9(F).

#### **Barricades**

**3.7** Where a person or a vehicle may come into contact with a temporary structure, a person shall be positioned at the base of the temporary structure or a highly visible barricade shall be installed around it to prevent any such contact.

SOR/96-525, s. 9.

### **Guardrails and Toe Boards**

**3.8 (1)** Guardrails and toe boards shall be installed at every open edge of a platform of a temporary structure.

**(2)** The guardrails and toe boards referred to in subsection (1) shall meet the standards set out in sections 2.12 and 2.13.

SOR/2000-374, s. 3.

### **Temporary Stairs, Ramps and Platforms**

**3.9 (1)** Subject to subsection 3.10(3), temporary stairs, ramps and platforms shall be designed, constructed and maintained to support any load that is likely to be imposed on them and to allow safe passage of persons and equipment on them.

**(2)** Temporary stairs shall have

- (a)** uniform steps in the same flight;
- (b)** a slope not exceeding 1.2 in 1; and
- (c)** a hand-rail that is not less than 900 mm and not more than 1 100 mm above the stair level on open sides including landings.

**(3)** Temporary ramps and platforms shall be

- (a)** securely fastened in place;
- (b)** braced if necessary to ensure their stability; and
- (c)** provided with cleats or surfaced in a manner that provides a safe footing for employees.

**(4)** A temporary ramp shall be so constructed that its slope does not exceed

- (a)** where the temporary ramp is installed in the stairwell of a building not exceeding two storeys in height, 1 in 1, if cross cleats are provided at regular intervals not exceeding 300 mm; and
- (b)** in any other case, 1 in 3.

### **Scaffolds**

**3.10 (1)** The erection, use, dismantling or removal of a scaffold shall be carried out by or under the supervision of a qualified person.

**(2)** The footings and supports of every scaffold shall be capable of carrying, without dangerous settling, all loads that are likely to be imposed on them.

**(3)** Every scaffold shall be capable of supporting at least four times the load that is likely to be imposed on it.

(4) The platform of every scaffold shall be at least 480 mm wide and securely fastened in place.

### **Portable Ladders**

**3.11 (1)** Commercially manufactured portable ladders shall meet the standards set out in CSA Standard CAN3-Z11-M81, *Portable Ladders*, the English version of which is dated September, 1981, as amended to March, 1983 and the French version of which is dated August, 1982, as amended to June, 1983.

(2) Subject to subsection (3), every portable ladder shall, while being used,

(a) be placed on a firm footing; and

(b) be secured in such a manner that it cannot be dislodged accidentally from its position.

(3) Where, because of the nature of the location or of the work being done, a portable ladder cannot be securely fastened in place, it shall, while being used, be sloped so that the base of the ladder is not less than one-quarter and not more than one-third of the length of the ladder from a point directly below the top of the ladder and at the same level as the base.

(4) Every portable ladder that provides access from one level to another shall extend at least three rungs above the higher level.

(5) Metal or wire-bound portable ladders shall not be used where there is a hazard that they may come into contact with any live electrical circuit or equipment.

(6) No employee shall work from any of the three top rungs of any single or extension portable ladder or from either of the two top steps of any portable step ladder.

SOR/88-632, s. 7(F).

### **Excavation**

**3.12 (1)** Before the commencement of work on a tunnel, excavation or trench, the employer shall mark the location of all underground pipes, cables and conduits in the area where the work is to be done.

(2) Where an excavation or trench constitutes a hazard to employees, a highly visible barricade shall be installed around it.

(3) In a tunnel or in an excavation or trench that is more than 1.4 m deep and whose sides are sloped at an angle of 45° or more to the horizontal

- (a) the walls of the tunnel, excavation or trench, and
- (b) the roof of the tunnel

shall be supported by shoring and bracing that is installed as the tunnel, excavation or trench is being excavated.

(4) Subsection (3) does not apply in respect of a trench where the employer provides a system of shoring composed of steel plates and bracing, welded or bolted together, that can support the

walls of the trench from the ground level to the trench bottom and can be moved along as work progresses.

(5) The installation and removal of the shoring and bracing referred to in subsection (3) shall be performed or supervised by a qualified person.

(6) Tools, machinery, timber, excavated materials or other objects shall not be placed within 1 m from the edge of an excavation or trench.

SOR/96-525, s. 10.

### **Safety Nets**

**3.13 (1)** Where there is a hazard that tools, equipment or materials may fall onto or from a temporary structure, the employer shall provide a protective structure or a safety net to protect from injury any employee on or below the temporary structure.

(2) The design, construction and installation of a safety net referred to in subsection (1) shall meet the standards set out in ANSI Standard ANSI A10.11-1979, *American National Standard for Safety Nets Used During Construction, Repair and Demolition Operations*, dated August 7, 1979.

### **Housekeeping**

**3.14** Every platform, hand-rail, guardrail and work area on a temporary structure used by an employee shall be kept free of accumulations of ice and snow while the temporary structure is in use.

**3.15** The floor of a temporary structure used by an employee shall be kept free of grease, oil or other slippery substance and of any material or object that may cause an employee to trip.

## **PART IV Elevating Devices**

### **Application**

**4.1** This Part does not apply to elevating devices used in the underground workings of mines.

### **Standards**

**4.2 (1)** Every elevating device and every safety device attached thereto shall

(a) meet the standards set out in the applicable CSA standard referred to in subsection (2) in so far as is reasonably practicable; and

(b) be used, operated and maintained in accordance with the standards set out in the applicable CSA standard referred to in subsection (2).

(2) For the purposes of subsection (1), the applicable CSA standard for

(a) elevators, dumbwaiters, escalators and moving walks is CSA Standard CAN3-B44-M85, *Safety Code for Elevators*, other than clause 9.1.4 thereof, the English version of which is dated November 1985 and the French version of which is dated March 1986;

(b) manlifts is CSA Standard B311-M1979, *Safety Code for Manlifts*, the English version of which is dated October, 1979 and the French version of which is dated July, 1984 and Supplement No. 1-1984 to B311-M1979, the English version of which is dated June, 1984 and the French version of which is dated August, 1984; and

(c) elevating devices for the handicapped is CSA Standard CAN3-B355-M81, *Safety Code for Elevating Devices for the Handicapped*, the English version of which is dated April, 1981 and the French version of which is dated December, 1981.

SOR/88-632, s. 8; SOR/94-263, s. 10.

### **Use and Operation**

**4.3** No elevating device shall be used or operated with a load in excess of the load that it was designed and installed to move safely.

**4.4 (1)** Subject to subsection (3), no elevating device shall be used or placed in service while any safety device attached thereto is inoperative.

(2) Subject to subsection (3), no safety device attached to an elevating device shall be altered, interfered with or rendered inoperative.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply to an elevating device or a safety device that is being inspected, tested, repaired or maintained by a qualified person.

### **Inspection and Testing**

**4.5** Every elevating device and every safety device attached thereto shall be inspected and tested by a qualified person to determine that the prescribed standards are met

- (a) before the elevating device and the safety device attached thereto are placed in service;
- (b) after an alteration to the elevating device or a safety device attached thereto; and
- (c) once every 12 months.

**4.6 (1)** A record of each inspection and test made in accordance with section 4.5 shall

- (a) be signed by the person who made the inspection and test;
- (b) include the date of the inspection and test and the identification and location of the elevating device and safety device that were inspected and tested; and
- (c) set out the observations of the person inspecting and testing the elevating device and safety device on the safety of the devices.

**(2)** Every record referred to in subsection (1) shall be made by the employer and kept by him in the work place in which the elevating device is located for a period of two years after the date on which it is signed in accordance with paragraph (1)(a).

#### **Repair and Maintenance**

**4.7** Repair and maintenance of elevating devices or safety devices attached thereto shall be performed by a qualified person appointed by the employer.

## **PART X**

### **Hazardous Substances**

[SOR/2002-208, s. 43(F)]

#### **Interpretation**

##### **10.1** In this Part,

***airborne chrysotile asbestos*** means airborne fibres longer than 5 micrometers ( $\mu\text{m}$ ) with an aspect ratio equal to or greater than 3:1; (*fibres de chrysotile aéroportées*)

***hazard information*** means, in respect of a hazardous substance, information on the proper and safe storage, handling, use and disposal of the hazardous substance, including information relating to the health and physical hazards that it presents; (*renseignements sur les risques*)

***product identifier*** has the same meaning as in subsection 1(1) of the *Hazardous Products Regulations*. (*identificateur de produit*)

***readily available*** means, in respect of a document, present and easily accessible at the work place at all times; (*facilement accessible*)

***supplier*** has the same meaning as in section 2 of the *Hazardous Products Act*. (*fournisseur*)

SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 1.

#### **Application**

**10.2** This Part does not apply to the handling or transportation of dangerous goods to which the *Transportation of Dangerous Goods Act, 1992* and regulations made thereunder apply.

SOR/88-68, ss. 5, 14; SOR/94-263, s. 29; SOR/96-294, s. 2.

## **DIVISION I**

### **General**

#### **Records of Hazardous Substances**

**10.3** Every employer shall keep and maintain a record of all hazardous substances that, in the work place, are used, produced, handled, or stored for use in the work place, and may either keep and maintain such a record in the work place or keep and maintain a centralized record in respect of several work places, in one work place.

SOR/94-263, s. 30; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

#### **Hazard Investigation**

**10.4 (1)** If there is a likelihood that the health or safety of an employee in a work place is or may be endangered by exposure to a hazardous substance, the employer shall, without delay,

- (a) appoint a qualified person to carry out an investigation in that regard; and
  - (b) for the purposes of providing for the participation of the work place committee or the health and safety representative in the investigation, notify either of the proposed investigation and of the name of the qualified person appointed to carry out that investigation.
- (2) In an investigation referred to in subsection (1), the following criteria shall be taken into consideration:
- (a) the chemical, biological and physical properties of the hazardous substance;
  - (b) the routes of exposure to the hazardous substance;
  - (c) the acute and chronic effects on health of exposure to the hazardous substance;
  - (d) the quantity of the hazardous substance to be handled;
  - (e) the manner in which the hazardous substance is stored, used, handled and disposed of;
  - (f) the control methods used to eliminate or reduce exposure of employees to the hazardous substance;
  - (g) the concentration or level of the hazardous substance to which an employee is likely to be exposed;
  - (h) whether the concentration of an airborne chemical agent or the level of ionizing or non-ionizing radiation is likely to exceed 50 per cent of the values referred to in subsection 10.19(1) or the levels referred to in subsections 10.26(3) and (4); and
  - (i) whether the level referred to in paragraph (g) is likely to exceed or be less than that prescribed in Part VI.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, ss. 15, 43(F).

**10.5** On completion of an investigation referred to in subsection 10.4(1) and after consultation with the work place committee or the health and safety representative,

- (a) the qualified person shall set out in a written report signed by the qualified person
  - (i) the qualified person's observations respecting the criteria considered in accordance with subsection 10.4(2), and
  - (ii) the qualified person's recommendations respecting the manner of compliance with sections 10.7 to 10.26, including recommendations respecting sampling and testing methods; and
- (b) the employer shall develop and maintain a written procedure for the control of the concentration or level of the hazardous substance in the work place and make it readily available for examination by employees in any form, as determined in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative.

**10.6** A report referred to in section 10.5 shall be kept by the employer for a period of thirty years after the date on which the qualified person signed the report.

SOR/88-68, s. 14; SOR/96-294, s. 2.

### **Medical Examinations**

**10.7 (1)** Where a report referred to in section 10.5 recommends a medical examination for the employees likely to be exposed to a hazardous substance, the employer shall consult a physician to ascertain the necessity for that medical examination.

**(2)** The employer, having consulted a physician pursuant to subsection (1) who has confirmed the necessity for a medical examination, shall not permit an employee to handle the hazardous substance in the work place unless a physician acceptable to the employee has examined the employee and declared the employee fit, or fit with specified restrictions, to handle the hazardous substance.

**(3)** Where the physician examining an employee pursuant to subsection (2) declares the employee fit with specified restrictions to handle the hazardous substance, the employer shall not permit the employee to handle the hazardous substance in the work place except in accordance with the specified restrictions.

**(4)** Where an employer consults a physician pursuant to subsection (1), the employer shall keep a copy of the physician's decision with the report referred to in section 10.5.

**(5)** The cost of a medical examination referred to in subsection (2) shall be borne by the employer.

SOR/88-68, s. 14; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Storage, Handling and Use**

**10.8** Every hazardous substance stored, handled or used in a work place shall be stored, handled or used in a manner whereby the hazard related to that substance is reduced to a minimum.

SOR/88-68, s. 14; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

**10.9** Where a hazardous substance is stored, handled or used in a work place, any hazard resulting from that storage, handling or use shall be confined to as small an area as is practicable.

SOR/88-68, s. 14; SOR/94-263, s. 32(F); SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

**10.10** Every container for a hazardous substance that is used in a work place shall be so designed and constructed that it protects the employees from any health or safety hazard that is caused by the hazardous substance.

SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 42(F); SOR/94-263, s. 33; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 17.

**10.11** The quantity of a hazardous substance for use or processing in a work place shall, to the extent that is practicable, be limited to the quantity required for one work day.

SOR/88-68, s. 14; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

**10.12 (1)** Where, in a work place, a hazardous substance is capable of combining with another substance to form an ignitable combination and there exists a hazard of ignition of the combination by static electricity, the employer shall implement the standards set out in the United States National Fire Protection Association, Inc. publication NFPA 77, *Recommended Practice on Static Electricity*, dated 1988, as amended from time to time.

**(2)** For the purpose of interpreting the standards referred to in subsection (1), *acceptable* means *appropriate*.

SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 43; SOR/94-263, s. 34; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Warning of Hazardous Substances**

**10.13** Where a hazardous substance is stored, handled or used in a work place, warnings shall be given in appropriate places at access points warning every person granted access to the work place of the presence of the hazardous substance and of any precautions to be taken to prevent or reduce any hazard of injury to health.

SOR/88-68, ss. 6, 14; SOR/96-294, s. 2; SOR/96-525, s. 14; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Employee Education and Training**

[SOR/2016-141, s. 3(E)]

**10.14 (1)** Every employer shall, in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative, develop and implement an employee education and training program with respect to hazard prevention and control at the work place.

**(2)** The employee education and training program shall include

**(a)** the education and training of each employee who is likely to handle or be exposed to a hazardous substance, with respect to

**(i)** the product identifier of the hazardous substance,

**(ii)** all hazard information disclosed by the supplier or by the employer on a safety data sheet or label,

**(iii)** all hazard information of which the employer is aware or ought to be aware,

**(iv)** the observations referred to in subparagraph 10.5(a)(i),

**(v)** the information disclosed on a safety data sheet referred to in section 10.28 and the purpose and significance of that information, and

- (vi) in respect of hazardous products in the work place, the information required to be disclosed on a safety data sheet and on a label under Division III and the purpose and significance of that information;
  - (b) the education and training of each employee who installs, operates, maintains or repairs an assembly of pipes or any other equipment referred to in section 10.24, with respect to
    - (i) every valve and other control and safety device connected to the assembly of pipes,
    - (ii) the procedures to follow for the proper and safe use of the assembly of pipes, and
    - (iii) the significance of the labelling, colour-coding, placarding or other modes of identification that are used;
  - (c) the education and training of each employee who is referred to in paragraph (a) or (b), with respect to
    - (i) the procedures to follow to implement sections 10.8, 10.9 and 10.12,
    - (ii) the procedures to follow for the safe storage, handling, use and disposal of hazardous substances, including procedures to be followed in an emergency involving a hazardous substance, and
    - (iii) the procedures to follow if an employee is exposed to fugitive emissions as defined in section 10.29; and
  - (d) the education and training of each employee on the procedures to follow to access electronic or paper versions of reports, records of education and training given and safety data sheets.
- (3) Every employer shall, in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative, review and, if necessary, revise the employee education and training program
- (a) at least once a year;
  - (b) whenever there is a change in conditions in respect of the presence of hazardous substances in the work place; and
  - (c) whenever new hazard information in respect of a hazardous substance in the work place becomes available to the employer.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, ss. 18, 43(F); SOR/2016-141, s. 4.

**10.15** The employer shall keep a paper or electronic record of the education and training given to every employee and

- (a) make it readily available for examination by the employee in any form, as determined in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative; and
- (b) keep it for a period of two years after the employee ceases
  - (i) to handle or be exposed to the hazardous substance, or
  - (ii) to install, operate, maintain or repair the assembly of pipes.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 5.

### **Substitution of Substances**

**10.16 (1)** No person shall use a hazardous substance in a work place where it is reasonably practicable to substitute a substance for it that is not a hazardous substance.

**(2)** Where a hazardous substance is to be used for any purpose in a work place and an equivalent substance that is less hazardous is available to be used for that purpose, the equivalent substance shall be substituted for the hazardous substance where reasonably practicable.

SOR/88-68, ss. 8, 14; SOR/88-632, s. 44(F); SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Ventilation**

**10.17 (1)** Every ventilation system installed on or after January 1, 1997 to control the concentration of an airborne hazardous substance shall be so designed, constructed, installed, operated and maintained that

- (a) the concentration of the airborne hazardous substance does not exceed the values and levels prescribed in subsections 10.19(1) and 10.20(1) and (2); and
- (b) it meets the standards set out in
  - (i) Part 6 of the National Building Code,
  - (ii) the publication of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists entitled *Industrial Ventilation*, 20th edition, dated 1988, as amended from time to time, or
  - (iii) ANSI Standard ANSI Z9.2-1979 entitled *Fundamentals Governing the Design and Operation of Local Exhaust Systems*, dated 1979, as amended from time to time.

**(2)** To the extent that is reasonably practicable, every ventilation system installed before January 1, 1997 to control the concentration of an airborne hazardous substance shall be maintained so as to meet the requirements set out in subsection (1).

SOR/88-68, s. 9; SOR/94-263, s. 35; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

**10.18 (1)** Before a ventilation system referred to in subsection 10.17(1) is operated for the first time in a work place, the employer shall set out in writing instructions pertaining to the inspection, testing and maintenance of that ventilation system.

**(2)** The instructions referred to in subsection (1) shall specify the nature and frequency of inspections, tests and maintenance to be performed on the ventilation system.

**(3)** The employer shall ensure that a qualified person

**(a)** carries out each inspection, testing and maintenance of the ventilation system in accordance with the instructions referred to in subsection (1); and

**(b)** makes and signs a report with respect to each inspection, test or maintenance work.

**(4)** A report referred to in paragraph (3)(b) shall

**(a)** include the date of the inspection, test or maintenance work performed by the qualified person;

**(b)** identify the ventilation system that was inspected, tested or maintained; and

**(c)** set out the safety observations of the qualified person in respect of the ventilation system.

**(5)** The employer shall keep at the work place at which the ventilation system is located a copy of

**(a)** the instructions referred to in subsection (1), and

**(b)** the most recent report referred to in paragraph (3)(b).

**(6)** The employer shall give to every employee who operates a ventilation system the necessary education and training for the safe and proper use of the system.

**(7)** The employer shall keep a paper or electronic record of the education and training given to every employee who operates a ventilation system for as long as the employee remains in the employer's employ.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, s. 6.

### **Control of Hazards**

**10.19 (1)** An employee shall be kept free from exposure to a concentration of

**(a)** an airborne chemical agent, other than grain dust or airborne chrysotile asbestos, in excess of the value for that chemical agent adopted by the American Conference of Governmental Industrial Hygienists, in its publication entitled *Threshold Limit Values and Biological Exposure Indices*, dated 1994-1995, as amended from time to time;

**(b)** airborne grain dust in excess of 10 mg/m<sup>3</sup>; or

**(c)** airborne chrysotile asbestos in excess of one fibre per cubic centimetre.

(2) Subsection (1) does not apply in respect of concentrations of carbon dioxide or respirable dust in the underground portion of a coal mine.

(3) If there is a likelihood that the concentration of an airborne chemical agent may exceed the value referred to in subsection (1), air samples shall be taken and the concentration of the chemical agent shall be determined

(a) in accordance with the standards set out by the American Conference of Governmental Industrial Hygienists in its publication entitled *Manual of Analytical Methods Recommended for Sampling and Analysis of Atmospheric Contaminants*, dated 1958, as amended from time to time;

(b) in accordance with the standards set out by the United States National Institute for Occupational Safety and Health in the *NIOSH Manual of Analytical Methods*, third edition, volumes 1 and 2, dated February, 1984, as amended from time to time;

(c) in accordance with a method that collects and analyses a representative sample of the chemical agent with accuracy and with detection levels at least equal to those which would be obtained if the standards referred to in paragraph (a) or (b) were used; or

(d) where no specific standards for the chemical agent are set out in the publications referred to in paragraphs (a) and (b) and no method is available under paragraph (c), in accordance with a scientifically proven method used to collect and analyse a representative sample of the chemical agent.

(4) A paper or electronic record of each test made under subsection (3) shall be kept by the employer at the employer's place of business that is nearest to the work place where the air sample was taken, for a period of three years after the date of the test.

(5) A record referred to in subsection (4) shall include

(a) the date, time and location of the test;

(b) the hazardous substance in respect of which the test was made;

(c) the sampling and testing method used;

(d) the result obtained; and

(e) the name and occupation of the person who made the test.

SOR/88-68, ss. 10, 14; SOR/94-263, s. 37(F); SOR/96-294, s. 2; SOR/98-427, s. 5; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 7.

**10.20 (1)** Subject to subsection (2), the concentration of an airborne chemical agent or combination of airborne chemical agents in the work place shall be less than 50 per cent of the lower explosive limit of the chemical agent or combination of chemical agents.

(2) Where a source of ignition may ignite an airborne chemical agent or combination of airborne chemical agents in the work place, the maximum concentration of the chemical agent or of the combination of chemical agents shall be 10 per cent of the lower explosive limit of the chemical agent or combination of chemical agents.

**(3)** Subsection (2) does not apply in respect of concentrations of methane gas in the underground portion of a coal mine.

SOR/88-68, ss. 11(E), 14(F); SOR/96-294, s. 2.

**10.21 (1)** Compressed air, gas or steam shall not be used for blowing dust or other substances from structures, machinery or materials where

- (a)** there is a risk of any person being directly exposed to the jet or where a fire, explosion, injury or health hazard is likely to result from such use; or
- (b)** such use would result in a concentration of an airborne hazardous substance in excess of the values referred to in paragraphs 10.19(1)(a) and (c) or the limits referred to in subsections 10.20(1) and (2).

SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 46(F); SOR/90-180, s. 1; SOR/96-294, s. 2; SOR/98-427, s. 6; SOR/2002-208, s. 43(F).

**10.22 (1)** Compressed air shall not be used for cleaning clothing contaminated with:

- (a)** asbestos; or
- (b)** a hazardous substance having an exposure limit referred to in paragraph 10.19(1)(a) or (b) lower than 1 mg/m<sup>3</sup>.

**(2)** Where compressed air is used to clean clothing,

- (a)** appropriate eye protection shall be worn; and
- (b)** the maximum compressed air pressure in the pipeline shall be 69 kPa (10 psi) or a safety nozzle limiting the air pressure to no more than 69kPa (10 psi) shall be used.

SOR/88-632, s. 47; SOR/90-180, s. 2; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Warnings**

**10.23** Where reasonably practicable, the employer shall provide automated warning and detection systems where the seriousness of any exposure to a hazardous substance so requires.

SOR/88-68, s. 14; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Assembly of Pipes**

**10.24** Every assembly of pipes, pipe fittings, valves, safety devices, pumps, compressors and other fixed equipment that is used for transferring a hazardous substance from one location to another shall be

- (a)** marked, by labelling, colour-coding, placarding or any other mode, to identify the hazardous substance being transferred and, if appropriate, the direction of the flow; and

(b) fitted with valves and other control and safety devices to ensure its safe operation, maintenance and repair.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 8.

### **Explosives**

**10.25** All blasting using dynamite or other explosives shall be done by a qualified person who, where required under the laws of the province in which the blasting is carried out, holds a blasting certificate or such other authorization as may be required under those laws.

SOR/96-294, s. 2.

### **Ionizing and Non-ionizing Radiation**

**10.26 (1)** Where a device that is capable of producing and emitting energy in the form of ionizing or non-ionizing radiation is used in the work place, the employer shall

(a) if the device is listed in the schedule to this Division, make a report in writing to the Consumer and Clinical Radiation Protection Bureau of the Department of Health, setting out a description of the device and the location of the work place; and

(b) if the device is referred to in subsection (2), implement the applicable document, as amended from time to time, published by the Department of National Health and Welfare, as specified in one of paragraphs (2)(a) to (k) or published by ANSI, as specified in paragraph (2)(l).

(2) For the purposes of paragraph (1)(b), the applicable document is

(a) in respect of radio frequency and microwave devices in the frequency range from 10 kHz to 300 GHz, *Safety Code - 6*, dated 1990;

(b) in respect of X-ray equipment in medical diagnosis, *Safety Code - 20A*, dated 1980;

(c) in respect of baggage inspection X-ray equipment, *Safety Code - 21*, dated 1978;

(d) in respect of dental X-ray equipment, *Safety Code - 22*, dated 1980;

(e) in respect of ultrasound equipment, *Safety Code - 23*, dated 1989, and *Safety Code - 24*, dated 1990;

(f) in respect of short-wave diathermy equipment, *Safety Code - 25*, dated 1983;

(g) in respect of magnetic resonance imaging and magnetic resonance spectroscopy equipment, *Safety Code - 26*, dated 1987;

(h) in respect of industrial X-ray equipment, *Safety Code - 27*, dated 1987;

(i) in respect of veterinary X-ray equipment, *Safety Code - 28*, dated 1991;

(j) in respect of demonstration-type discharge devices, *Recommended Safety Procedures for the Selection and Use of Demonstration-Type Discharge Devices in Schools*, dated 1979;

(k) in respect of dielectric (RF) heaters, *Dielectric (RF) Heaters Guidelines for Limiting Radio-Frequency Exposure*, dated 1980; and

(l) in respect of lasers, ANSI Standard ANSI Z136.1-1986, *American National Standard for the Safe Use of Lasers*, dated 1986, including its appendices with the exception of Appendix D.

(3) If an employee works on or near a device that may emit nuclear energy, the employer shall ensure that the exposure of the employee to nuclear energy does not exceed the radiation dose limits set out in the *Radiation Protection Regulations*.

(4) No employee, other than a nuclear energy worker as defined in section 2 of the *Nuclear Safety and Control Act*, shall be exposed in the course of any year to a concentration of radon that on average, over the year, is higher than 800 Bq/m<sup>3</sup>.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 19.

**SCHEDULE**(Paragraph 10.26(1)(a))

Devices To Be Reported to the Bureau of Radiation and Medical Devices

Item	Device
1	Dental X-ray Equipment
2	Baggage Inspection X-ray Equipment
3	Demonstration-Type Gas Discharge Device
4	Photofluorographic X-ray Equipment
5	Electron Microscopes
6	Diagnostic X-ray Equipment
7	X-ray Diffraction Equipment
8	Cabinet X-ray Equipment
9	Therapeutic X-ray Equipment
10	Industrial X-ray Radiography and Fluoroscopy Equipment
11	Analytical X-ray Equipment
12	X-ray Spectrometer
13	X-ray Equipment Used for Irradiation of Materials
14	Electron Welding Equipment
15	Electron Processor
16	Accelerator
17	X-ray Gauge
18	Laser Scanner
19	Demonstration Laser
20	Sunlamp
21	Industrial Radiofrequency Heater and Sealer
22	Laser

Item	Device
23	Ultraviolet Polymerizer
24	Magnetic Resonance Imaging Devices
25	Induction Heater
26	Radar
27	Telecommunication Transmitter above 5 W
28	Nebulizer Ultrasound Equipment
29	Non-portable Ultrasonic Cleaner
30	Ultrasonic Machining Tool
31	Ultrasonic Welding Equipment
32	Airborne Ultrasound Pest Repeller
33	Short-wave Diathermy
34	Microwave Diathermy

SOR/96-294, s. 2.

## DIVISION II

### Hazardous Substances Other than Hazardous Products

[SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 20]

#### Identification

**10.27** Every container of a hazardous substance, other than a hazardous product, that is stored, handled, used or disposed of in the work place shall be labelled in a manner that discloses clearly

- (a) the generic name of the substance; and
- (b) the hazard information in respect of the substance.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 20.

**10.28** If a safety data sheet in respect of a hazardous substance, other than a hazardous product, that is stored, handled or used in the work place may be obtained from the supplier of the hazardous substance, the employer shall

- (a) obtain a copy of the safety data sheet; and

(b) keep the copy of the safety data sheet readily available for examination by employees in any form, as determined in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 9.

### **DIVISION III** **Hazardous Products**

[SOR/2016-141, s. 20]

#### **Interpretation**

**10.29** In this Division,

**bulk shipment** has the same meaning as in subsection 5.5(1) of the *Hazardous Products Regulations*; (*expédition en vrac*)

**container** means any package or receptacle, including a bag, barrel, bottle, box, can, cylinder, drum and storage tank; (*contenant*)

**fugitive emission** means a hazardous product in gas, liquid, solid, vapour, fume, mist, fog or dust form that escapes from processing equipment, from control emission equipment or from a product into the work place; (*émission fugitive*)

**hazardous waste** means a hazardous product that is acquired or generated for recycling or recovery or is intended for disposal; (*résidu dangereux*)

**laboratory sample** has the same meaning as in subsection 5(1) of the *Hazardous Products Regulations*; (*échantillon pour laboratoire*)

**manufactured article**[Repealed, SOR/2016-141, s. 10]

**research and development**, in respect of a hazardous product, means systematic investigation or search carried out in a field of science or technology by means of experiment or analysis, other than investigation or search in respect of market research, sales promotion, quality control or routine testing of hazardous products, and includes

(a) applied research, namely, work undertaken for the advancement of scientific knowledge with a specific practical application in view, and

(b) development, namely, use of the results of applied research for the purpose of creating new, or improving existing, processes or hazardous products; (*recherche et développement*)

**risk phrase**, in respect of a hazardous product, means a statement identifying a hazard that may arise from the exposure to the hazardous product; (*mention de risque*)

**sale** includes offer for sale, expose for sale and distribute; (*vente*)

**significant new data** has the same meaning as in subsection 5.12(1) of the *Hazardous Products Regulations*; (*nouvelles données importantes*)

**supplier label** means a label prepared by a supplier that discloses any information elements required by the *Hazardous Products Act*; (*étiquette du fournisseur*)

Canada Occupational Health and Safety Regulations, SOR/86-304  
Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail, DORS/86-304

**supplier material safety data sheet**[Repealed, SOR/2016-141, s. 10]

**supplier safety data sheet** means a safety data sheet prepared by a supplier that discloses any information elements required by the *Hazardous Products Act*; (*fiche de données de sécurité du fournisseur*)

**work place label** means a label prepared by an employer in accordance with this Division; (*étiquette du lieu de travail*)

**work place material safety data sheet**[Repealed, SOR/2016-141, s. 10]

**work place safety data sheet** means a safety data sheet prepared by an employer in accordance with subsection 10.33(1) or (2). (*fiche de données de sécurité du lieu de travail*)

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, ss. 10, 20.

### Application

**10.30 (1)** This Division does not apply in respect of any

- (a) tobacco or a tobacco product as defined in section 2 of the *Tobacco Act*;
- (b) manufactured article as defined in section 2 of the *Hazardous Products Act*; or
- (c) wood or a product made of wood.

**(2)** This Division, other than section 10.43, does not apply in respect of hazardous waste.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, s. 11.

### Safety Data Sheets and Labels in Respect of Certain Hazardous Products

**10.31 (1)** Subject to subsection (2) and section 10.42, every employer shall implement the provisions of sections 10.27 and 10.28 in respect of a hazardous product and may, in so doing, replace the generic name of the product with the brand name, chemical name, common name or trade name, if the hazardous product

- (a) is present in the work place;
- (b) was received from a supplier; and
- (c) is one of the following:

(i) a hazardous product, other than wood or a product made of wood, that is listed in Schedule 1 to the *Hazardous Products Act*,

(ii) a nuclear substance, as defined in section 2 of the *Nuclear Safety and Control Act*, that is radioactive.

**(2)** An employer may store a hazardous product received from a supplier without having a supplier label on it, without having obtained a safety data sheet for it and without having conducted an employee education and training program with respect to the matters referred to in subparagraphs 10.14(2)(a)(ii) and (c)(ii)

- (a) while the employer is actively seeking a supplier label and a supplier safety data sheet for the hazardous product; and
- (b) if labelling affixed to the container of the hazardous product containing information on the hazardous product is not removed, defaced, modified or altered.

SOR/88-68, s. 12; SOR/94-263, s. 38; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 20; SOR/2016-141, s. 12.

### **Supplier Safety Data Sheets**

**10.32 (1)** If a hazardous product, other than a hazardous product referred to in paragraph 10.31(1)(c), is received in the work place by an employer, the employer shall, without delay, obtain a supplier safety data sheet in respect of the hazardous product from the supplier, unless the employer is already in possession of a supplier safety data sheet that

- (a) is for a hazardous product that both has the same product identifier and is from the same supplier;
- (b) discloses information that is current at the time that the hazardous product is received; and
- (c) was prepared and dated less than three years before the day on which the hazardous product is received.

(2) If the supplier safety data sheet in respect of a hazardous product in a work place is three years old or more, the employer shall, if possible, obtain from the supplier a current supplier safety data sheet.

(3) If it is not practicable for an employer to obtain a current supplier safety data sheet, the employer shall update the hazard information on the most recent supplier safety data sheet that the employer has received, on the basis of the ingredients disclosed on that supplier safety data sheet and on the basis of any significant new data of which the employer is aware.

(4) The employer is exempt from the requirements of subsection (1) if a laboratory sample of a hazardous product is received in the work place from a supplier who is exempted by the *Hazardous Products Regulations* from the requirement to provide a safety data sheet for that product.

SOR/88-68, s. 12; SOR/94-263, s. 39; SOR/96-294, s. 2; SOR/98-427, s. 7; SOR/2016-141, s. 12.

### **Work Place Safety Data Sheets**

**10.33 (1)** Subject to section 10.42, if an employer produces in the work place a hazardous product, other than a fugitive emission or an intermediate product undergoing reaction within a reaction or process vessel, or imports into Canada a hazardous product and brings it into the work place, the employer shall prepare a work place safety data sheet in respect of that hazardous product.

(2) Subject to section 10.42, if an employer receives a supplier safety data sheet, the employer may prepare a work place safety data sheet to be used in the work place in place of the supplier safety data sheet if

- (a) the work place safety data sheet discloses at least the information disclosed on the supplier safety data sheet;
  - (b) the information disclosed on the work place safety data sheet does not disclaim or contradict the information disclosed on the supplier safety data sheet;
  - (c) the supplier safety data sheet is readily available for examination by employees in any form, as determined in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative; and
  - (d) the work place safety data sheet discloses that the supplier safety data sheet is available in the work place.
- (3) An employer shall review the accuracy of the information disclosed on a work place safety data sheet referred to in subsection (1) or (2) and update it as soon as practicable after new hazard information or significant new data becomes available to the employer.
- (4) If the information required to be disclosed on the work place safety data sheet is not available or not applicable to the hazardous product, the employer shall, in place of the information, insert the words “not available” or “not applicable”, as the case may be, in the English version and the words “*non disponible*” or “*sans objet*”, as the case may be, in the French version, of the work place safety data sheet.

SOR/88-68, s. 12; SOR/94-263, s. 40; SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, s. 12.

### **Availability of Safety Data Sheets**

**10.34 (1)** Every employer shall keep readily available for examination by employees and by any policy committee, work place committee or health and safety representative in any work place in which an employee is likely to handle or be exposed to a hazardous product a copy, in English and in French, of

- (a) in the case of an employer referred to in subsection 10.33(1) or (2), the work place safety data sheet; and
- (b) in any other case, the supplier safety data sheet.

(2) The work place safety data sheet and supplier safety data sheet shall be made available in any form, as determined in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 21; SOR/2016-141, s. 12.

### **Labels**

**10.35 (1)** Subject to sections 10.37 to 10.39, each hazardous product, other than a hazardous product referred to in paragraph 10.31(1)(c), in a work place and each container in which the hazardous product is contained in a work place shall, if the hazardous product or the container is received from a supplier,

- (a) in the case where the hazardous product is in a bulk shipment, be accompanied by a supplier label;
  - (b) in the case where the employer has undertaken in writing to apply a label to the inner container of the hazardous product, have applied to it a supplier label as soon as possible after the hazardous product is received from the supplier; and
  - (c) in any other case, have applied to it a supplier label.
- (2) Subject to sections 10.37 to 10.39 and 10.42, if a hazardous product, other than a hazardous product referred to in paragraph 10.31(1)(c), is received from a supplier and an employer places the hazardous product in the work place in a container other than the container in which it was received from the supplier, the employer shall apply to the container a supplier label or work place label that discloses the following information:
- (a) the product identifier;
  - (b) the hazard information in respect of the hazardous product; and
  - (c) a statement indicating that a safety data sheet for the hazardous product is available in the work place.
- (3) Subject to sections 10.41 and 10.42, no person shall remove, deface, modify or alter the supplier label applied to
- (a) a hazardous product that is in the work place; or
  - (b) the container of a hazardous product that is in the work place.

SOR/88-68, s. 12; SOR/94-263, s. 41; SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, s. 12.

**10.36 (1)** Subject to sections 10.37 to 10.39, if an employer produces in the work place a hazardous product, other than a fugitive emission, or imports into Canada a hazardous product and brings it into the work place, and the hazardous product is not in a container, the employer shall disclose the following information on a work place label applied to the hazardous product or on a sign posted in a conspicuous place in the work place:

- (a) the product identifier;
  - (b) the hazard information in respect of the hazardous product; and
  - (c) a statement indicating that a work place safety data sheet for the hazardous product is available in the work place.
- (2) Subject to sections 10.37 and 10.39, where an employer produces a hazardous product in the work place, other than a fugitive emission, or imports into Canada and brings into the work place a hazardous product, and places the hazardous product in a container, the employer shall apply to the container a work place label that discloses the information referred to in paragraphs (1)(a) to (c).
- (3) Subsection (2) does not apply in respect of a hazardous product that is

- (a) intended for export, if the information referred to in paragraphs (1)(a) to (c) is disclosed on a sign posted in a conspicuous place in the work place; or
- (b) packaged in a container and offered for sale in Canada, if the container is or is in the process of being appropriately labelled for that purpose.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, ss. 13, 20.

### **Portable Containers**

**10.37** If an employer stores a hazardous product in the work place in a container that has applied to it a supplier label or a work place label, a portable container filled from that container is exempted from the labelling requirements under section 10.35 or 10.36 if

- (a) the hazardous product is required for immediate use; or
- (b) the following conditions apply in respect of the hazardous product:
  - (i) it is under the control of and used exclusively by the employee who filled the portable container,
  - (ii) it is used only during the work shift in which the portable container was filled, and
  - (iii) it is clearly identified by a work place label applied to the portable container that discloses the product identifier.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 22(F); SOR/2016-141, s. 14.

### **Special Cases**

**10.38** An employer shall, in a conspicuous place near a hazardous product, post a sign in respect of the hazardous product that discloses the product identifier if the hazardous product is

- (a) in a process, reaction or storage vessel;
- (b) in a continuous-run container;
- (c) in a bulk shipment that is not placed in a container at the work place; or
- (d) not in a container and stored in bulk.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, s. 15.

### **Laboratories**

**10.39 (1)** If a laboratory sample of a hazardous product is the subject of a labelling exemption under subsection 5(5) of the *Hazardous Products Regulations*, a label that is provided by the supplier and is affixed to, printed on or attached to the container of the sample received at the work place and that discloses the following information in place of the information required under paragraph 3(1)(d) of those Regulations is considered to comply with the requirements set out in section 10.35 with respect to a supplier label:

(a) if known by the supplier, the chemical name or generic chemical name of any material that is in the hazardous product and that is classified under the *Hazardous Products Act* and the *Hazardous Products Regulations* as a biohazardous infectious material; and

(b) the statement “Hazardous Laboratory Sample. For hazard information or in an emergency, call/Échantillon pour laboratoire de produit dangereux. Pour obtenir des renseignements sur les dangers ou en cas d’urgence, composez”, followed by an emergency telephone number for the purpose of obtaining the information that must be provided on the safety data sheet of a hazardous product.

(2) If a laboratory sample of a hazardous product is the subject of a labelling exemption under subsection 5(6) of the *Hazardous Products Regulations*, a label that is provided by the supplier and is affixed to, printed on or attached to the container of the sample received at the work place and that discloses the following information in place of the information required under paragraph 3(1)(c) or (d) of those Regulations is considered to comply with the requirements set out in section 10.35 with respect to a supplier label:

(a) if known by the supplier, the chemical name or generic chemical name of any material or substance that is in the hazardous product and that is referred to in subsection 3(2) of Schedule 1 to the *Hazardous Products Regulations*; and

(b) the statement “Hazardous Laboratory Sample. For hazard information or in an emergency, call/Échantillon pour laboratoire de produit dangereux. Pour obtenir des renseignements sur les dangers ou en cas d’urgence, composez”, followed by an emergency telephone number for the purpose of obtaining the information that must be provided on the safety data sheet of a hazardous product.

(3) If a hazardous product is in a container other than the container in which it was received from a supplier or is produced in the work place, the employer is exempt from the requirements set out in section 10.36 and subparagraph 10.37(b)(iii) if

(a) the employer has complied with subsection (4);

(b) employee education and training is provided as required by these Regulations; and

(c) the hazardous product

(i) is a laboratory sample,

(ii) is intended by the employer to be used solely for analysis, testing or evaluation in a laboratory, and

(iii) is clearly identified through any mode of identification visible to employees at the work place.

(4) For the purposes of paragraph (3)(a), the employer shall ensure that the mode of identification used and the employee education and training provided enable the employees to readily identify and obtain either the information required on a safety data sheet or the information set out in subsections (1) and (2) with respect to the hazardous product or laboratory sample.

(5) The employer is exempt from the requirements of section 10.35 if a laboratory sample of a hazardous product is received in a work place from a supplier who is exempted by the *Hazardous Products Regulations* from the requirement to provide a label for that product.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/98-427, s. 8; SOR/2016-141, s. 16.

### Signs

**10.40** The information disclosed on a sign referred to in subsection 10.36(1), paragraph 10.36(3)(a), section 10.38 or paragraph 10.43(b) shall be of such a size that it is clearly legible to employees.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2.

### Replacing Labels

**10.41 (1)** If, in a work place, a label applied to a hazardous product or the container of a hazardous product becomes illegible or is removed from the hazardous product or the container, the employer shall replace the label with a work place label that discloses the following information:

- (a) the product identifier;
- (b) the hazard information in respect of the hazardous product; and
- (c) a statement indicating that a safety data sheet for the hazardous product is available in the work place.

(2) An employer shall review the accuracy of the information on a work place label and update it as soon as practicable after new hazard information or significant new data becomes available to the employer.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, s. 17.

### Exemptions from Disclosure

[SOR/2016-141, s. 18(F)]

**10.42 (1)** Subject to subsection (2), if an employer has filed a claim for exemption from the requirement to disclose information on a safety data sheet or on a label under subsection 11(2) of the *Hazardous Materials Information Review Act*, the employer shall disclose, in place of the information that the employer is exempt from disclosing,

- (a) if there is no final disposition of the proceedings in relation to the claim, the date on which the claim for exemption was filed and the registry number assigned to the claim under section 10 of the *Hazardous Materials Information Review Regulations*; and
- (b) if the final disposition of the proceedings in relation to the claim is that the claim is valid, a statement that an exemption has been granted and the date on which the exemption was granted.

(2) If a claim for exemption is in respect of a product identifier, the employer shall, on the safety data sheet or label of the hazardous product, disclose, in place of that product identifier, a code name or code number specified by the employer as the product identifier for that hazardous product.

SOR/88-68, s. 12; SOR/96-294, s. 2; SOR/2016-141, s. 19.

### **Hazardous Waste**

**10.43 (1)** If a hazardous product in the work place is hazardous waste, the employer shall disclose the generic name and hazard information in respect of the hazardous product by

- (a) applying a label to the hazardous waste or its container; or
- (b) posting a sign in a conspicuous place near the hazardous waste or its container.

(2) The employer shall provide education and training to employees regarding the safe storage and handling of hazardous waste that is found in the work place.

SOR/88-68, s. 12; SOR/94-263, s. 42; SOR/96-294, s. 2; SOR/2002-208, s. 43(F); SOR/2016-141, s. 19.

### **Information Required in a Medical Emergency**

**10.44** For the purposes of subsection 125.2(1) of the Act, a medical professional is a registered nurse registered or licensed under the laws of a province.

SOR/96-294, s. 2.

### **Fire and Explosion Prevention**

**10.45 (1)** [Repealed, SOR/98-427, s. 9]

(2) For the purpose of interpreting the standards referred to in sections 10.46 to 10.49,

- (a) [Repealed, SOR/2000-374, s. 4]
- (b) *dangerous goods* means *hazardous products* used in these Regulations; and
- (c) in respect of a hazardous product classified under the *Hazardous Products Regulations*,
  - (i) *flammable liquids* means *flammable liquids* used in these Regulations,
  - (ii) *combustible liquids* means *combustible liquids* used in these Regulations,
  - (iii) *compressed gases* means *compressed gases* used in these Regulations,
  - (iv) *reactive substances* means *reactive flammable materials* used in these Regulations,
  - (v) *aerosol products* means *flammable aerosols* used in these Regulations,

(vi) *poisonous and infectious substances* means *poisonous and infectious materials* used in these Regulations,

(vii) *corrosive substances*" means *corrosive materials* used in these Regulations, and

(viii) *oxidizing substances* means *oxidizing materials* used in these Regulations.

SOR/96-294, s. 2; SOR/98-427, s. 9; SOR/2000-374, s. 4; SOR/2016-141, s. 20.

**10.46** Hazardous products shall be stored in accordance with subsections 3.2.7, 3.2.8, 3.2.9 and 3.3.4 of the National Fire Code.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2000-374, s. 5; SOR/2016-141, s. 20.

**10.47** Flammable aerosols shall be stored in accordance with subsection 3.2.5 of the National Fire Code.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2000-374, s. 5.

**10.48** The provisions of Part 3 of the National Fire Code apply as follows:

(a) compressed gases shall be stored and handled in accordance with subsections 3.2.8 and 3.3.5;

(b) reactive flammable materials shall be stored and handled in accordance with subsections 3.2.7 and 3.3.4;

(c) poisonous and infectious materials shall be stored and handled in accordance with subsections 3.2.7, 3.2.8 and 3.3.4;

(d) corrosive materials shall be stored and handled in accordance with subsections 3.2.7, 3.2.8 and 3.3.4; and

(e) oxidizing materials shall be stored and handled in accordance with subsections 3.2.7, 3.2.8 and 3.3.4.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2000-374, s. 5.

**10.49** The provisions of Part 4 of the National Fire Code apply as follows:

(a) areas used for the storage, handling and use of flammable liquids and combustible liquids shall meet the standards set out in subsection 4.1.5, with the exception of article 4.1.5.6;

(b) the drainage and disposal of flammable liquids and combustible liquids shall be in accordance with subsection 4.1.6;

(c) flammable liquids and combustible liquids shall be stored in storage tanks meeting the standards set out in subsection 4.1.8;

- (d)** maintenance and operating procedures shall be established to prevent the escape of flammable liquids and combustible liquids, as required by subsection 4.1.6;
- (e)** general container storage and handling of flammable liquids and combustible liquids shall be in accordance with subsections 4.2.1 to 4.2.8, with the exception of paragraph 4.2.8.4(d);
- (f)** rooms used for container storage of flammable liquids and combustible liquids shall conform with subsection 4.2.9, with the exception of article 4.2.9.3;
- (g)** cabinets used for container storage of flammable liquids and combustible liquids shall conform with subsection 4.2.10;
- (h)** outdoor container storage of flammable liquids and combustible liquids shall be in accordance with subsection 4.2.11;
- (i)** storage tanks for flammable liquids and combustible liquids shall conform with section 4.3, with the exception of paragraph 4.3.13.1(1)(d), articles 4.3.13.5 and 4.3.15.2 and sentences 4.3.16.1(3) and (4);
- (j)** piping and transfer systems for flammable liquids and combustible liquids shall conform with section 4.4, with the exception of articles 4.4.6.2, 4.4.11.1 and 4.4.11.2; and
- (k)** flammable liquid and combustible liquid installations on piers and wharves shall conform with section 4.7, with the exception of article 4.7.10.2.

SOR/96-294, s. 2; SOR/2000-374, s. 5; SOR/2011-206, s. 4(E).

## **PART XI Confined Spaces**

### **Interpretation**

**11.1** In this Part,

***class of confined spaces*** means a group of at least two confined spaces that are likely, by reason of their similarity, to present the same hazards to persons entering, exiting or occupying them; (*catégorie d'espaces clos*)

***confined space*** means an enclosed or partially enclosed space that

- (a) is not designed or intended for human occupancy except for the purpose of performing work,
- (b) has restricted means of access and egress, and
- (c) may become hazardous to any person entering it owing to
  - (i) its design, construction, location or atmosphere,
  - (ii) the materials or substances in it, or
  - (iii) any other conditions relating to it; (*espace clos*)

***hot work*** means any work where flame is used or a source of ignition may be produced. (*travail à chaud*)

SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 48(F); SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 1(E).

### **Hazard Assessment**

**11.2 (1)** Where it is likely that a person will, in order to perform work for an employer, enter a confined space and an assessment pursuant to this subsection has not been carried out in respect of the confined space, or in respect of the class of confined spaces to which it belongs, the employer shall appoint a qualified person

- (a) to carry out an assessment of the physical and chemical hazards to which the person is likely to be exposed in the confined space or the class of confined spaces; and
- (b) to specify the tests that are necessary to determine whether the person would be likely to be exposed to any of the hazards identified pursuant to paragraph (a).

**(2)** The qualified person referred to in subsection (1) shall, in a signed and dated report to the employer, record the findings of the assessment carried out pursuant to paragraph (1)(a).

**(3)** The employer shall make a copy of any report made pursuant to subsection (2) available to the work place committee or the health and safety representative.

**(4)** Subject to subsection (5), the report made pursuant to subsection (2) shall be reviewed by a qualified person at least once every three years to ensure that its assessment of the hazards with which it is concerned is still accurate.

(5) If a confined space has not been entered in the three years preceding the time when the report referred to in subsection (4) should have been reviewed and no entry is scheduled, the report need not be reviewed until it becomes likely that a person will, in order to perform work for an employer, enter the confined space.

SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 49(F); SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 2(F); SOR/2002-208, s. 23.

### **Entry Procedures**

**11.3** Every employer shall, after considering the report made pursuant to subsection 11.2(2),

(a) in consultation with the work place committee or the health and safety representative, establish procedures, with the date on which they are established specified therein, that are to be followed by a person entering, exiting or occupying a confined space assessed pursuant to subsection 11.2(1), or a confined space that belongs to a class of confined spaces assessed pursuant to that subsection, and establish, where reasonably practicable, an entry permit system that provides for

(i) specifying, in each case, the length of time for which an entry permit is valid, and

(ii) recording

(A) the name of the person entering the confined space, and

(B) the date and time of entry and the anticipated time of exit;

(b) specify the protection equipment referred to in Part XII that is to be used by every person who is granted access to the confined space by the employer;

(c) specify any insulated protection equipment and tools referred to in Part VIII that a person may need in the confined space; and

(d) specify the protection equipment and emergency equipment to be used by a person who takes part in the rescue of a person from the confined space or in responding to other emergency situations in the confined space.

SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 3; SOR/2002-208, s. 24.

### **Confined Space Entry**

**11.4 (1)** The employer shall, where a person is about to enter a confined space, appoint a qualified person

(a) to verify, by means of tests, that compliance with the following specifications can be achieved during the period of time that the person will be in the confined space, namely,

(i) the concentration of any chemical agent or combination of chemical agents in the confined space to which the person is likely to be exposed will not result in the exposure of the person



### **Emergency Procedures and Equipment**

[SOR/95-286, s. 5(F)]

**11.5 (1)** Where conditions in a confined space or the nature of the work to be performed in a confined space is such that the specifications set out in paragraph 11.4(1)(a) cannot be complied with during all times that a person is in the confined space, the employer shall

(a) in consultation with the work place committee or the health and safety representative, establish emergency procedures to be followed in the event of an accident or other emergency in or near the confined space, which procedures shall specify the date on which they are established and provide for the immediate evacuation of the confined space when

(i) an alarm is activated, or

(ii) there is any significant change in a concentration or percentage referred to in paragraph 11.4(1)(a) that would adversely affect the health or safety of a person in the confined space;

(b) provide the protection equipment referred to in paragraphs 11.3(b), (c) and (d) for each person who is about to enter the confined space;

(c) ensure that a qualified person trained in the entry and emergency procedures established pursuant to paragraph 11.3(a) and paragraph (a) is

(i) in attendance outside the confined space, and

(ii) in communication with the person inside the confined space;

(d) provide the qualified person referred to in paragraph (c) with a suitable alarm device for summoning assistance; and

(e) ensure that two or more persons are in the immediate vicinity of the confined space to assist in the event of an accident or other emergency.

**(2)** One of the persons referred to in paragraph (1)(e) shall

(a) be trained in the emergency procedures established pursuant to paragraph (1)(a);

(b) be the holder of a basic first aid certificate; and

(c) be provided with the protection equipment and emergency equipment referred to in paragraph 11.3(d).

**(3)** The employer shall ensure that every person entering, exiting or occupying a confined space referred to in subsection (1) wears an appropriate safety harness that is securely attached to a lifeline that

(a) is attached to a secure anchor outside the confined space;

(b) is controlled by the qualified person referred to in paragraph (1)(c);

(c) protects the person from the hazard for which it is provided and does not in itself create a hazard; and

(d) is, where reasonably practicable, equipped with a mechanical lifting device.

SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 6; SOR/2002-208, s. 26.

### **Record of Emergency Procedures and Equipment**

**11.6 (1)** When a person is about to enter a confined space under circumstances such that the specifications set out in paragraph 11.4(1)(a) cannot be complied with, the qualified person referred to in paragraph 11.5(1)(c) shall, in a signed and dated report to the employer,

(a) specify those procedures established pursuant to paragraph 11.5(1)(a) that are to be followed and the protection equipment, insulated protection equipment and tools and the emergency equipment that are to be used; and

(b) specify any additional procedures and any other equipment that may be needed to ensure the health and safety of the person.

(2) The report made pursuant to subsection (1) and any procedures specified therein shall be explained by the qualified person to every employee who is about to enter a confined space, and a copy of the report shall be signed and dated by any employee to whom the report and the procedures have been so explained, acknowledging by signature the reading of the report and the explanation thereof.

SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 7; SOR/2002-208, s. 39.

### **Provision and Use of Equipment**

**11.7 (1)** The employer shall provide

(a) each person who is granted access to a confined space with the protection equipment specified pursuant to paragraph 11.3(b); and

(b) each person who is to undertake rescue operations with the protection equipment and emergency equipment specified pursuant to paragraph 11.3(d).

(2) The employer shall ensure that every person who enters, exits or occupies a confined space follows the procedures established pursuant to paragraph 11.3(a) and uses the protection equipment specified pursuant to paragraphs 11.3(b) and (c).

SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 8.

### **Precaution**

**11.8** No person shall close off a confined space until a qualified person has verified that no person is inside it.

SOR/92-544, s. 1.

### **Hot Work**

**11.9 (1)** Unless a qualified person has determined that the work can be performed safely, hot work shall not be performed in a confined space that contains

- (a) an explosive or flammable hazardous substance in a concentration in excess of 10 per cent of its lower explosive limit; or
- (b) oxygen in a concentration in excess of 23 per cent.

**(2)** Where hot work is to be performed in a confined space that contains concentrations of flammable or explosive materials in excess of the concentration set out in paragraph (1)(a) or (b),

- (a) a qualified person shall patrol the area surrounding the confined space and maintain a fire-protection watch in that area until all fire hazard has passed; and
- (b) fire extinguishers specified as emergency equipment pursuant to paragraph 11.3(d) shall be provided in the area referred to in paragraph (a).

**(3)** Where an airborne hazardous substance may be produced by hot work in a confined space, no person shall enter or occupy the confined space unless

- (a) section 11.10 is complied with; or
- (b) the person uses a respiratory protective device that meets the requirements of sections 12.2, 12.3 and 12.7.

SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 9; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Ventilation Equipment**

**11.10 (1)** Where ventilation equipment is used to maintain the concentration of a chemical agent or combination of chemical agents in a confined space at or below the concentration referred to in subparagraph 11.4(1)(a)(i), or to maintain the percentage of oxygen in the air of a confined space within the limits referred to in subparagraph 11.4(1)(a)(iii), the employer shall not grant access to the confined space to any person unless

- (a) the ventilation equipment is
  - (i) equipped with an alarm that will, if the equipment fails, be activated automatically and be audible or visible to every person in the confined space, or
  - (ii) monitored by an employee who is in constant attendance at the equipment and who is in communication with the person or persons in the confined space; and
- (b) in the event of failure of the ventilation equipment, sufficient time will be available for the person to escape from the confined space before
  - (i) the concentration of the chemical agent or combination of chemical agents in the confined space exceeds the concentrations referred to in subparagraph 11.4(1)(a)(i), or

(ii) the percentage of oxygen in the air ceases to remain within the limits referred to in subparagraph 11.4(1)(a)(iii).

(2) If the ventilation equipment fails to operate properly, the employee referred to in subparagraph (1)(a)(ii) shall immediately inform the person or persons in the confined space of the failure of the equipment.

SOR/92-544, s. 1.

### **Training**

**11.11 (1)** The employer shall provide every employee who is likely to enter a confined space with instruction and training in

- (a) the procedures established pursuant to paragraphs 11.3(a) and 11.5(1)(a); and
- (b) the use of the protection equipment referred to in paragraphs 11.3(b), (c) and (d).

(2) The employer shall ensure that no person enters a confined space unless the person is instructed in

- (a) the procedures to be followed in accordance with paragraphs 11.3(a) and 11.5(1)(a); and
- (b) the use of the protection equipment referred to in paragraphs 11.3(b), (c) and (d).

SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 10(F).

### **Record Keeping**

**11.12** The employer shall, at the employer's place of business nearest to the work place in which the confined space is located, keep a written copy or a machine-readable version of

- (a) any report made pursuant to subsection 11.2(2) and the procedures established pursuant to paragraphs 11.3(a) and 11.5(1)(a) for a period of ten years after the date on which the qualified person signed the report or the procedures were established; and
- (b) any report made pursuant to subsection 11.4(2)
  - (i) for a period of ten years after the date on which the qualified person signed the report where the verification procedures undertaken pursuant to paragraphs 11.4(1)(a) and (c) indicate that the specifications set out in subparagraphs 11.4(1)(a)(i) to (iii) were not complied with, and
  - (ii) in every other case, for a period of two years after the date on which the qualified person signed the report.

SOR/92-544, s. 1.

**PART XII**  
**Safety Materials, Equipment, Devices and Clothing**

**General**

**12.1** Where

(a) it is not reasonably practicable to eliminate or control a health or safety hazard in a work place within safe limits, and

(b) the use of protection equipment may prevent or reduce injury from that hazard,

every person granted access to the work place who is exposed to that hazard shall use the protection equipment prescribed by this Part.

SOR/94-263, s. 44(F); SOR/95-533, s. 2(F); SOR/2002-208, s. 39.

**12.2** All protection equipment referred to in section 12.1

(a) shall be designed to protect the person from the hazard for which it is provided; and

(b) shall not in itself create a hazard.

**12.3** All protection equipment provided by the employer shall

(a) be maintained, inspected and tested by a qualified person; and

(b) where necessary to prevent a health hazard, be maintained in a clean and sanitary condition by a qualified person.

**Protective Headwear**

**12.4** Where there is a hazard of head injury in a work place, protective headwear that meets the standards set out in CSA Standard Z94.1-M1977, *Industrial Protective Headwear*, the English version of which is dated April, 1977, as amended to September, 1982 and the French version of which is dated April, 1980 as amended to September, 1982, shall be used.

**Protective Footwear**

**12.5 (1)** Where there is a hazard of a foot injury or electric shock through footwear in a work place, protective footwear that meets the standards set out in CSA Standard Z195-M1984, *Protective Footwear*, the English version of which is dated March, 1984 and the French version of which is dated December, 1984, shall be used.

(2) Where there is a hazard of slipping in a work place, non-slip footwear shall be used.

**Eye and Face Protection**

**12.6** Where there is a hazard of injury to the eyes, face, ears or front of the neck of an employee in a work place, the employer shall provide eye or face protectors that meet the standards set out in CSA Standard Z94.3-M1982, *Industrial Eye and Face Protectors*, the English version of which is dated May, 1982 and the French version of which is dated February, 1983.

### **Respiratory Protection**

**12.7 (1)** Where there is a hazard of an airborne hazardous substance or an oxygen deficient atmosphere in a work place, the employer shall provide a respiratory protective device that is listed in the *NIOSH Certified Equipment List* published on February 13, 1998 by the National Institute for Occupational Safety and Health, as amended from time to time, and that protects against the hazardous substance or oxygen deficiency, as the case may be.

**(2)** A respiratory protective device referred to in subsection (1) shall be selected, fitted, cared for, used and maintained in accordance with the standards set out in CSA Standard Z94.4-M1982, *Selection, Care and Use of Respirators*, the English version of which is dated May, 1982, as amended to September, 1984 and the French version of which is dated March, 1983, as amended to September, 1984, excluding clauses 6.1.5, 10.3.3.1.2 and 10.3.3.4.2(c).

**(3)** Where air is provided for the purpose of a respiratory protective device referred to in subsection (1),

**(a)** the air shall meet the standards set out in clauses 5.5.2 to 5.5.11 of CSA Standard CAN3-Z180.1-M85, *Compressed Breathing Air and Systems*, the English version of which is dated December 1985 and the French version of which is dated November 1987; and

**(b)** the system that supplies air shall be constructed, tested, operated and maintained in accordance with the CSA Standard referred to in paragraph (a).

SOR/88-68, s. 14; SOR/94-263, s. 45; SOR/99-151, s. 1; SOR/2002-208, s. 43(F).

**12.8** Where a steel or aluminum self-contained breathing apparatus cylinder has a dent deeper than 1.5 mm and less than 50 mm in major diameter or shows evidence of deep isolated pitting, cracks or splits, the cylinder shall be removed from service until it has been shown to be safe for use by means of a hydrostatic test at a pressure equal to one and one-half times the maximum allowable working pressure.

SOR/94-263, s. 46.

### **Skin Protection**

**12.9** Where there is a hazard of injury or disease to or through the skin in a work place, the employer shall provide to every person granted access to the work place

**(a)** a shield or screen;

**(b)** a cream to protect the skin; or

**(c)** an appropriate body covering.

### **Fall-Protection Systems**

**12.10 (1)** Subject to subsection (1.1), every employer shall provide a fall-protection system to any person, other than an employee who is installing or removing a fall-protection system in accordance with the instructions referred to in subsection (5), who works

- (a) from an unguarded structure or on a vehicle, at a height of more than 2.4 m above the nearest permanent safe level or above any moving parts of machinery or any other surface or thing that could cause injury to a person on contact;
- (b) from a temporary structure at a height of more than 6 m above a permanent safe level; or
- (c) from a ladder at a height of more than 2.4 m above the nearest permanent safe level where, because of the nature of the work, that person is unable to use at least one hand to hold onto the ladder.

**(1.1)** Where an employee is required to work on a vehicle on which it is not reasonably practicable to provide a fall-protection system, the employer shall

- (a) in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative,
  - (i) perform a job safety analysis to eliminate or minimize the need for the employee to climb onto the vehicle or its load, and
  - (ii) provide every employee who is likely to climb onto the vehicle or its load with training and instruction on the safe method of climbing onto and working on the vehicle or its load;
- (b) make a report in writing to the Minister setting out the reasons why it is not reasonably practicable to provide a fall-protection system and include the job safety analysis and a description of the training and instruction referred to in paragraph (a); and
- (c) provide a copy of the report referred to in paragraph (b) to the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative.

**(1.2)** The job safety analysis, training and instruction referred to in paragraph (1.1)(a) shall be reviewed every two years in consultation with the policy committee or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative.

**(2)** The components of a fall-protection system shall meet the following standards:

- (a) CSA Standard Z259.1-1976, *Fall-Arresting Safety Belts and Lanyards for the Construction and Mining Industries*, the English version of which is dated November, 1976, as amended to May, 1979 and the French version of which is dated April, 1980;
- (b) CSA Standard Z259.2-M1979, *Fall-Arresting Devices, Personnel Lowering Devices and Life Lines*, the English version of which is dated November, 1979 and the French version of which is dated October, 1983; and
- (c) CSA Standard Z259.3-M1978, *Lineman's Body Belt and Lineman's Safety Strap*, the English version of which is dated September, 1978, as amended to April, 1981 and the French version of which is dated April, 1980, as amended to April, 1981.

**(3)** The anchor of a fall-protection system shall be capable of withstanding a force of 17.8 kN.

- (4) A fall-protection system that is used to arrest the fall of a person shall prevent that person
- (a) from being subjected to a peak fall arrest force greater than 8 kN; and
  - (b) from falling freely for more than 1.2 m.
- (5) Where an employee is about to install or remove a fall-protection system, the employer shall
- (a) prepare written instructions for the safe installation or removal of the fall-protection system; and
  - (b) keep a copy of the instructions readily available for the information of the employee.

SOR/88-632, s. 50(F); SOR/94-263, s. 47(F); SOR/2002-379, s. 1; SOR/2014-148, s. 6.

### **Protection Against Drowning**

**12.11 (1)** Where, in a work place, there is a hazard of drowning, the employer shall provide every person granted access to the work place with

- (a) a life jacket or buoyancy device that meets the standards set out in the Canadian General Standards Board Standard
    - (i) CAN2-65.7-M80, *Life Jackets, Inherently Buoyant Type*, dated April, 1980, or
    - (ii) 65-GP-11, *Standard for: Personal Flotation Devices*, dated October, 1972; or
  - (b) a safety net or a fall-protection system.
- (2) Where, in a work place, there is a hazard of drowning,
- (a) emergency equipment shall be provided and held in readiness;
  - (b) a person who is qualified to operate all the emergency equipment provided shall be available;
  - (c) if appropriate, a powered boat shall be provided and held in readiness; and
  - (d) written emergency procedures shall be prepared by the employer containing
    - (i) a full description of the procedures to be followed and the responsibilities of all persons granted access to the work place, and
    - (ii) the location of any emergency equipment.
- (3) Where a work place is a wharf, dock, pier, quay or other similar structure, a ladder that extends at least two rungs below water level shall be affixed to the face of the structure every 60 m along its length.

SOR/88-632, s. 51(F).

### **Loose Clothing**

**12.12** Loose clothing, long hair, dangling accessories, jewellery or other similar items that are likely to be hazardous to the health or safety of an employee in a work place shall not be worn unless they are so tied, covered or otherwise secured as to prevent the hazard.

SOR/2002-208, s. 27.

### **Protection Against Moving Vehicles**

**12.13** Where an employee is regularly exposed to contact with moving vehicles during his work, he shall

- (a) wear a high-visibility vest or other similar clothing, or
- (b) be protected by a barricade

that is readily visible under all conditions of use.

SOR/88-632, s. 52(F).

### **Records**

**12.14 (1)** A record of all protection equipment provided by the employer shall be kept by him in the work place in which the equipment is located for a period of two years after it ceases to be used.

**(2)** The record referred to in subsection (1) shall contain

- (a) a description of the equipment and the date of its acquisition by the employer;
- (b) the date and result of each inspection and test of the equipment;
- (c) the date and nature of any maintenance work performed on the equipment since its acquisition by the employer; and
- (d) the name of the person who performed the inspection, test or maintenance of the equipment.

SOR/88-632, s. 53(F).

### **Instructions and Training**

**12.15 (1)** Every person granted access to the work place who uses protection equipment shall be instructed by the employer in the use of the equipment.

**(2)** Every employee who uses protection equipment shall be instructed and trained in the use, operation and maintenance of the equipment.

**(3)** Every person granted access to a work place shall be instructed in respect of the written emergency procedures referred to in paragraph 12.11(2)(d).

(4) The instructions referred to in subsections (2) and (3) shall be

(a) set out in writing; and

(b) kept by the employer readily available for examination by every person granted access to the work place.

#### **Defective Protection Equipment**

**12.16** Where an employee finds any defect in protection equipment that may render it unsafe for use, he shall report the defect to his employer as soon as possible.

**12.17** An employer shall mark or tag as unsafe and remove from service any protection equipment used by his employees that has a defect that may render it unsafe for use.

## **PART XIV** **Materials Handling**

### **Interpretation**

**14.1** In this Part,

**materials handling equipment** means equipment, including its supporting structures, auxiliary equipment and rigging devices, used to transport, lift, move or position persons, materials, goods or things and includes mobile equipment used to lift, hoist or position persons, but does not include an elevating device that is permanently installed in a building; (*appareil de manutention*)

**motorized hand-rider truck** means motorized materials handling equipment that is designed to be controlled by a walking or onboard operator; (*chariot à conducteur porté ou accompagnant*)

**operator** means a person who controls the operation of motorized or manual materials handling equipment and who has received or is receiving instruction and training in respect of the procedures referred to in subsection 14.23(1) or (3), as the case may be; (*opérateur*)

**safe working load** means the maximum load that the motorized or manual materials handling equipment is designed and constructed to handle or support safely under particular operating conditions; (*charge de travail admissible*)

**signaller** means a person instructed by an employer to direct, by means of visual or auditory signals, the safe movement and operation of motorized materials handling equipment. (*signaleur*)

### **Application**

**14.2** This Part does not apply in respect of

- (a) subject to subsection 14.4(4), the use and operation of motor vehicles on public roads;
- (b) the use and operation of tackle regulated pursuant to the Canada Shipping Act in the loading or unloading of ships; or
- (c) the underground workings of mines.

SOR/96-400, s. 1.

## **DIVISION I** **Design and Construction**

### **General**

**14.3 (1)** Motorized and manual materials handling equipment shall, to the extent that is reasonably practicable, be so designed and constructed that if there is a failure of any part of the materials handling equipment, that failure will not result in loss of control of the materials handling equipment or create a hazardous condition.

(2) All glass and other transparent materials used in doors, windows and other parts of motorized materials handling equipment shall be of a type that does not shatter into sharp or dangerous pieces on impact.

(3) Subject to subsection 14.51(1), an employer shall ensure that the onboard operator's compartment in, or position on, motorized materials handling equipment provides adequate adjustability of range to accommodate properly the operator for the work that is required to be done.

SOR/96-400, s. 1.

### **Protection from Falling Objects**

**14.4 (1)** Where motorized materials handling equipment is used under such circumstances that the onboard operator of the equipment may be struck by a falling object or shifting load, the employer shall equip the motorized materials handling equipment with a protective structure of such a design, construction and strength that it will, under all foreseeable conditions, prevent the penetration of the object or load into the compartment or position occupied by the operator.

(2) Subsection (1) does not apply to a motorized hand-rider truck unless there is a likelihood of its operator being struck by a falling object or a shifting load.

(3) A protective structure referred to in subsection (1) shall be

(a) constructed of non-combustible or fire-resistant material; and

(b) designed to permit quick exit from the motorized materials handling equipment in an emergency.

(4) Where there is a likelihood that materials, goods or things will shift and endanger employees in a motor vehicle acquired after July 1, 1995 and having a gross vehicle weight of less than 4,500 kg, the employer shall install a bulkhead or other means to protect the employees.

SOR/96-400, s. 1.

**14.5** Where during the loading or unloading of motorized materials handling equipment the load will pass over the operator's compartment or position, the operator shall not occupy that compartment in, or position on, the equipment unless it is equipped with a protective structure required under section 14.4.

SOR/96-400, s. 1.

### **Protection from Overturning**

**14.6 (1)** Subject to subsection 14.51(2), where motorized materials handling equipment is used in circumstances where it may turn over, it shall be fitted with a rollover protection device that meets the standards set out in CSA Standard B352-M1980, *Rollover Protective Structures (ROPS) for Agricultural, Construction, Earthmoving, Forestry, Industrial, and Mining Machines*, the English version of which is dated September 1980 and the French version of which is dated April 1991, as amended from time to time, and that will prevent the operator of

the motorized materials handling equipment from being trapped or crushed under the equipment if it does turn over.

(2) Subject to subsection 14.51(1), all motorized materials handling equipment used in circumstances described in subsection (1) shall be fitted with

- (a) seat-belts; and
- (b) restraining devices preventing the displacement of the battery if the equipment turns over.

SOR/88-632, s. 57(F); SOR/94-263, s. 52; SOR/96-400, s. 1.

### **Seat-Belts**

**14.7** Where motorized materials handling equipment is used under conditions where a seat-belt or shoulder-type strap restraining device is likely to contribute to the safety of the operator or passengers, the materials handling equipment shall be equipped with such a belt or device.

SOR/88-68, s. 14; SOR/94-263, s. 53(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Fuel Tanks**

**14.8 (1)** If a fuel tank, compressed gas cylinder or other container or any associated assembly mounted on motorized materials handling equipment contains a hazardous substance, the employer shall ensure that the tank, cylinder, container or assembly is

- (a) so located or guarded that under all conditions it is not hazardous to the health or safety of an employee who is required to operate or ride on the materials handling equipment;
- (b) connected to fuel overflow and vent pipes that are so located that fuel spills and vapours cannot be
  - (i) ignited by hot exhaust pipes or other hot or sparking parts, or
  - (ii) hazardous to the health or safety of an employee who is required to operate or ride on the materials handling equipment; and
- (c) labelled on its servicing caps or covers as to its contents.

(2) Subject to subsection 14.51(2), the installation, operation and maintenance of propane fuelled motorized materials handling equipment shall be in accordance with the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA-B149.2-M91, *Propane Installation Code*, dated 1991, as amended from time to time.

SOR/96-400, s. 1; SOR/2002-208, s. 28.

### **Protection from Elements**

**14.9 (1)** Motorized materials handling equipment that is regularly used outdoors shall be fitted with a roof or other structure that will protect the operator from exposure to any weather condition that is likely to be hazardous to the operator's health or safety.

**(2)** Where the heat produced by motorized materials handling equipment results in a temperature above 26°C in the compartment or position occupied by that operator, the area shall be protected from the heat by an insulated barrier.

SOR/96-400, s. 1; SOR/2002-208, s. 41.

### **Vibration**

**14.10** Subject to subsection 14.51(1), an employer shall ensure that all motorized materials handling equipment in use is designed and constructed so that any employee required to operate or ride on it will not be injured or its control will not be impaired by any vibration, jolting or uneven movement of the materials handling equipment.

SOR/88-632, s. 58; SOR/96-400, s. 1.

### **Controls**

**14.11** Subject to subsection 14.51(1), the design and arrangement of displays and controls and the general design and layout of the operator's compartment or position on all motorized materials handling equipment shall not hinder or prevent its operator from operating the equipment and shall, where reasonably practicable, maximize its operator's ability to collect, comprehend and process information necessary for the safe use of the equipment.

SOR/96-400, s. 1.

### **Fire Extinguishers**

**14.12 (1)** An employer shall equip motorized materials handling equipment that is used for transporting or handling flammable substances with a dry chemical fire extinguisher.

**(2)** A fire extinguisher referred to in subsection (1) shall

- (a)** have not less than a 5 B, C rating as defined in the National Fire Code;
- (b)** meet the standards set out in section 6.2 of the National Fire Code; and
- (c)** be so located that it is readily accessible to the operator of the motorized materials handling equipment while the operator is in the operating position.

**(3)** Subsection (1) does not apply to motorized materials handling equipment that is used exclusively within a building that has the fire extinguishers required by Part XVII.

SOR/96-400, s. 1.

### **Means of Entering and Exiting**

**14.13 (1)** Subject to subsection 14.51(1), an employer shall ensure that all motorized materials handling equipment has a safe means of entering and exiting

- (a) the work area of the operator; and
- (b) any other place on the equipment to which an employee requires regular access.

(2) A safe means referred to in subsection (1) shall take into account the employee's body dimensions while wearing personal protective equipment and shall not require the employee to jump from the motorized materials handling equipment.

SOR/96-400, s. 1.

### **Lighting**

**14.14 (1)** Subject to subsection (2), where motorized materials handling equipment is used by an employee in a work place at night or at any time when the level of lighting within the work place is less than 10 lx, the materials handling equipment shall be fitted with

- (a) warning lights on the front and rear that are visible from a distance of not less than 100 m; and
- (b) lighting that ensures the safe operation of the equipment.

(2) No motorized materials handling equipment shall be used at night on a route that is used by other vehicles unless it is fitted with such lights as are required under the laws of the province in which the equipment is used.

SOR/96-400, s. 1.

### **Control Systems**

**14.15** All motorized materials handling equipment shall be fitted with braking, steering and other control systems that

- (a) are capable of controlling and stopping its movement and that of any hoist, bucket or other part of the equipment; and
- (b) respond reliably and quickly to moderate effort on the part of the employee controlling them.

SOR/96-400, s. 1.

### **Warning Devices**

**14.16 (1)** Motorized materials handling equipment that is used in an area occupied by employees and that travels

- (a) forward at speeds in excess of 8 km/h shall be fitted with a horn or other similar audible warning device; and

(b) in reverse shall, subject to subsection 14.51(1), be fitted with a horn or other similar audible warning device that automatically operates while it travels in reverse.

(2) Where an audible warning device referred to in subsection (1) cannot be clearly heard above the noise of the motorized materials handling equipment and any surrounding noise, does not allow enough time for a person to avoid the danger in question or does not otherwise provide adequate warning, other visual, audible or tactile warning devices or methods shall be used so that adequate warning is provided.

(3) Where the use of an audible warning device referred to in subsection (1) would result in night-time noise levels in excess of those allowed by a municipal by-law applicable where the motorized material handling equipment is used, visual or tactile warning devices or methods may be used at night if such devices or methods provide an adequate warning.

SOR/96-400, s. 1.

### **Rear View Mirrors**

**14.17** Where motorized materials handling equipment cannot be operated safely in reverse unless it is fitted with sufficient rear-view mirrors, it shall be so fitted.

SOR/88-632, s. 59(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Guided Industrial Vehicles**

**14.18** Subject to subsection 14.51(2), the design, construction, operation and maintenance of guided industrial vehicles shall meet the standards set out in the American Society of Mechanical Engineers Standard ASME B56.5-1993, *Safety Standard for Guided Industrial Vehicles and Automated Functions of Manned Industrial Vehicles*, dated 1993, as amended from time to time.

SOR/96-400, s. 1.

### **Conveyors**

**14.19** Subject to subsection 14.51(2), the design, construction, operation and maintenance of each conveyor, cableway or other similar motorized materials handling equipment shall meet the standards set out in the American Society of Mechanical Engineers Standard ASME B20.1-1993, *Safety Standard for Conveyors and Related Equipment*, dated 1993, as amended from time to time.

SOR/96-400, s. 1.

## **DIVISION II Maintenance, Use and Operation**

### **Inspection, Testing and Maintenance**

**14.20 (1)** Before motorized or manual materials handling equipment is used for the first time in a work place, the employer shall set out in writing instructions on the inspection, testing and maintenance of that materials handling equipment.

**(2)** Instructions referred to in subsection (1) shall specify the nature and frequency of inspections, testing and maintenance.

**(3)** The inspection, testing and maintenance referred to in subsection (1) shall be performed by a qualified person who

**(a)** complies with the instructions referred to in that subsection; and

**(b)** makes and signs a report of each inspection, test or maintenance work performed by the qualified person.

**(4)** A report referred to in paragraph (3)(b) shall

**(a)** include the date of the inspection, testing or maintenance performed by the qualified person;

**(b)** identify the materials handling equipment that was inspected, tested or maintained; and

**(c)** set out the safety observations of the qualified person.

**(5)** The employer shall keep at the work place at which the motorized or manual materials handling equipment is located a copy of

**(a)** the instructions referred to in subsection (1) for as long as the materials handling equipment is in use; and

**(b)** the report referred to in paragraph (3)(b) for a period of one year after the report is signed.

SOR/96-400, s. 1.

### **Mobile Cranes**

**14.21** Mobile cranes shall be inspected, tested and maintained in accordance with the requirements of section 5 of CSA Standard Z150-1974, *Safety Code for Mobile Cranes*, dated 1974, and its supplement Z150S1-1977 entitled *Supplement 1-1977 to CSA Standard Z150-1974 Safety Code for Mobile Cranes*, published in 1977.

SOR/88-632, s. 60(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Split Rim Wheels**

**14.22 (1)** Every employer whose employees maintain or repair motorized materials handling equipment equipped with split rim wheels shall set out in writing instructions for those employees on the maintenance and repair of those wheels.

**(2)** Instructions referred to in subsection (1) shall include instructions on training, inspection, installation, guarding, compatibility of parts used and repairs relating to the assembling and disassembling of split rim wheels.

**(3)** The employer shall keep a copy of the instructions referred to in subsection (1) at the work place in which the motorized materials handling equipment referred to in that subsection is kept for as long as the equipment is in use.

SOR/88-632, s. 61(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Instruction and Training**

**14.23 (1)** Subject to subsection (2), every employer shall ensure that every operator of motorized materials handling equipment has been instructed and trained in the procedures to be followed for

**(a)** its inspection;

**(b)** its fuelling; and

**(c)** its safe and proper use, in accordance with any instructions provided by the manufacturer and taking into account the conditions of the work place in which the operator will operate the materials handling equipment.

**(2)** Subsection (1) does not apply to an operator who, under the direct supervision of a qualified person, is being instructed and trained to use motorized materials handling equipment or on the matters referred to in that subsection.

**(3)** An employer shall ensure that every operator of manual materials handling equipment receives on-the-job training by a qualified person on the procedures to be followed for

**(a)** its inspection; and

**(b)** its safe and proper use, in accordance with any instructions of the manufacturer and taking into account the conditions of the work place in which the operator will operate the manual materials handling equipment and the operator's physical capabilities.

**(4)** Every employer shall keep a written record, in respect of an operator, of any instruction or training referred to in subsection (1) for as long as the operator remains in the employer's employment.

SOR/96-400, s. 1.

### **Qualifications**

**14.24** No employer shall require an employee to operate motorized or manual materials handling equipment unless the employee

- (a) is an operator; and
- (b) where the laws of the province in which the equipment is operated require an operator's licence, possesses an operator's licence issued by any province.

SOR/88-632, s. 62(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Signals**

**14.25** No employer shall require an operator to operate motorized materials handling equipment unless the operator

- (a) is directed by a signaller; or
- (b) has an unobstructed view of the area in which the equipment is to be operated.

SOR/88-632, s. 63; SOR/96-400, s. 1; SOR/2009-147, s. 8(F).

**14.26 (1)** Every employer who wishes to use signals to direct the movement of motorized materials handling equipment shall establish a single code of signals to be used by signallers in all of the employer's work places.

**(2)** Subject to subsection (3), signals from the code referred to in subsection (1) shall be given by a signaller, who may use only those signals.

**(3)** A signal to stop given in an emergency by any person granted access to the work place by the employer shall be obeyed by an operator.

**(4)** No signaller shall perform duties other than signalling while the motorized materials handling equipment under the signaller's direction is in operation.

**(5)** Where any movement of motorized materials handling equipment that is directed by a signaller poses a risk to the safety of any person, the signaller shall not give the signal to move until that person is warned of, or protected from, the risk.

**(6)** Where the operator of any motorized materials handling equipment does not understand a signal, the operator shall consider that signal to be a stop signal.

SOR/96-400, s. 1.

**14.27 (1)** Subject to subsection (2), where the use by a signaller of visual signals will not be an effective means of communication, the employer shall provide the signaller and the operator with a telephone, radio or other audible signalling device.

**(2)** No radio transmitting equipment shall be used in a work place for the transmission of signals where such use may activate electric blasting equipment in that place.

**(3)** Where a signalling device referred to in subsection (1) functions unreliably or improperly and the operation of any motorized materials handling equipment cannot be safely directed by another means of signalling, use of the motorized materials handling equipment shall be discontinued until the signalling device is repaired or replaced.

**(4)** Where an employee finds a defect in radio transmitting signalling equipment that may render it unsafe for use, the employee shall report the defect to the employer as soon as possible.

SOR/94-263, s. 54(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Gradients**

**14.28** No employee shall operate and no employer shall permit an employee to operate motorized materials handling equipment on a ramp with a gradient in excess of the lesser of

**(a)** the gradient that is recommended as safe by the manufacturer of the motorized materials handling equipment, either loaded or unloaded, as applicable; and

**(b)** such gradient as a qualified person determines to be safe, having regard to the mechanical condition of the motorized materials handling equipment and its load and traction.

SOR/96-400, s. 1.

### **Repairs**

**14.29 (1)** Motorized or manual materials handling equipment that creates a health or safety hazard owing to a defect in the materials handling equipment shall be taken out of service until it has been repaired or modified by a qualified person.

**(2)** Subject to subsection (3), any repair, modification or replacement of a part of any motorized or manual materials handling equipment shall at least maintain the safety factor of the materials handling equipment or part.

**(3)** If a part of less strength or quality than the original part is used in the repair, modification or replacement of a part of any motorized or manual materials handling equipment, the employer shall restrict the use of the materials handling equipment to such loading and use as will ensure the retention of the original safety factor of the equipment or part.

**(4)** An employer shall keep a record of any repair or modification referred to in subsection (1) and of any restriction on use imposed pursuant to subsection (3).

SOR/96-400, art. 1; SOR/2002-208, s. 39.

### **Transporting and Positioning Employees**

**14.30 (1)** Motorized or manual materials handling equipment shall not be used for transporting an employee and no employee shall so use the equipment unless the equipment is specifically designed for that purpose.

(2) Motorized or manual materials handling equipment shall not be used for hoisting or positioning an employee, unless the equipment is equipped with a platform, bucket or basket designed for those purposes.

(3) Any motorized materials handling equipment that is normally used for transporting employees from place to place in a work place shall be equipped with

- (a) a mechanical parking brake; and
- (b) a hydraulic or pneumatic braking system.

SOR/96-400, s. 1.

### **Loading, Unloading and Maintenance While in Motion**

**14.31** No materials, goods or things shall be picked up from, or placed on, any motorized or manual materials handling equipment while the equipment is in motion unless the equipment is specifically designed for that purpose.

SOR/96-400, s. 1.

**14.32** Except in the case of an emergency, no employee shall get on or off of motorized or manual materials handling equipment while it is in motion.

SOR/96-400, s. 1.

**14.33 (1)** Subject to subsection (2), no repair, maintenance or cleaning work shall be performed on motorized or manual materials handling equipment while the materials handling equipment is in use.

(2) Fixed parts of motorized or manual materials handling equipment may be repaired, maintained or cleaned while the materials handling equipment is being used if the parts are so isolated or guarded that the use of the materials handling equipment does not present a risk to the safety of the employee performing the repair, maintenance or cleaning work.

SOR/88-632, s. 64(F); SOR/94-263, s. 55(F); 4 SOR/96-400, s. 1.

### **Positioning the Load**

**14.34 (1)** Where motorized or manual materials handling equipment is travelling with a raised or suspended load, its operator shall ensure that the load is carried as close to the ground or floor as the situation permits and shall not in any case transport the load at or beyond the point at which the loaded equipment becomes unstable.

(2) Any load, other than bulk materials, that would likely slide on or fall from motorized or manual materials handling equipment resulting in a hazardous condition shall be secured to prevent such movement.

SOR/96-400, s. 1.

### **Tools**

**14.35** Tools, tool boxes or spare parts that are carried on motorized or manual materials handling equipment shall be securely stored.

SOR/96-400, s. 1.

### **Housekeeping**

**14.36** The floor, cab and other occupied parts of motorized materials handling equipment shall be kept free of any grease, oil, materials, tools, equipment or other hazards that may cause an employee to slip or trip or may create a fire hazard or otherwise interfere with the safe operation of the equipment.

SOR/88-632, s. 65(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Parking**

**14.37 (1)** No motorized or manual materials handling equipment shall be parked in a corridor, aisle, doorway or other place where it may interfere with the safe movement of persons, materials, goods or things.

**(2)** Where motorized or manual materials handling equipment is required to enter or exit a vehicle other than a railway car to load or unload materials, goods or things to or from the vehicle, the vehicle shall be immobilized and secured against accidental movement, by means additional to the vehicle's braking system.

**(3)** Where motorized or manual materials handling equipment is required to enter or exit a railway car to load or unload materials, goods or things to or from the railway car, the railway car shall be immobilized.

**(4)** Any motorized materials handling equipment that is left unattended shall be immobilized against accidental movement, by applying a parking brake or other braking device.

SOR/88-632, s. 66(F); SOR/96-400, s. 1.

### **Materials Handling Area**

**14.38 (1)** In this section, *materials handling area* means an area within which materials handling equipment may create a hazard to any person.

**(2)** An employer shall cause warning signs to be posted, or a signaller to be in control, at the approaches to any materials handling area while materials handling operations are in progress.

**(3)** Only the following persons may enter a materials handling area while materials handling operations are in progress:

**(a)** the Minister;

**(b)** an employee whose presence in the materials handling area is essential to the conduct, supervision or safety of the materials handling operations; or

(c) a person who has been authorized by the employer to be in the materials handling area while materials handling operations are in progress.

(4) If any person other than a person referred to in subsection (3) enters a materials handling area, the employer shall cause the materials handling operations in the immediate vicinity of the unauthorized person to be immediately discontinued and to remain discontinued until the person has left that materials handling area.

SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 67(F); SOR/94-263, s. 65(F); SOR/96-400, s. 1; SOR/2002-208, s. 38; SOR/2014-148, s. 7.

### **Hazard Areas**

**14.39 (1)** Subject to subsection (2), no motorized or manual materials handling equipment shall be used in an area in which it may contact an electrical cable, a pipeline containing a hazardous substance or any other hazard known to the employer, unless the employer has informed the operator of the presence and location of the hazard and of the safety clearance that the operator must maintain with respect to the hazard.

(2) Where an employer is unable to determine with reasonable certainty the location of an electrical cable or a pipeline containing a hazardous substance, the electrical cable shall be de-energized or the pipeline shut down and drained before any activity involving the use of motorized materials handling equipment commences within the area of possible contact with the electrical cable or the pipeline.

SOR/96-400, s. 1; SOR/2002-208, s. 43(F).

### **Rear Dumping**

**14.40** Where rear-dumping motorized materials handling equipment is used to discharge a load at the edge of a sudden drop in grade level that may cause the equipment to tip and in order to prevent the motorized materials handling equipment from being backed over the edge,

(a) a bumping block shall be used; or

(b) a signaller shall give directions to the operator of the equipment.

SOR/96-400, s. 1; SOR/2009-84, s. 1(F).

### **Fuelling**

**14.41** Where motorized materials handling equipment is fuelled in a work place, a qualified person shall do the fuelling in accordance with procedures referred to in subsection 14.23(1) in a place that is well ventilated so that the vapours from the fuel will be dissipated quickly.

SOR/96-400, s. 1.

### **Ropes, Slings and Chains**

**14.42 (1)** The employer shall, with respect to the use and maintenance of any rope, sling or chain or any attachment or fitting thereon used by an employee, adopt and implement the

recommendations set out in Chapter 10 of the *Accident Prevention Manual for Business and Industry*, 10th edition, published by the National Safety Council of the United States, dated 1992.

(2) Subsection (1) does not apply to ropes, slings or chains or to any attachments or fittings thereon that comply with the requirements of the *Tackle Regulations*.

SOR/96-400, s. 1.

### **Safe Working Loads**

**14.43 (1)** Motorized or manual materials handling equipment shall be legibly marked with sufficient information so as to enable the operator to determine its safe working load.

(2) No motorized or manual materials handling equipment shall be used with a load that exceeds its safe working load.

SOR/96-400, s. 1.

### **Aisles and Corridors**

**14.44 (1)** An employer shall provide a clearly marked pathway for the exclusive use of pedestrians and persons using wheelchairs and other similar devices that is not less than 750 mm wide along one side of an aisle, corridor or other course of travel that is found in a work place and that

(a) is a principal traffic route for mobile equipment, pedestrians and persons using wheelchairs and other similar devices; and

(b) exceeds 15 m in length.

(2) Subsection (1) does not apply where a signaller or traffic lights are provided for the purpose of controlling traffic and protecting persons.

(3) Where an aisle, corridor or other course of travel that is a principal traffic route in a work place intersects with another route, an employer shall cause warning signs marked with the words “DANGEROUS INTERSECTION — CROISEMENT DANGEREUX”, in letters not less than 50 mm in height on a contrasting background, to be posted along the approaches to the intersection.

(4) At blind corners, mirrors shall be installed that permit a mobile equipment operator to see a pedestrian, a person using a wheelchair or other similar device, a vehicle or mobile equipment approaching the blind corner.

SOR/96-400, s. 1; SOR/96-525, s. 15.

### **Clearances**

**14.45 (1)** In any passageway that is regularly travelled by motorized or manual materials handling equipment, the employer shall ensure that

(a) an overhead clearance is at least 150 mm above

(i) that part of the materials handling equipment or its load that is the highest when the materials handling equipment is in its highest normal operating position at the point of clearance, and

(ii) the top of the head of the operator or any other employee required to ride on the materials handling equipment when occupying the highest normal position for the operator or employee at the point of clearance; and

(b) a side clearance is sufficiently wide to permit the motorized or manual materials handling equipment and its load to be manoeuvred safely by an operator, but in no case less than 150 mm on each side measured from the furthest projecting part of the equipment or its load, when the equipment is being operated in a normal manner.

(2) Where an overhead clearance measured in accordance with subparagraph (1)(a)(i) or (ii) is less than 300 mm, the employer shall cause

(a) the top of the doorway or object that restricts the clearance to be marked with a distinguishing colour or mark; and

(b) the height of the passageway in metres to be shown near the top of the passageway in letters that are not less than 50 mm in height and are on a contrasting background.

(3) Subparagraph (1)(a)(i) and subsection (2) do not apply in respect of

(a) motorized materials handling equipment whose course of travel is controlled by fixed rails or guides;

(b) that portion of the route of any motorized or manual materials handling equipment that is inside a railway car, truck or trailer truck, including the warehouse doorway leading directly to it; or

(c) a load the nature of which precludes compliance with that subparagraph or subsection if precautions are taken to prevent contact with objects that may restrict the movement of the equipment.

SOR/88-632, s. 68(F); SOR/96-400, s. 1.

### **DIVISION III** **Manual Handling of Materials**

**14.46 (1)** Where, because of the weight, size, shape, toxicity or other characteristic of materials, goods or things, the manual handling of materials, goods or things may be hazardous to the health or safety of an employee, the employer shall issue instructions that the materials, goods or things shall, where reasonably practicable, not be handled manually.

(2) For the purposes of subsection (1), the employer shall take into account the frequency and duration of manual lifting and the distances and terrain over which an object is to be manually lifted or carried in deciding whether the manual handling of the materials, goods or things may be hazardous to the health or safety of an employee.

SOR/96-400, s. 1; SOR/2002-208, ss. 29(E), 39.

**14.47** No employer shall require an employee who is an office worker and whose primary tasks do not include manual lifting or carrying to manually lift or carry materials, goods or things in excess of 23 kg.

SOR/96-400, s. 1.

**14.48** Where an employee is required manually to lift or carry loads weighing in excess of 10 kg, the employer shall instruct and train the employee

(a) in a safe method of lifting and carrying the loads that will minimize the stress on the body; and

(b) in a work procedure appropriate to the employee's physical condition and the conditions of the work place.

SOR/96-400, s. 1.

**14.49** Where an employee is required manually to lift or carry loads weighing in excess of 45 kg, the employer shall give instructions to the employee in accordance with section 14.48 that are

(a) set out in writing;

(b) readily available to the employee; and

(c) kept by the employer for a period of two years after they cease to apply.

SOR/88-632, s. 69(F); SOR/96-400, s. 1.

#### **DIVISION IV Storage of Materials**

**14.50 (1)** All materials, goods and things shall be stored in the work place in such a manner that the maximum safe load carrying capacity of the floor or other supporting structures is not exceeded.

**(2)** All materials, goods or things shall be stored and placed in such a manner that employees are not required manually to lift materials, goods or things in a manner that would lead to overextension of or excessive strain on the body.

**(3)** All materials, goods or things shall be stored in a manner so that

(a) light in the storage area is not reduced below the levels required by Part VI;

(b) there is no obstruction or encroachment of passageways, traffic lanes or exits;

(c) the safe operation of motorized or manual materials handling equipment is not impeded;

(d) the ready access to or the operation of fire fighting equipment is not obstructed;

(e) the operation of fixed fire protection equipment is not interfered with; and

(f) there is no risk to the health or safety of any employee.

**DIVISION V**  
Transitional Provisions

**14.51 (1)** Subject to subsection (3), motorized materials handling equipment that is in use at the time this amendment comes into force, and that meets the requirements of this Part as it read immediately before the coming into force of this amendment, is exempt from having to comply with the amendment as long as the motorized materials handling equipment continues to meet those requirements.

**(2)** Subject to subsection (3), motorized or manual materials handling equipment that is in use at the time an amendment to a standard or code incorporated by subsection 14.6(1) or 14.8(2) or section 14.18 or 14.19 comes into force and that complies with the standard or code as it read immediately before the coming into force of the amendment, is exempt from having to comply with the amendment as long as the motorized or manual materials handling equipment continues to meet that standard or code.

**(3)** An employer shall ensure that, wherever reasonably practicable, equipment referred to in

**(a)** subsection (1) meets the requirements of subsection 14.3(3) or 14.6(2), section 14.10, 14.11 or 14.13 or paragraph 14.16(1)(b); and

**(b)** subsection (2) complies with an amendment referred to in that subsection.

**(4)** If it is not reasonably practicable for materials handling equipment in use at the time an amendment referred to in subsection (1) or (2) comes into force to comply with the amendment, the employer whose employees use the equipment shall notify the work place committee or the health and safety representative of the non-compliance.

**PART XV**  
**Hazardous Occurrence Investigation, Recording and Reporting**

**Interpretation**

**15.1** In this Part,

***disabling injury*** means an employment injury or an occupational disease that

- (a) prevents an employee from reporting for work or from effectively performing all the duties connected with the employee's regular work on any day subsequent to the day on which the injury or disease occurred, whether or not that subsequent day is a working day for that employee,
- (b) results in the loss by an employee of a body member or part thereof or in the complete loss of the usefulness of a body member or part thereof, or
- (c) results in the permanent impairment of a body function of an employee; (*blessure invalidante*)

***district office***, in respect of a work place, means the office of the Department of Employment and Social Development that is responsible for the HRSDC Labour Program and that is

- (a) closest to the work place, and
- (b) in any of the Department's administrative regions in which the work place is situated; (*bureau de district*)

***minor injury*** means an employment injury or an occupational disease for which medical treatment is provided and excludes a disabling injury. (*blessure légère*)

SOR/89-479, s. 1; SOR/2009-147, s. 9; 2013, c. 40, s. 237.

**Application**

**15.2 (1)** Subject to subsection (2), this Part does not apply in respect of employees employed in a coal mine or in an underground portion of any other type of mine.

**(2)** Section 15.10 applies in respect of employees employed in a coal mine.

SOR/89-479, s. 1; SOR/90-180, s. 3.

**Reports by Employee**

**15.3** Where an employee becomes aware of an accident or other occurrence arising in the course of or in connection with the employee's work that has caused or is likely to cause injury to that employee or to any other person, the employee shall, without delay, report the accident or other occurrence to his employer, orally or in writing.

SOR/89-479, s. 1.

### **Investigations**

**15.4 (1)** Where an employer becomes aware of an accident, occupational disease or other hazardous occurrence affecting any of his employees in the course of employment, the employer shall, without delay,

- (a) appoint a qualified person to carry out an investigation of the hazardous occurrence;
- (b) notify the work place committee or the health and safety representative of the hazardous occurrence and of the name of the person appointed to investigate it; and
- (c) take necessary measures to prevent a recurrence of the hazardous occurrence.

**(2)** Where the hazardous occurrence referred to in subsection (1) is an accident involving a motor vehicle on a public road that is investigated by a police authority, the investigation referred to in paragraph (1)(a) shall be carried out by obtaining from the appropriate police authority a copy of its report respecting the accident.

**(3)** As soon as possible after receipt of the report referred to in subsection (2), the employer shall provide a copy thereof to the work place committee or the health and safety representative.

SOR/89-479, s. 1; SOR/94-263, s. 56; SOR/2002-208, s. 31.

### **Telephone or Telex Reports**

**15.5** The employer shall report to the Minister, by telephone or telex, the date, time, location and nature of any accident, occupational disease or other hazardous occurrence referred to in section 15.4 that had one of the following results, as soon as feasible but not later than 24 hours after becoming aware of that result:

- (a) the death of an employee;
- (b) a disabling injury to two or more employees;
- (c) the loss by an employee of a body member or a part thereof or the complete loss of the usefulness of a body member or a part thereof;
- (d) the permanent impairment of a body function of an employee;
- (e) an explosion;
- (f) damage to a boiler or pressure vessel that results in fire or the rupture of the boiler or pressure vessel; or
- (g) any damage to an elevating device that renders it unserviceable, or a free fall of an elevating device.

SOR/89-479, s. 1; SOR/94-263, s. 57; SOR/2002-208, s. 38; SOR/2014-148, s. 8.

### **Records**

**15.6 (1)** The employer shall, within 72 hours after a hazardous occurrence referred to in paragraph 15.5(f) or (g), record in writing

- (a) a description of the hazardous occurrence and the date, time and location of the occurrence;
- (b) the causes of the occurrence; and
- (c) the corrective measures taken or the reason for not taking corrective measures.

(2) The employer shall, without delay, submit a copy of the record referred to in subsection (1) to the work place committee or the health and safety representative.

SOR/89-479, s. 1; SOR/94-263, s. 58; SOR/2002-208, s. 32.

### **Minor Injury Records**

**15.7 (1)** Every employer shall keep a record of each minor injury of which the employer is aware that affects any employee in the course of employment.

(2) A record kept pursuant to subsection (1) shall contain

- (a) the date, time and location of the occurrence that resulted in the minor injury;
- (b) the name of the employee affected;
- (c) a brief description of the minor injury; and
- (d) the causes of the minor injury.

SOR/89-479, s. 1.

### **Written Reports**

**15.8 (1)** The employer shall make a report in writing, without delay, in the form set out in Schedule I to this Part setting out the information required by that form, including the results of the investigation referred to in paragraph 15.4(1)(a), where that investigation discloses that the hazardous occurrence resulted in any one of the following circumstances:

- (a) a disabling injury to an employee;
- (b) an electric shock, toxic atmosphere or oxygen deficient atmosphere that caused an employee to lose consciousness;
- (c) the implementation of rescue, revival or other similar emergency procedures; or
- (d) a fire or an explosion.

(2) The employer shall submit a copy of the report referred to in subsection (1)

- (a) without delay, to the work place committee or the health and safety representative; and
- (b) within 14 days after the hazardous occurrence, to the Minister.

SOR/89-479, s. 1; SOR/94-263, s. 59; SOR/2002-208, s. 33; SOR/2014-148, s. 9.

**15.9** If an accident referred to in subsection 15.4(2) results in a circumstance referred to in subsection 15.8(1), the employer shall, within 14 days after the receipt of the police report of the accident, submit a copy of that report to the Minister.

SOR/89-479, s. 1; SOR/2002-208, s. 38; SOR/2014-148, s. 10.

### **Annual Report**

**15.10 (1)** Every employer shall, not later than March 1 in each year, submit to the Minister a written report setting out the number of accidents, occupational diseases and other hazardous occurrences of which the employer is aware affecting any employee in the course of employment during the 12 month period ending on December 31 of the preceding year.

**(2)** The report shall be in the form set out in Schedule II to this Part, contain the information required by that form and be accompanied by a copy of any report made in accordance with subsection 19.8(1).

SOR/89-479, s. 1; SOR/2005-401, s. 1.

### **Retention of Reports and Records**

**15.11** Every employer shall keep a copy of

**(a)** each report submitted under section 15.9 or subsection 15.10(1) for a period of 10 years following the submission of the report to the Minister; and

**(b)** the record or report referred to in subsection 15.6(1), 15.7(1) or 15.8(1) for a period of 10 years following the hazardous occurrence.

SOR/89-479, s. 1; SOR/2002-208, s. 38; SOR/2014-148, s. 11.

**PART XIX**  
**Hazard Prevention Program**

**Hazard Prevention Program**

**19.1 (1)** The employer shall, in consultation with and with the participation of the policy committee, or, if there is no policy committee, the work place committee or the health and safety representative, develop, implement and monitor a program for the prevention of hazards, including ergonomics-related hazards, in the work place that is appropriate to the size of the work place and the nature of the hazards and that includes the following components:

- (a) an implementation plan;
- (b) a hazard identification and assessment methodology;
- (c) hazard identification and assessment;
- (d) preventive measures;
- (e) employee education; and
- (f) a program evaluation.

**(2)** [Repealed, SOR/2009-84, s. 2]

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2007-271, s. 1; SOR/2009-84, s. 2.

**Implementation Plan**

**19.2 (1)** The employer shall

- (a) develop an implementation plan that specifies the time frame for each phase of the development and implementation of the prevention program;
- (b) monitor the progress of the implementation of the preventive measures; and
- (c) review the time frame of the implementation plan regularly and, as necessary, revise it.

**(2)** In implementing the prevention program, the employer shall ensure that ergonomics-related hazards are identified and assessed and that they are eliminated or reduced, as required by subsection 19.5(1), as much as is reasonably possible and that any person assigned to identify and assess ergonomics-related hazards has the necessary instruction and training.

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2007-271, s. 2.

**Hazard Identification and Assessment Methodology**

**19.3 (1)** The employer shall develop a hazard identification and assessment methodology, including an identification and assessment methodology for ergonomics-related hazards, taking into account the following documents and information:

- (a) any hazardous occurrence investigation reports;

- (b) first aid records and minor injury records;
  - (c) work place health protection programs;
  - (d) any results of work place inspections;
  - (e) any employee reports made under paragraph 126(1)(g) or (h) of the Act or under section 15.3;
  - (f) any government or employer reports, studies and tests concerning the health and safety of employees;
  - (g) any reports made under the *Safety and Health Committees and Representatives Regulations*;
  - (h) the record of hazardous substances; and
  - (i) any other relevant information, including ergonomics-related information.
- (2) The hazard identification and assessment methodology shall include
- (a) the steps and time frame for identifying and assessing the hazards;
  - (b) the keeping of a record of the hazards; and
  - (c) a time frame for reviewing and, if necessary, revising the methodology.

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2007-271, s. 3.

### **Hazard Identification and Assessment**

**19.4** The employer shall identify and assess the hazards in the work place, including ergonomics-related hazards, in accordance with the methodology developed under section 19.3 taking into account

- (a) the nature of the hazard;
- (a.1) in the case of ergonomics-related hazards, all ergonomics-related factors such as
  - (i) the physical demands of the work activities, the work environment, the work procedures, the organization of the work and the circumstances in which the work activities are performed, and
  - (ii) the characteristics of materials, goods, persons, animals, things and work spaces and the features of tools and equipment;
- (b) the employees' level of exposure to the hazard;
- (c) the frequency and duration of employees' exposure to the hazard;
- (d) the effects, real or apprehended, of the exposure on the health and safety of employees;
- (e) the preventive measures in place to address the hazard;

- (f) any employee reports made under paragraph 126(1)(g) or (h) of the Act or under section 15.3; and
- (g) any other relevant information.

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2007-271, s. 4.

### **Preventive Measures**

**19.5 (1)** The employer shall, in order to address identified and assessed hazards, including ergonomics-related hazards, take preventive measures to address the assessed hazard in the following order of priority:

- (a) the elimination of the hazard, including by way of engineering controls which may involve mechanical aids, equipment design or redesign that take into account the physical attributes of the employee;
  - (b) the reduction of the hazard, including isolating it;
  - (c) the provision of personal protective equipment, clothing, devices or materials; and
  - (d) administrative procedures, such as the management of hazard exposure and recovery periods and the management of work patterns and methods.
- (2) As part of the preventive measures, the employer shall develop and implement a preventive maintenance program in order to avoid failures that could result in a hazard to employees.
- (3) The employer shall ensure that any preventive measure shall not in itself create a hazard and shall take into account the effects on the work place.
- (4) The preventive measures shall include steps to address
- (a) newly identified hazards in an expeditious manner; and
  - (b) ergonomics-related hazards that are identified when planning implementation of change to the work environment or to work duties, equipment, practices or processes.
- (5) The employer shall ensure that any person assigned to implement ergonomics-related prevention measures has the necessary instruction and training.

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2007-271, s. 5; SOR/2009-84, s. 3(F).

### **Employee Education**

**19.6 (1)** The employer shall provide health and safety education, including education relating to ergonomics, to each employee which shall include the following:

- (a) the hazard prevention program implemented in accordance with this Part to prevent hazards applicable to the employee, including the hazard identification and assessment methodology and the preventive measures taken by the employer;
- (b) the nature of the work place and the hazards associated with it;

- (c) the employee's duty to report under paragraphs 126(1)(g) and (h) of the Act and under section 15.3; and
  - (d) an overview of the Act and these Regulations.
- (2) The employer shall provide education to an employee
- (a) whenever new hazard information in respect of a hazard in the work place becomes available to the employer; and
  - (b) shortly before the employee is assigned a new activity or exposed to a new hazard.
- (3) The employer shall review the employee education program, and, if necessary, revise it
- (a) at least every three years;
  - (b) whenever there is a change in conditions in respect of the hazards; and
  - (c) whenever new hazard information in respect of a hazard in the work place becomes available to the employer.
- (4) Each time education is provided to an employee, the employee shall acknowledge in writing that they received it, and the employer shall acknowledge in writing that they provided it.
- (5) The employer shall keep, in paper or computerized form, records of the education provided to each employee, which shall be kept for a period of two years after the employee ceases to be exposed to a hazard.

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2007-271, s. 6.

### **Program Evaluation**

- 19.7 (1)** The employer shall evaluate the effectiveness of the hazard prevention program, including its ergonomics-related components, and, if necessary, revise it
- (a) at least every three years;
  - (b) whenever there is a change in conditions in respect of the hazards; and
  - (c) whenever new hazard information in respect of a hazard in the work place becomes available to the employer.
- (2) The evaluation of the effectiveness of the prevention program shall be based on the following documents and information:
- (a) conditions related to the work place and the activities of the employees;
  - (b) any work place inspection reports;
  - (c) any hazardous occurrence investigation reports;
  - (d) any safety audits;
  - (e) first aid records and any injury statistics, including records and statistics relating to ergonomics-related first aid and injuries;

- (f) any observations of the policy and work place committees, or the health and safety representative, on the effectiveness of the prevention program; and
- (g) any other relevant information.

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2007-271, s. 7.

### **Reports**

**19.8 (1)** If a program evaluation has been conducted under section 19.7, the employer shall prepare a program evaluation report.

**(2)** The employer shall keep readily available every program evaluation report for six years after the date of the report.

SOR/2005-401, s. 2; SOR/2009-84, s. 4.

## **PARTIE III**

### **Structures temporaires et travaux de creusage**

#### **Application**

**3.1** La présente partie s'applique aux échelles portatives, aux passerelles et aux escaliers temporaires, aux surfaces de travail élevées et temporaires utilisées par les employées, aux établis temporaires et élevés utilisés pour les matériaux.

Dispositions générales

**3.2** Nul employé ne peut utiliser une structure temporaire lorsqu'il lui est en pratique possible d'utiliser une structure permanente.

DORS/94-263, art. 9(F).

**3.3** Il est interdit à un employé de travailler sur une structure temporaire sous la pluie, la neige, la grêle ou durant un orage ou une tempête de vent qui sont susceptibles de constituer un risque pour la santé ou la sécurité de l'employé, sauf si le travail est nécessaire pour éliminer un danger ou pour le sauvetage d'un autre employé.

DORS/2002-208, art. 8.

**3.4** Les outils, les appareils et les matériaux utilisés sur une structure temporaire doivent être disposés ou fixés de façon que l'on ne puisse pas les faire tomber accidentellement de la structure.

DORS/88-632, art. 6(F).

**3.5** Il est interdit à un employé d'utiliser une structure temporaire :

- a)** sans y être autorisé par son employeur;
- b)** avant d'avoir reçu la formation et l'entraînement concernant son mode d'utilisation en toute sécurité.

**3.6 (1)** Avant le début de chaque quart de travail, une personne qualifiée doit faire une inspection visuelle de la sécurité de toute structure temporaire qui sera utilisée pendant ce quart.

**(2)** Si l'inspection faite en vertu du paragraphe (1) révèle un défaut ou un dommage qui porte atteinte à l'intégrité physique de la structure temporaire, il est interdit à un employé de l'utiliser avant que le défaut ou le dommage soit réparé.

DORS/2002-208, art. 9(F).

#### **Barrières**

**3.7** Si une personne ou un véhicule risque de heurter une structure temporaire, une personne doit être postée à la base de la structure ou celle-ci doit être entourée d'une barrière très visible par mesure de prévention.

### **Garde-fous et butoirs de pied**

**3.8 (1)** Des garde-fous et des butoirs de pied doivent être installés sur les côtés non protégés de la plate-forme de toute structure temporaire.

**(2)** Les garde-fous et les butoirs de pied visés au paragraphe (1) doivent être conformes aux normes énoncées aux articles 2.12 et 2.13.

### **Escaliers, passerelles et plates-formes temporaires**

**3.9 (1)** Sous réserve du paragraphe 3.10(3), les escaliers, les passerelles et les plates-formes temporaires doivent être conçus, construits et entretenus de manière à pouvoir supporter toutes les charges qui peuvent y être appliquées et à permettre le passage des personnes et du matériel en toute sécurité.

**(2)** Les escaliers temporaires doivent avoir :

- a)** des marches uniformes dans une même volée;
- b)** une pente ne dépassant pas 1,2 pour 1;
- c)** une rampe d'au moins 900 mm sans dépasser 100 mm au-dessus du niveau de la marche, sur les côtés non protégés, y compris les paliers.

**(3)** Les passerelles et les plates-formes temporaires doivent être :

- a)** solidement attachées;
- b)** entretoisées au besoin pour en assurer la stabilité;
- c)** munies de taquets ou revêtues de manière à fournir aux employés une prise de pied en toute sécurité.

**(4)** Les passerelles temporaires doivent être construites comme suit :

- a)** dans le cas d'une passerelle temporaire installée dans la cage d'escalier d'un bâtiment ayant au plus deux étages, la pente doit être, au maximum, de 1 pour 1, pourvu que des taquets transversaux soient placés à des intervalles réguliers d'au plus 300 mm;
- b)** dans les autres cas, la pente doit être, au maximum, de 1 pour 3.

### **Échafaudages**

**3.10 (1)** Le dressage, l'utilisation, le démantèlement et l'enlèvement d'un échafaudage doivent être effectués par une personne qualifiée ou sous sa surveillance.

**(2)** Les bases et les appuis d'un échafaudage doivent pouvoir supporter sans tassement dangereux toutes les charges qui peuvent y être appliquées.

(3) L'échafaudage doit pouvoir supporter au moins quatre fois les charges qui peuvent y être appliquées.

(4) La plate-forme de l'échafaudage doit avoir au moins 480 mm de largeur et être fixée solidement.

### **Échelles portatives**

**3.11 (1)** Les échelles portatives fabriquées commercialement doivent être conformes à la norme CAN3-Z11-M81 de l'ACNOR intitulée *Échelles portatives*, publiée dans sa version française en août 1982 (la dernière modification date de juin 1983) et publiée dans sa version anglaise en septembre 1981 (la dernière modification date de mars 1983).

(2) Sous réserve du paragraphe (3), les échelles portatives doivent, durant leur utilisation :

a) reposer sur une base ferme;

b) être fixées de façon à ne pas pouvoir être déplacées par accident.

(3) Si, en raison de l'endroit ou du travail, l'échelle portative ne peut pas être fixée solidement, sa pente pendant son utilisation doit être telle que la distance entre le pied de l'échelle et le point à l'horizontale situé directement au-dessous de la tête de l'échelle soit égale à au moins un quart et au plus un tiers de la longueur de l'échelle.

(4) Les échelles portatives qui donnent accès d'un niveau à un autre doivent dépasser le niveau supérieur d'au moins trois échelons.

(5) Les échelles portatives métalliques ou renforcées au moyen de fils métalliques ne doivent pas être utilisées là où il y a risque qu'elles entrent en contact avec des câblages ou des appareils électriques sous tension.

(6) Il est interdit à un employé de se tenir pour travailler sur l'un ou l'autre des trois barreaux supérieur d'une échelle simple ou d'une échelle à coulisse et sur la marche supérieure ou le dessus d'un escabeau.

DORS/88-632, art. 7(F).

### **Travaux de creusage**

**3.12 (1)** Avant le début de travaux de creusage d'un tunnel, d'une excavation ou d'un fossé, l'employeur doit indiquer l'emplacement des tuyaux, des conduites et des câbles souterrains du secteur où les travaux auront lieu.

(2) Une barrière très visible doit être érigée autour de tout fossé ou excavation qui constitue un risque pour les employés.

(3) Dans le cas d'un tunnel ou d'une excavation et d'un fossé d'une profondeur de plus de 1,4 m et dont l'angle d'inclinaison des côtés par rapport à l'horizontale est de 45° ou plus, un étaisonnement et un entretoisement doivent étayer les parties suivantes :

a) les parois du tunnel, de l'excavation ou du fossé;

b) le toit du tunnel.

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas aux travaux de creusage d'un fossé lorsque l'employeur fournit un système amovible d'étaçonnement composé de plaques de métal et d'entretoisement dont les éléments sont soudés ou boulonnés de façon à pouvoir soutenir les murs du fossé de sa partie supérieure jusqu'au fond de ce fossé et à pouvoir être déplacés au fur et à mesure des travaux.

(5) L'installation et le démantèlement de l'étaçonnement et de l'entretoisement visés au paragraphe (3) doivent être effectués par une personne qualifiée ou sous sa surveillance.

(6) Les outils, machines, bois de construction, matériaux d'excavation ou autres objets doivent être placés à plus de 1 m du bord de l'excavation ou du fossé.

DORS/96-525, art. 10.

### **Filets de sécurité**

**3.13 (1)** S'il y a un risque que des outils, des appareils ou des matériaux tombent de la structure temporaire ou sur celle-ci, l'employeur doit prévoir une structure protectrice ou un filet de sécurité pour empêcher que soit blessé un employé se trouvant sur cette structure temporaire ou sous celle-ci.

(2) La conception, la construction et l'installation des filets de sécurité visés au paragraphe (1) doivent être conformes à la norme ANSI A10.11-1979 de l'ANSI intitulée *American National Standard for Safety Nets Used During Construction, Repair and Demolition Operations*, publiée le 7 août 1979.

### **Entretien des lieux**

**3.14** Les plates-formes, les rampes, les garde-fous ainsi que les aires de travail sur les structures temporaires utilisées par les employés doivent être libres de toute accumulation de glace ou de neige pendant leur utilisation.

**3.15** Le plancher d'une structure temporaire utilisée par les employés doit être libre de graisse, d'huile ou d'autres produits glissants et de tous matériaux ou objets qui pourraient les faire trébucher.

## **PARTIE IV** **Appareils élévateurs**

### **Application**

**4.1** La présente partie ne s'applique pas aux appareils élévateurs dans les mines souterraines.

### **Normes**

**4.2 (1)** Chaque appareil élévateur et chaque dispositif de sécurité :

**a)** doivent, dans la mesure où cela est en pratique possible, être conformes aux normes pertinentes de l'ACNOR visées au paragraphe (2);

**b)** doivent être utilisés, mis en service et entretenus conformément aux normes pertinentes visées au paragraphe (2).

**(2)** Pour l'application du paragraphe (1), les normes pertinentes de l'ACNOR sont les suivantes :

**a)** dans le cas des ascenseurs, monte-charge, escaliers mécaniques et tapis roulants, la norme CAN3-B44-M85 de l'ACNOR intitulée *Code de sécurité des ascenseurs et monte-charge*, publiée dans sa version française en mars 1986 et dans sa version anglaise en novembre 1985, sauf l'article 9.1.4;

**b)** dans le cas des monte-personne, la norme B311-M1979 de l'ACNOR intitulée *Code de sécurité des monte-personne*, publiée dans sa version française en juillet 1984, et le supplément n° 1-1984 à cette version, publié en août 1984 et dans sa version anglaise publiée en octobre 1979 et le supplément à cette version publié en juin 1984;

**c)** dans le cas des appareils élévateurs destinés aux personnes handicapées, la norme CAN3-B355-M81 de l'ACNOR intitulée *Code de sécurité relatif aux appareils élévateurs pour les personnes handicapées*, publiée dans sa version française en décembre 1981 et publiée dans sa version anglaise en avril 1981.

DORS/88-632, art. 8; DORS/94-263, art. 10.

### **Utilisation et mise en service**

**4.3** Aucun appareil élévateur ne doit être utilisé ni mis en service si sa charge dépasse la charge nominale.

**4.4 (1)** Sous réserve du paragraphe (3), aucun appareil élévateur ne doit être utilisé ou mis en service si un de ses dispositifs de sécurité est inutilisable.

**(2)** Sous réserve du paragraphe (3), aucun dispositif de sécurité fixé à un appareil élévateur ne doit être modifié, dérangé ou rendu inutilisable.

**(3)** Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas à un appareil élévateur ou à un dispositif de sécurité pendant qu'il est inspecté, mis à l'essai, réparé ou entretenu par une personne qualifiée.

### **Inspection et essai**

**4.5** Chaque appareil élévateur et chaque dispositif de sécurité doivent être inspectés et mis à l'essai par une personne qualifiée qui déterminera si les normes réglementaires sont respectées :

- a) avant que l'appareil élévateur et ses dispositifs de sécurité soient mis en service;
- b) après qu'une modification a été apportée à l'appareil élévateur ou à l'un de ses dispositifs de sécurité;
- c) une fois tous les 12 mois.

**4.6 (1)** Un registre dans lequel sont inscrits chaque inspection et chaque essai effectués en vertu de l'article 4.5 doit :

- a) être signé par la personne qui a effectué l'inspection et l'essai;
- b) indiquer la date de l'inspection et de l'essai, ainsi que la désignation et l'emplacement de l'appareil élévateur et du dispositif de sécurité qui ont été inspectés et mis à l'essai;
- c) contenir les observations sur la sécurité faites par la personne qui a inspecté et mis à l'essai l'appareil élévateur et les dispositifs de sécurité.

**(2)** Le registre visé au paragraphe (1) doit être tenu par l'employeur et conservé au lieu de travail où est situé l'appareil pendant deux ans à compter de la date de la signature conformément à l'alinéa (1)a).

### **Réparation et entretien**

**4.7** La réparation et l'entretien des appareils élévateurs et de leurs dispositifs de sécurité doivent être effectués par une personne qualifiée nommée par l'employeur.

## **PARTIE X**

### **Substances dangereuses**

[DORS/2002-208, art. 43(F)]

#### **Définitions**

**10.1** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

***facilement accessible*** Se dit de tout document qui, en tout temps, se trouve sur le lieu de travail et y est d'accès facile. (*readily available*)

***fibres de chrysotile aéroportées*** Fibres aéroportées ayant une longueur de plus de 5 micromètres (µm) et dont le rapport dimensionnel est égal ou supérieur à 3:1. (*airborne chrysotile asbestos*)

***fournisseur*** S'entend au sens de l'article 2 de la *Loi sur les produits dangereux*. (*supplier*)

***identificateur de produit*** S'entend au sens du paragraphe 1(1) du *Règlement sur les produits dangereux*. (*product identifier*)

***identificateur du produit***[Abrogée, DORS/2016-141, art. 1]

***renseignements sur les risques*** S'agissant d'une substance dangereuse, les renseignements sur les façons de l'entreposer, de la manipuler, de l'utiliser et de l'éliminer convenablement et en toute sécurité, notamment ceux concernant les risques pour la santé et les dangers physiques qu'elle présente. (*hazard information*)

DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 1.

#### **Application**

**10.2** La présente partie ne s'applique pas à la manutention et au transport des marchandises dangereuses auxquelles s'appliquent la *Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses* et ses règlements d'application.

DORS/88-68, art. 5 et 14; DORS/94-263, art. 29; DORS/96-294, art. 2.

### **SECTION I**

#### **Dispositions générales**

#### **Registre des substances dangereuses**

**10.3** L'employeur doit tenir un registre des substances dangereuses utilisées, produites ou manipulées dans le lieu de travail, ou entreposées dans ce lieu pour y être utilisées. Il peut, à cette fin, tenir un registre dans chaque lieu de travail ou tenir dans un seul lieu de travail un registre central portant sur plusieurs lieux de travail.

DORS/94-263, art. 30; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Enquête sur les risques**

**10.4 (1)** Lorsque la santé ou la sécurité d'un employé risque d'être compromise par l'exposition à une substance dangereuse présente dans le lieu de travail, l'employeur doit sans délai :

- a)** nommer une personne qualifiée pour faire enquête sur la situation;
- b)** à des fins de participation à l'enquête, aviser le comité local ou le représentant qu'il y aura enquête et lui communiquer le nom de la personne qualifiée nommée pour faire enquête.

**(2)** Au cours de l'enquête visée au paragraphe (1), les facteurs suivants doivent être pris en compte :

- a)** les propriétés chimiques, biologiques et physiques de la substance dangereuse;
- b)** les voies par lesquelles la substance dangereuse pénètre dans le corps;
- c)** les effets aigus et chroniques sur la santé que produit l'exposition à la substance dangereuse;
- d)** la quantité de substance dangereuse à manipuler;
- e)** la manière d'entreposer, d'utiliser, de manipuler et d'éliminer la substance dangereuse;
- f)** les méthodes de contrôle utilisées pour éliminer ou réduire l'exposition des employés à la substance dangereuse;
- g)** la concentration ou le niveau de la substance dangereuse auquel l'employé risque d'être exposé;
- h)** la probabilité que la concentration d'un agent chimique aéroporté ou le niveau de rayonnement ionisant ou non ionisant soit supérieur à 50 pour cent des valeurs visées respectivement aux paragraphes 10.19(1) et 10.26(3) et (4);
- i)** la probabilité que le niveau visé à l'alinéa g) soit supérieur ou inférieur au niveau prévu à la partie VI.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 15 et 43(F).

**10.5** Après l'enquête visée au paragraphe 10.4(1) et après avoir consulté le comité local ou le représentant :

- a)** la personne qualifiée doit rédiger et signer un rapport contenant :
  - (i)** ses observations concernant les facteurs pris en compte conformément au paragraphe 10.4(2),
  - (ii)** ses recommandations concernant les mesures à observer pour assurer le respect des articles 10.7 à 10.26, y compris ses recommandations concernant les méthodes d'échantillonnage et d'analyse;

**b)** l'employeur doit élaborer et tenir à jour une marche à suivre écrite pour contrôler la concentration ou le niveau de la substance dangereuse présente dans le lieu de travail et la rendre facilement accessible aux employés pour consultation, en la forme déterminée en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant.

DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 31; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 16 et 43(F); DORS/2016-141, art. 2.

**10.6** L'employeur doit conserver le rapport visé à l'article 10.5 pendant les trente ans qui suivent la date de sa signature par la personne qualifiée.

DORS/88-68, art. 14; DORS/96-294, art. 2.

### **Examens médicaux**

**10.7 (1)** Lorsque le rapport visé à l'article 10.5 recommande l'examen médical des employés qui risquent d'être exposés à une substance dangereuse, l'employeur doit consulter un médecin pour vérifier la nécessité d'un tel examen.

**(2)** En cas de confirmation par le médecin, l'employeur ne peut permettre à un employé de manipuler la substance dangereuse que si un médecin, dont le choix est approuvé par l'employé, l'a examiné et déclaré apte à manipuler cette substance, avec ou sans conditions.

**(3)** Si le médecin assortit de conditions la déclaration d'aptitude de l'employé, l'employeur ne peut permettre à ce dernier de manipuler la substance dangereuse que si ces conditions sont respectées.

**(4)** L'employeur doit conserver une copie de la décision du médecin consulté conformément au paragraphe (1) avec le rapport visé à l'article 10.5.

**(5)** L'examen médical visé au paragraphe (2) est aux frais de l'employeur.

DORS/88-68, art. 14; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Entreposage, manipulation et utilisation**

**10.8** L'entreposage, la manipulation et l'utilisation d'une substance dangereuse dans le lieu de travail doivent être effectués de manière à réduire au minimum le risque que présente cette substance.

DORS/88-68, art. 14; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

**10.9** Le risque lié à l'entreposage, à la manipulation et à l'utilisation d'une substance dangereuse dans le lieu de travail doit être confiné à un secteur aussi restreint que possible.

DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 32(F); DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

**10.10** Tout contenant devant renfermer une substance dangereuse utilisée dans le lieu de travail doit être conçu et construit de façon à protéger les employés contre les risques que présente cette substance pour leur santé ou leur sécurité.

DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 42(F); DORS/94-263, art. 33; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 17.

**10.11** La quantité de substance dangereuse à utiliser ou à transformer dans le lieu de travail doit, dans la mesure du possible, être limitée à ce qui est nécessaire pour une journée de travail.

DORS/88-68, art. 14; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

**10.12 (1)** Lorsque, dans le lieu de travail, une substance dangereuse peut, en se combinant à une autre substance, former une matière inflammable et qu'il y a risque d'inflammation de celle-ci par électricité statique, l'employeur doit appliquer les normes prévues dans la publication NFPA 77 de la *National Fire Protection Association Inc.* des États-Unis, intitulée *Recommended Practice on Static Electricity*, publiée en 1988, compte tenu de ses modifications successives.

**(2)** Pour l'interprétation des normes visées au paragraphe (1), *acceptable* vaut mention de *convenable*.

DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 43; DORS/94-263, art. 34; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Avis indiquant la présence de substances dangereuses**

**10.13** Lorsqu'une substance dangereuse est entreposée, manipulée ou utilisée dans le lieu de travail, des mises en garde doivent être prévues à des endroits convenables aux points d'accès pour avertir les personnes à qui est permis l'accès au lieu de travail de la présence de la substance dangereuse et des précautions à prendre afin de prévenir ou de réduire tout risque pour la santé.

DORS/88-68, art. 6 et 14; DORS/96-294, art. 2; DORS/96-525, art. 14; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Formation des employés**

[DORS/2016-141, art. 3(A)]

**10.14 (1)** L'employeur doit, en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant, élaborer et mettre en oeuvre un programme de formation des employés visant la prévention et le contrôle des risques dans le lieu de travail.

**(2)** Le programme doit notamment porter sur ce qui suit :

**a)** en ce qui concerne les employés qui, vraisemblablement, manipuleront une substance dangereuse ou y seront exposés :

**(i)** l'identificateur de produit de cette substance,

**(ii)** les renseignements sur les risques que le fournisseur ou l'employeur fait figurer sur une fiche de données de sécurité ou une étiquette,

**(iii)** les renseignements sur les risques dont l'employeur a ou devrait avoir connaissance,

**(iv)** les observations visées au sous-alinéa 10.5a(i),

- (v) les renseignements figurant sur la fiche de données de sécurité visée à l'article 10.28, ainsi que l'objet et la signification de ces renseignements,
  - (vi) relativement aux produits dangereux qui se trouvent dans le lieu de travail, les renseignements devant figurer sur une fiche de données de sécurité et une étiquette conformément à la section III, ainsi que l'objet et la signification de ces renseignements;
- b)** en ce qui concerne les employés qui installent, font fonctionner, entretiennent ou réparent le réseau de tuyaux ou les autres pièces d'équipement visés à l'article 10.24 :
- (i) les soupapes et autres dispositifs de réglage et de sécurité reliés au réseau de tuyaux,
  - (ii) la marche à suivre pour l'utilisation du réseau de tuyaux convenablement et en toute sécurité,
  - (iii) la signification des étiquettes, des codes de couleur, des plaques ou d'autres moyens d'identification utilisés;
- c)** en ce qui concerne les employés visés aux alinéas a) et b) :
- (i) la marche à suivre pour la mise en oeuvre des articles 10.8, 10.9 et 10.12,
  - (ii) la marche à suivre pour l'entreposage, la manipulation, l'utilisation et l'élimination en toute sécurité des substances dangereuses, notamment les mesures à prendre dans les cas d'urgence mettant en cause une substance dangereuse,
  - (iii) la marche à suivre lorsqu'un employé est exposé à des émissions fugitives au sens de l'article 10.29;
- d)** la marche à suivre pour l'obtention par chaque employé d'une copie électronique ou papier des rapports, des registres de la formation reçue et des fiches de données de sécurité.
- (3)** L'employeur doit, en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant, revoir le programme et, au besoin, le modifier :
- a)** au moins une fois par année;
  - b)** chaque fois que les conditions relatives à la présence de substances dangereuses dans le lieu de travail changent;
  - c)** chaque fois qu'il a accès à de nouveaux renseignements sur les risques que présente une substance dangereuse se trouvant dans le lieu de travail.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 18 et 43(F); DORS/2016-141, art. 4.

**10.15** L'employeur doit tenir, sur support papier ou électronique, un registre de la formation reçue par chaque employé et :

**a)** rendre ce registre facilement accessible aux employés pour consultation, en la forme déterminée en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant;

**b)** le conserver pendant les deux ans qui suivent la date à laquelle l'employé cesse :

**(i)** soit de manipuler la substance dangereuse ou d'y être exposé,

**(ii)** soit d'installer, de faire fonctionner, d'entretenir ou de réparer le réseau de tuyaux.

DORS/96-294, art. 2 DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 5.

### **Substitution de substances**

**10.16 (1)** Il est interdit d'utiliser une substance dangereuse dans le lieu de travail lorsqu'il est en pratique possible de la remplacer par une substance non dangereuse.

**(2)** Dans le cas où une substance dangereuse est censée être utilisée à une fin quelconque dans le lieu de travail et qu'une substance équivalente présentant moins de risque peut être utilisée à la même fin, cette dernière doit, lorsque cela est en pratique possible, être substituée à la substance dangereuse.

DORS/88-68, art. 8 et 14; DORS/88-632, art. 44(F); DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Aération**

**10.17 (1)** Les systèmes d'aération installés le 1<sup>er</sup> janvier 1997 ou après cette date pour contrôler la concentration de substances dangereuses dans l'air doivent être conçus, fabriqués, installés, utilisés et entretenus de manière que :

**a)** d'une part, la concentration de substances dangereuses dans l'air n'excède pas les valeurs prévues aux paragraphes 10.19(1) et 10.20(1) et (2);

**b)** d'autre part, ils respectent les normes énoncées :

**(i)** soit dans la partie 6 du Code canadien du bâtiment,

**(ii)** soit dans la publication de l'American Conference of Governmental Industrial Hygienists, intitulée *Industrial Ventilation*, 20<sup>e</sup> édition, publiée en 1988, compte tenu de ses modifications successives,

**(iii)** soit dans la norme Z9.2-1979 de l'ANSI, intitulée *Fundamentals Governing the Design and Operation of Local Exhaust Systems*, publiée en 1979, compte tenu de ses modifications successives.

**(2)** Dans la mesure où cela est en pratique possible, les systèmes d'aération installés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1997 pour contrôler la concentration de substances dangereuses dans l'air doivent être entretenus de façon à satisfaire aux exigences du paragraphe (1).

DORS/88-68, art. 9; DORS/94-263, art. 35; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

**10.18 (1)** Avant qu'un système d'aération visé au paragraphe 10.17(1) soit utilisé pour la première fois dans le lieu de travail, l'employeur doit établir par écrit les instructions relatives à son inspection, sa mise à l'essai et son entretien.

(2) Les instructions visées au paragraphe (1) doivent préciser le genre et la fréquence de l'inspection, de la mise à l'essai et de l'entretien du système d'aération.

(3) L'employeur doit s'assurer qu'une personne qualifiée :

a) effectue l'inspection, la mise à l'essai et l'entretien du système d'aération en conformité avec les instructions visées au paragraphe (1);

b) rédige et signe un rapport chaque fois qu'elle fait l'inspection, la mise à l'essai ou l'entretien du système d'aération.

(4) Le rapport visé à l'alinéa (3)b) doit indiquer :

a) la date de l'inspection, de la mise à l'essai ou de l'entretien;

b) la désignation du système d'aération;

c) les observations de la personne qualifiée concernant la sécurité du système d'aération.

(5) L'employeur doit conserver, dans le lieu de travail où se trouve le système d'aération, un exemplaire :

a) des instructions visées au paragraphe (1);

b) du dernier rapport visé à l'alinéa (3)b).

(6) L'employeur doit donner à chaque employé chargé de faire fonctionner le système d'aération la formation nécessaire pour utiliser le système d'aération convenablement et en toute sécurité.

(7) L'employeur doit tenir, sur support papier ou électronique, un registre de la formation reçue par chaque employé chargé de faire fonctionner le système d'aération, tant qu'il est à son service.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 6.

### **Contrôle des risques**

**10.19 (1)** Aucun employé ne doit être exposé à :

a) une concentration d'un agent chimique dans l'air, sauf les poussières de céréales et les fibres de chrysotile aéroportées, qui excède la valeur établie pour cet agent chimique par l'*American Conference of Governmental Industrial Hygienists* dans sa publication intitulée *Threshold Limit Values and Biological Exposure Indices*, publiée en 1994-1995, compte tenu de ses modifications successives;

b) une concentration de poussières de céréales dans l'air qui excède 10 mg/m<sup>3</sup>;

c) une concentration de fibres de chrysotile aéroportées qui dépasse une fibre par centimètre cube.

- (2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux concentrations de dioxyde de carbone ou de poussières respirables dans la partie souterraine des mines de charbon.
- (3) Lorsqu'il est probable que la concentration d'un agent chimique dans l'air excède la valeur visée au paragraphe (1), des échantillons d'air doivent être prélevés et la concentration de l'agent chimique doit être calculée conformément :
- a) soit aux normes de l'*American Conference of Governmental Industrial Hygienists* énoncées dans le *Manual of Analytical Methods Recommended for Sampling and Analysis of Atmospheric Contaminants*, publié en 1958, compte tenu de ses modifications successives;
  - b) soit aux normes du *National Institute for Occupational Safety and Health* des États-Unis énoncées dans la troisième édition du *NIOSH Manual of Analytical Methods*, volumes 1 et 2, publiée en février 1984, compte tenu de ses modifications successives;
  - c) soit à toute méthode consistant à prélever et à analyser un échantillon représentatif de l'agent chimique, et dont l'exactitude et les niveaux de détection sont au moins équivalents à ceux que permettraient d'obtenir les normes visées aux alinéas a) ou b);
  - d) soit à toute méthode éprouvée sur le plan scientifique, utilisée pour prélever et analyser un échantillon représentatif de l'agent chimique, lorsqu'aucune norme n'est prévue pour l'agent chimique dans les publications visées aux alinéas a) et b) et qu'il n'existe aucune méthode qui réponde aux exigences de l'alinéa c).
- (4) L'employeur doit conserver, sur support papier ou électronique, un registre de chaque épreuve effectuée conformément au paragraphe (3), pendant les trois ans suivant la date de l'épreuve, à son établissement le plus proche du lieu de travail où l'échantillon d'air a été prélevé.
- (5) Le registre visé au paragraphe (4) doit indiquer :
- a) la date, l'heure et le lieu de l'épreuve;
  - b) la substance dangereuse qui a fait l'objet de l'épreuve;
  - c) la méthode d'échantillonnage et d'épreuve utilisée;
  - d) le résultat obtenu;
  - e) le nom et l'occupation de la personne qui a effectué l'épreuve.

DORS/88-68, art. 10 et 14; DORS/94-263, art. 37(F); DORS/96-294, art. 2; DORS/98-427, art. 5; DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 7.

**10.20 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), la concentration d'un agent chimique ou d'une combinaison d'agents chimiques dans l'air dans le lieu de travail doit être inférieure à 50 pour cent de la limite explosive inférieure de cet agent ou de cette combinaison.

(2) Lorsqu'il y a, dans le lieu de travail, une source d'inflammation qui peut agir sur un agent chimique ou une combinaison d'agents chimiques dans l'air, la concentration de cet agent ou de

cette combinaison ne doit pas excéder 10 pour cent de la limite explosive inférieure de l'agent ou de la combinaison.

**(3)** Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux concentrations de méthane dans la partie souterraine des mines de charbon.

DORS/88-68, art. 11(A) et 14(F); DORS/96-294, art. 2.

**10.21** L'air, le gaz ou la vapeur sous pression ne peuvent être utilisés pour enlever la poussière ou autre substance des structures, des appareils ou des matériaux si l'un des risques suivants est présent :

- a)** des personnes risquent d'être exposées directement au jet ou cette utilisation présente des risques d'incendie, d'explosion ou de blessures ou des risques pour la santé;
- b)** cette utilisation donnerait lieu à une concentration d'une substance dangereuse dans l'air qui dépasse les valeurs prévues aux alinéas 10.19(1)a) et c) ou les limites prévues aux paragraphes 10.20(1) et (2).

DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 46(F); DORS/90-180, art. 1; DORS/96-294, art. 2; DORS/98-427, art. 6; DORS/2002-208, art. 43(F).

**10.22 (1)** L'air comprimé ne peut être utilisé pour nettoyer les vêtements contaminés :

- a)** soit par l'amiante;
- b)** soit par une substance dangereuse dont la limite d'exposition visée aux alinéas 10.19(1)a) ou b) est inférieure à 1 mg/m<sup>3</sup>.

**(2)** Lorsque l'air comprimé est utilisé pour nettoyer les vêtements :

- a)** le port de protecteurs oculaires adéquats est obligatoire;
- b)** la pression de l'air comprimé dans la conduite ne doit pas excéder 69 kPa (10 psi) ou une buse de sécurité limitant la pression d'air à au plus 69 kPa (10psi) doit être utilisée.

DORS/88-632, art. 47; DORS/90-180, art. 2; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Systèmes de détection**

**10.23** Lorsque cela est en pratique possible, l'employeur doit fournir des systèmes automatiques d'avertissement et de détection lorsque la gravité de l'exposition à une substance dangereuse l'exige.

DORS/88-68, art. 14; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Réseaux de tuyaux**

**10.24** Tout réseau de tuyaux, d'accessoires, de soupapes, de dispositifs de sécurité, de pompes, de compresseurs et d'autres pièces d'équipement fixes servant au transport d'une substance dangereuse d'un lieu à un autre doit être :

- a) marqué avec des étiquettes, des codes de couleur, des plaques ou d'autres moyens d'identification, de manière à identifier la substance dangereuse transportée et, le cas échéant, la direction de l'écoulement;
- b) muni de soupapes et d'autres dispositifs de sécurité et de réglage qui en assurent l'utilisation, l'entretien et la réparation en toute sécurité.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 8.

### **Explosifs**

**10.25** Les travaux de minage avec de la dynamite ou d'autres explosifs doivent être effectués par une personne qualifiée détenant un certificat de dynamiteur ou toute autre autorisation exigée, le cas échéant, par les lois de la province où le minage est effectué.

DORS/96-294, art. 2.

### **Rayonnements ionisants et non ionisants**

**10.26 (1)** Lorsqu'un dispositif pouvant produire et émettre de l'énergie sous forme de rayonnements ionisants ou non ionisants est utilisé dans le lieu de travail, l'employeur doit :

- a) s'il s'agit d'un dispositif visé à l'annexe de la présente section, envoyer au Bureau de la protection contre les rayonnements des produits cliniques et de consommation du ministère de la Santé un rapport écrit décrivant le dispositif et l'emplacement du lieu de travail;
- b) s'il s'agit d'un dispositif visé au paragraphe (2), mettre en application le document pertinent, avec ses modifications successives, publié par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social dans le cas d'un document mentionné à l'un des alinéas (2)a) à k), ou par l'ANSI dans le cas du document mentionné à l'alinéa (2)l).

(2) Le document visé à l'alinéa (1)b) est :

- a) dans le cas des dispositifs émettant un rayonnement électromagnétique dans la gamme de fréquences de 10 kHz à 300 GHz, le *Code de sécurité - 6*, publié en 1990;
- b) dans le cas des appareils à rayons X pour diagnostic médical, le *Code de sécurité - 20A*, publié en 1980;
- c) dans le cas des appareils à rayons X pour l'inspection des bagages, le *Code de sécurité - 21*, publié en 1978;
- d) dans le cas des appareils à rayons X à l'usage des dentistes, le *Code de sécurité - 22*, publié en 1980;
- e) dans le cas des appareils à ultrasons, le *Code de sécurité - 23*, publié en 1989, et le *Code de sécurité - 24*, publié en 1990;
- f) dans le cas de l'équipement de diathermie à ondes courtes, le *Code de sécurité - 25*, publié en 1983;

- g)** dans le cas de l'équipement d'imagerie et de spectroscopie à résonance magnétique, le *Code de sécurité - 26*, publié en 1987;
- h)** dans le cas de l'équipement à rayons X industriel, le *Code de sécurité - 27*, publié en 1987;
- i)** dans le cas des appareils à rayons X à l'usage des vétérinaires, le *Code de sécurité - 28*, publié en 1991;
- j)** dans le cas des dispositifs à décharge pour démonstration, les *Recommended Safety Procedures for the Selection and Use of Demonstration-Type Discharge Devices in Schools*, publiées en 1979;
- k)** dans le cas des appareils chauffants diélectriques (HF), les *Lignes directrices pour la limitation de l'exposition aux radiofréquences engendrées par les dispositifs diélectriques pour le chauffage à radiofréquence (HF)*, publiées en 1980;
- l)** dans le cas des lasers, la norme Z136.1-1986 de l'ANSI intitulée *American National Standard for the Safe Use of Lasers*, publiée en 1986, y compris ses annexes, sauf l'annexe D.

**(3)** Si un employé travaille à un dispositif pouvant émettre de l'énergie nucléaire ou près d'un tel dispositif, l'employeur doit veiller à ce que la dose de rayonnement résultant de l'exposition de l'employé à l'énergie nucléaire n'excède pas les limites prévues par le *Règlement sur la radioprotection*.

**(4)** À l'exception d'un travailleur du secteur nucléaire au sens de l'article 2 de la *Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires*, aucun employé ne peut être exposé en moyenne au cours d'une année à une concentration de radon excédant 800 Bq/m<sup>3</sup>.

**ANNEXE**(alinéa 10.26(1)a))

Dispositifs devant faire l'objet d'un rapport envoyé au Bureau de la radioprotection et des instruments médicaux

Article	Dispositif
1	Matériel dentaire à rayons X
2	Appareils à rayons X pour l'inspection des bagages
3	Dispositif à décharge pour démonstration
4	Équipement de radiographie photofluorographique
5	Microscope électronique
6	Équipement à rayons X pour usage diagnostique
7	Matériel de diffraction à rayons X
8	Équipement à rayons X en cabinet
9	Matériel à rayons X pour usage thérapeutique
10	Équipement industriel de radiographie et de fluoroscopie à rayons X
11	Appareil d'analyse à rayons X
12	Spectrophotomètre à rayons X
13	Équipement à rayons X pour irradier du matériel
14	Machine à souder à faisceau d'électrons
15	Processeur d'électrons
16	Accélérateur de particules
17	Compteur à rayons X
18	Scanner au laser
19	Appareil au laser pour démonstration
20	Lampe solaire
21	Appareil chauffant ou de scellement industriel radioélectrique
22	Laser

Article	Dispositif
23	Polymérisateur à ultraviolet
24	Instrument d'imagerie à résonance magnétique
25	Appareil chauffant à induction
26	Radar
27	Émetteur de radiocommunication de plus de 5 W
28	Nébulisateur à ultrasons
29	Nettoyeur fixe à ultrasons
30	Machine-outil à ultrasons
31	Appareil de soudure à ultrasons
32	Désinsectiseur aéroporté à ultrasons
33	Diathermie à ondes courtes
34	Diathermie à micro-ondes

DORS/96-294, art. 2.

## SECTION II

### Substances dangereuses autres que les produits dangereux

[DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 20]

#### Identification

**10.27** Le contenant d'une substance dangereuse, autre qu'un produit dangereux, qui est entreposée, manipulée, utilisée ou éliminée dans le lieu de travail doit porter une étiquette qui indique clairement :

- a) le nom générique de la substance;
- b) les renseignements sur les risques que présente la substance.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 20.

**10.28** Lorsque la fiche de données de sécurité d'une substance dangereuse, autre qu'un produit dangereux, qui est entreposée, manipulée ou utilisée dans le lieu de travail peut être obtenue du fournisseur de la substance, l'employeur doit :

- a) en obtenir un exemplaire;

**b)** en garder dans le lieu de travail un exemplaire facilement accessible aux employés pour consultation, en la forme déterminée en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 9.

### **SECTION III**

#### **Produits dangereux**

[DORS/2016-141, art. 20]

#### **Définitions**

**10.29** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente section.

**article manufacturé** [Abrogée, DORS/2016-141, art. 10]

**contenant** Tout emballage ou récipient, notamment un baril, une boîte, une bouteille, une cannette, un cylindre, un réservoir de stockage, un sac et un tonneau. (*container*)

**échantillon pour laboratoire** S'entend au sens du paragraphe 5(1) du Règlement sur les produits dangereux. (*laboratory sample*)

**émission fugitive** Produit dangereux sous forme de gaz, de liquide, de solide, de vapeur, de fumée, de buée, de brouillard ou de poussière qui s'échappe, dans un lieu de travail, du matériel de traitement ou de contrôle de l'émission ou d'un produit. (*fugitive emission*)

**étiquette du fournisseur** Étiquette préparée par un fournisseur sur laquelle figurent les éléments d'information exigés par la *Loi sur les produits dangereux*. (*supplier label*)

**étiquette du lieu de travail** Étiquette préparée par un employeur conformément à la présente section. (*work place label*)

**expédition en vrac** S'entend au sens du paragraphe 5.5(1) du Règlement sur les produits dangereux. (*bulk shipment*)

**fiche de données de sécurité du fournisseur** Fiche de données de sécurité établie par un fournisseur sur laquelle figurent les éléments d'information exigés par la *Loi sur les produits dangereux*. (*supplier safety data sheet*)

**fiche de données de sécurité du lieu de travail** Fiche de données de sécurité établie par un employeur conformément aux paragraphes 10.33(1) ou (2). (*work place safety data sheet*)

**fiche signalétique du fournisseur** [Abrogée, DORS/2016-141, art. 10]

**fiche signalétique du lieu de travail** [Abrogée, DORS/2016-141, art. 10]

**mention de risque** Indication du risque que peut entraîner l'exposition à un produit dangereux. (*risk phrase*)

**nouvelles données importantes** S'entend au sens du paragraphe 5.12(1) du Règlement sur les produits dangereux. (*significant new data*)

**recherche et développement** Relativement à un produit dangereux, enquête ou recherche systématique réalisée dans un secteur des sciences ou de la technologie au moyen d'expériences ou d'analyses, dans un but autre que l'étude du marché, la promotion des ventes, le contrôle de la qualité ou la vérification ordinaire de produits dangereux. Sont compris dans la présente définition :

- a) la recherche appliquée, à savoir les travaux visant à accroître les connaissances scientifiques et ayant pour objectif une application pratique bien déterminée;
- b) le développement, à savoir l'utilisation des résultats de la recherche appliquée dans le but de créer de nouveaux procédés ou produits dangereux ou d'améliorer ceux qui existent déjà. (*research and development*)

**résidu dangereux** Produit dangereux qui est acquis ou fabriqué à des fins de recyclage ou de récupération ou qui est destiné à être éliminé. (*hazardous waste*)

**vente** Sont assimilées à la vente la mise en vente, l'exposition pour la vente et la distribution. (*sale*)

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 10 et 20.

## Application

**10.30 (1)** Sont exclus de l'application de la présente section :

- a) le tabac et les produits du tabac, au sens de l'article 2 de la *Loi sur le tabac*;
- b) les articles manufacturés, au sens de l'article 2 de la *Loi sur les produits dangereux*;
- c) le bois et les produits en bois.

**(2)** Les résidus dangereux sont exclus de l'application de la présente section, sauf l'article 10.43.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 11.

## Fiches de données de sécurité et étiquettes relatives à certains produits dangereux

**10.31 (1)** Sous réserve du paragraphe (2) et de l'article 10.42, l'employeur doit mettre en oeuvre les articles 10.27 et 10.28 relativement à un produit dangereux et peut, ce faisant, remplacer l'appellation générique du produit par la marque, la dénomination chimique ou l'appellation courante ou commerciale lorsque le produit dangereux, à la fois :

- a) se trouve dans le lieu de travail;
- b) provient d'un fournisseur;
- c) est l'un des suivants :
  - (i) un produit visé à l'annexe 1 de la *Loi sur les produits dangereux*, sauf le bois ou les produits en bois,
  - (ii) une substance nucléaire, au sens de l'article 2 de la *Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires*, qui est radioactive.

(2) L'employeur peut entreposer un produit dangereux provenant d'un fournisseur sans que ce produit porte une étiquette du fournisseur, sans avoir obtenu la fiche de données de sécurité du produit et sans avoir mis en oeuvre un programme de formation des employés ayant trait aux questions visées aux sous-alinéas 10.14(2)a(ii) et c(ii) :

- a) pendant qu'il tente activement d'obtenir une étiquette du fournisseur et une fiche de données de sécurité du fournisseur pour le produit;
- b) dans la mesure où l'étiquette qui est apposée sur le contenant du produit et sur laquelle figurent les renseignements sur celui-ci n'est pas retirée, rendue illisible, modifiée ou altérée.

DORS/88-68, art. 12; DORS/94-263, art. 38; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 20; DORS/2016-141, art. 12.

### **Fiches de données de sécurité du fournisseur**

**10.32 (1)** L'employeur qui reçoit dans le lieu de travail un produit dangereux, autre qu'un produit visé à l'alinéa 10.31(1)c) doit, sans délai, obtenir du fournisseur la fiche de données de sécurité du fournisseur relative au produit dangereux, à moins qu'il n'ait déjà en sa possession une telle fiche si, à la fois :

- a) celle-ci porte sur un produit dangereux qui a le même identificateur de produit et qui provient du même fournisseur;
- b) y figurent des renseignements qui sont à jour au moment de la réception du produit;
- c) elle a été établie moins de trois ans avant la date de la réception du produit et est datée en conséquence.

(2) Si la fiche de données de sécurité du fournisseur d'un produit dangereux se trouvant dans un lieu de travail date de trois ans ou plus, l'employeur doit, dans la mesure du possible, obtenir du fournisseur une fiche qui est à jour.

(3) S'il est impossible d'obtenir une fiche à jour, l'employeur doit, sur la plus récente fiche de données de sécurité du fournisseur dont il dispose, mettre à jour les renseignements sur les risques en fonction des ingrédients figurant sur cette fiche et des nouvelles données importantes dont il a connaissance.

(4) L'employeur est soustrait à l'application du paragraphe (1) si l'échantillon pour laboratoire du produit dangereux est reçu dans le lieu de travail de la part d'un fournisseur exempté de l'obligation de fournir une fiche de données de sécurité à l'égard de ce produit conformément au *Règlement sur les produits dangereux*.

DORS/88-68, art. 12; DORS/94-263, art. 39; DORS/96-294, art. 2; DORS/98-427, art. 7; DORS/2016-141, art. 12.

### **Fiches de données de sécurité du lieu de travail**

**10.33 (1)** Sous réserve de l'article 10.42, l'employeur qui fabrique dans le lieu de travail un produit dangereux, autre qu'une émission fugitive ou un produit intermédiaire faisant l'objet d'une réaction dans une cuve de transformation ou de réaction, ou qui importe au Canada un

produit dangereux et l'apporte dans le lieu de travail doit établir une fiche de données de sécurité du lieu de travail à l'égard du produit.

(2) Sous réserve de l'article 10.42, l'employeur qui reçoit la fiche de données de sécurité du fournisseur peut établir une fiche de données de sécurité du lieu de travail devant être utilisée dans le lieu de travail à la place de la fiche de données de sécurité du fournisseur, si les conditions ci-après sont réunies :

- a) figurent sur la fiche de données de sécurité du lieu de travail au moins les mêmes renseignements que la fiche de données de sécurité du fournisseur;
- b) les renseignements qui y figurent n'infirmen ni ne contredisent ceux figurant sur la fiche de données de sécurité du fournisseur;
- c) la fiche de données de sécurité du fournisseur est facilement accessible aux employés pour consultation, en la forme déterminée en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant;
- d) il est indiqué sur la fiche de données de sécurité du lieu de travail que la fiche de données de sécurité du fournisseur est accessible dans le lieu de travail.

(3) L'employeur doit vérifier l'exactitude des renseignements figurant sur la fiche de données de sécurité du lieu de travail visée aux paragraphes (1) ou (2) et les mettre à jour dès que possible après qu'il a accès à de nouveaux renseignements sur les risques ou à de nouvelles données importantes y ayant trait.

(4) Lorsqu'un renseignement devant figurer sur la fiche de données de sécurité du lieu de travail n'est pas accessible ou ne s'applique pas au produit dangereux, l'employeur doit, sur la fiche de données de sécurité du lieu de travail, le remplacer par la mention « non disponible » ou « sans objet », selon le cas, dans la version française et par la mention « *not available* » ou « *not applicable* », selon le cas, dans la version anglaise.

DORS/88-68, art. 12; DORS/94-263, art. 40; DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 12.

### **Accessibilité des fiches de données de sécurité**

**10.34 (1)** L'employeur doit, dans tout lieu de travail où il est vraisemblable qu'un employé manipule un produit dangereux ou y est exposé, conserver un exemplaire des documents ci-après, en français et en anglais, qui est facilement accessible aux employés et à tout comité d'orientation, comité local ou représentant pour consultation :

- a) dans le cas de l'employeur visé aux paragraphes 10.33(1) ou (2), la fiche de données de sécurité du lieu de travail;
- b) dans tout autre cas, la fiche de données de sécurité du fournisseur.

(2) Ces documents doivent être accessibles en la forme déterminée en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 21; DORS/2016-141, art. 12.

### Étiquettes

**10.35 (1)** Sous réserve des articles 10.37 à 10.39, tout produit dangereux, autre qu'un produit visé à l'alinéa 10.31(1)c), qui se trouve dans un lieu de travail et tout contenant se trouvant dans ce lieu dans lequel ce produit est mis doivent, s'ils proviennent d'un fournisseur :

- a) dans le cas où le produit fait partie d'une expédition en vrac, être accompagnés de l'étiquette du fournisseur;
- b) dans le cas où l'employeur s'est engagé par écrit à apposer une étiquette sur le contenant interne du produit, porter l'étiquette du fournisseur dès que possible après la réception du produit de la part du fournisseur;
- c) dans tout autre cas, porter l'étiquette du fournisseur.

(2) Sous réserve des articles 10.37 à 10.39 et 10.42, lorsqu'un produit dangereux, autre qu'un produit visé à l'alinéa 10.31(1)c), est reçu d'un fournisseur et que, dans le lieu de travail, l'employeur le met dans un autre contenant que celui dans lequel il a été reçu du fournisseur, l'employeur doit apposer sur le contenant l'étiquette du fournisseur ou l'étiquette du lieu de travail sur laquelle figurent les renseignements suivants :

- a) l'identificateur de produit;
- b) les renseignements sur les risques que présente le produit;
- c) une mention précisant qu'une fiche de données de sécurité pour le produit est accessible dans le lieu de travail.

(3) Sous réserve des articles 10.41 et 10.42, il est interdit de retirer, de rendre illisible, de modifier ou d'altérer l'étiquette du fournisseur qui est apposée, selon le cas :

- a) sur un produit dangereux qui se trouve dans le lieu de travail;
- b) sur le contenant d'un produit dangereux qui se trouve dans le lieu de travail.

DORS/88-68, art. 12; DORS/94-263, art. 41; DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 12.

**10.36 (1)** Sous réserve des articles 10.37 à 10.39, lorsqu'il fabrique dans le lieu de travail un produit dangereux, autre qu'une émission fugitive, ou importe au Canada un produit dangereux et l'apporte dans le lieu de travail et que ce produit n'est pas dans un contenant, l'employeur doit faire figurer les renseignements ci-après soit sur une étiquette du lieu de travail qu'il appose sur le produit, soit sur une affiche placée dans un endroit bien en vue dans le lieu de travail :

- a) l'identificateur de produit;
- b) les renseignements sur les risques que présente le produit;
- c) une mention précisant que la fiche de données de sécurité du lieu de travail pour le produit est accessible dans le lieu de travail.

(2) Sous réserve des articles 10.37 et 10.39, lorsque l'employeur fabrique dans le lieu de travail un produit dangereux autre qu'une émission fugitive, ou importe au Canada un produit

dangereux et l'apporte au lieu de travail, et qu'il met ce produit dans un contenant, il doit apposer sur celui-ci l'étiquette du lieu de travail qui indique les renseignements visés aux alinéas (1)a) à c).

**(3)** Le paragraphe (2) ne s'applique pas au produit dangereux qui est :

**a)** soit destiné à l'exportation, si les renseignements visés aux alinéas (1)a) à c) sont indiqués sur une affiche placée bien en évidence dans le lieu de travail;

**b)** soit emballé dans un contenant et mis en vente au Canada, si le contenant est dûment étiqueté à cette fin ou est en voie de l'être.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 13 et 20.

### **Contenants portatifs**

**10.37** Lorsque l'employeur entrepose, dans le lieu de travail, un produit dangereux dans un contenant sur lequel est apposée l'étiquette du fournisseur ou l'étiquette du lieu de travail, le contenant portatif rempli à partir de ce contenant n'a pas à être étiqueté selon les articles 10.35 ou 10.36 si le produit dangereux, selon le cas :

**a)** est destiné à être utilisé immédiatement;

**b)** répond aux conditions suivantes :

**(i)** il est sous la garde de l'employé qui a rempli le contenant portatif et est utilisé uniquement par lui,

**(ii)** il est utilisé exclusivement pendant le quart de travail au cours duquel le contenant portatif est rempli,

**(iii)** il est clairement désigné au moyen de l'étiquette du lieu de travail apposée sur le contenant portatif sur laquelle figure l'identificateur de produit.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 22(F); DORS/2016-141, art. 14.

### **Cas spéciaux**

**10.38** L'employeur doit placer bien en évidence près du produit dangereux une affiche sur laquelle figure l'identificateur de produit, dans les cas où le produit dangereux est :

**a)** soit dans une cuve de transformation, de réaction ou d'entreposage;

**b)** soit dans un contenant à circulation continue;

**c)** soit dans une expédition en vrac qui n'est pas placée dans un contenant dans le lieu de travail;

**d)** soit entreposé en vrac sans contenant.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 15.

## Laboratoires

**10.39 (1)** Lorsque l'échantillon pour laboratoire d'un produit dangereux est visée par une exemption d'étiquetage prévue au paragraphe 5(5) du *Règlement sur les produits dangereux*, l'étiquette qui est fournie par le fournisseur et apposée, imprimée ou fixée sur le contenant de l'échantillon reçu au lieu de travail et sur laquelle figure les renseignements ci-après au lieu des renseignements exigés à l'alinéa 3(1)d) de ce règlement est jugée conforme aux exigences de l'article 10.35 visant l'étiquette du fournisseur :

**a)** si le fournisseur la connaît, la dénomination chimique ou la dénomination chimique générique de toute matière que renferme le produit dangereux et qui est classée aux termes de la *Loi sur les produits dangereux* et du *Règlement sur les produits dangereux* comme une matière infectieuse présentant un danger biologique;

**b)** l'énoncé « Échantillon pour laboratoire de produit dangereux. Pour obtenir des renseignements sur les dangers ou en cas d'urgence, composez/*Hazardous Laboratory Sample. For hazard information or in an emergency, call* », suivi d'un numéro de téléphone d'urgence à composer pour obtenir les renseignements qui doivent figurer sur la fiche de données de sécurité du produit dangereux.

**(2)** Lorsque l'échantillon pour laboratoire d'un produit dangereux est visé par l'exemption d'étiquetage prévue au paragraphe 5(6) du *Règlement sur les produits dangereux*, l'étiquette qui est fournie par le fournisseur et apposée, imprimée ou fixée sur le contenant de l'échantillon reçu au lieu de travail et sur laquelle figurent les renseignements ci-après au lieu des renseignements exigés aux alinéas 3(1)c) et d) de ce règlement est jugée conforme aux exigences de l'article 10.35 visant l'étiquette du fournisseur :

**a)** si le fournisseur la connaît, la dénomination chimique ou la dénomination chimique générique de toute matière ou substance que renferme le produit dangereux et qui est visée au paragraphe 3(2) de l'annexe 1 du *Règlement sur les produits dangereux*;

**b)** l'énoncé « Échantillon pour laboratoire de produit dangereux. Pour obtenir des renseignements sur les dangers ou en cas d'urgence, composez/*Hazardous Laboratory Sample. For hazard information or in an emergency, call* », suivi d'un numéro de téléphone d'urgence à composer pour obtenir les renseignements qui doivent figurer sur la fiche de données de sécurité du produit dangereux.

**(3)** Lorsqu'un produit dangereux se trouve dans un autre contenant que celui dans lequel il a été reçu du fournisseur ou qu'il est fabriqué dans le lieu de travail, l'employeur est soustrait à l'application de l'article 10.36 et du sous-alinéa 10.37b)(iii) si :

**a)** il s'est conformé au paragraphe (4);

**b)** la formation des employés exigée par le présent règlement est donnée;

**c)** le produit dangereux :

**(i)** est un échantillon pour laboratoire,

**(ii)** est un produit que l'employeur réserve exclusivement à des analyses, à des essais ou à des évaluations en laboratoire,

**(iii)** est clairement désigné par tout moyen d'identification visible pour les employés dans le lieu de travail.

**(4)** Pour l'application de l'alinéa (3)a), l'employeur doit veiller à ce que le moyen d'identification utilisé et la formation des employés permettent à ceux-ci d'identifier et d'obtenir facilement les renseignements devant figurés sur une fiche de données de sécurité ou les renseignements visés aux paragraphes (1) et (2) relativement au produit dangereux ou à l'échantillon pour laboratoire.

**(5)** L'employeur est soustrait à l'application de l'article 10.35 si l'échantillon pour laboratoire d'un produit dangereux est reçu dans le lieu de travail de la part d'un fournisseur visé par l'exemption d'étiquetage à l'égard de ce produit prévue par le *Règlement sur les produits dangereux*.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/98-427, art. 8; DORS/2016-141, art. 16.

### **Affiches**

**10.40** Les renseignements figurant sur l'affiche visée au paragraphe 10.36(1), à l'alinéa 10.36(3)a), à l'article 10.38 ou à l'alinéa 10.43b) doivent être inscrits en caractères suffisamment grands pour que les employés puissent les lire facilement.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2.

### **Remplacement des étiquettes**

**10.41 (1)** Lorsque, dans un lieu de travail, l'étiquette apposée sur un produit dangereux ou sur le contenant d'un tel produit devient illisible ou en est retirée, l'employeur doit la remplacer par l'étiquette du lieu de travail sur laquelle figurent les renseignements suivants :

- a)** l'identificateur de produit;
- b)** les renseignements sur les risques que présente le produit;
- c)** une mention précisant qu'une fiche de données de sécurité pour le produit est accessible dans le lieu de travail.

**(2)** L'employeur doit vérifier l'exactitude des renseignements figurant sur l'étiquette du lieu de travail et les mettre à jour dès que possible après qu'il a accès à de nouveaux renseignements sur les risques ou à de nouvelles données importantes y ayant trait.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 17.

### **Dérogation à l'obligation de communiquer**

[DORS/2016-141, art. 18(F)]

**10.42 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), l'employeur qui a présenté, en vertu du paragraphe 11(2) de la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, une

demande de dérogation à l'obligation de communiquer les renseignements sur une fiche de données de sécurité ou une étiquette doit y faire figurer ce qui suit au lieu de ces renseignements :

- a) à défaut d'une décision définitive concernant la demande de dérogation, la date de présentation de cette demande et le numéro d'enregistrement attribué à celle-ci en application de l'article 10 du *Règlement sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*;
- b) en cas de décision définitive favorable, la mention qu'une dérogation a été accordée et la date à laquelle elle l'a été.

(2) Dans le cas où la demande de dérogation a pour objet un identificateur de produit, l'employeur doit faire figurer, sur la fiche de données de sécurité ou l'étiquette du produit, au lieu de cet identificateur de produit, la désignation ou le numéro de code qu'il attribue à ce produit en tant qu'identificateur de produit.

DORS/88-68, art. 12; DORS/96-294, art. 2; DORS/2016-141, art. 19.

### **Résidus dangereux**

**10.43 (1)** Lorsqu'un produit dangereux se trouvant dans le lieu de travail est un résidu dangereux, l'employeur doit faire figurer l'appellation générique du produit ainsi que les renseignements sur les risques qu'il présente au moyen :

- a) soit d'une étiquette apposée sur le résidu dangereux ou son contenant;
- b) soit d'une affiche placée dans un endroit bien en vue près du résidu dangereux ou de son contenant.

(2) L'employeur donne aux employés de la formation sur l'entreposage et la manipulation sécuritaires des résidus dangereux qui se trouvent dans le lieu de travail.

DORS/88-68, art. 12; DORS/94-263, art. 42; DORS/96-294, art. 2; DORS/2002-208, art. 43(F); DORS/2016-141, art. 19.

### **Renseignements requis en cas d'urgence médicale**

**10.44** Pour l'application du paragraphe 125.2(1) de la Loi, le professionnel de la santé est une personne agréée en vertu des lois d'une province à titre d'infirmière ou d'infirmier autorisés.

DORS/96-294, art. 2.

### **Prévention des incendies et des explosions**

**10.45 (1)** [Abrogé, DORS/98-427, art. 9]

(2) Pour l'interprétation des normes visées aux articles 10.46 à 10.49 :

- a) [Abrogé, DORS/2000-374, art. 4]
- b) *marchandises dangereuses* vaut mention de *produits dangereux* utilisé dans le présent règlement;

c) en ce qui concerne un produit dangereux classé en vertu du Règlement sur les produits dangereux:

(i) *liquides inflammables* vaut mention de *liquides inflammables* utilisé dans le présent règlement,

(ii) *liquides combustibles* vaut mention de *liquides combustibles* utilisé dans le présent règlement,

(iii) *gaz comprimés* vaut mention de *gaz comprimés* utilisé dans le présent règlement,

(iv) *substances réactives* vaut mention de *matières inflammables réactives* utilisé dans le présent règlement,

(v) *produits en aérosol* vaut mention de *aérosols inflammables* utilisé dans le présent règlement,

(vi) *substances toxiques et infectieuses* vaut mention de *matières toxiques et infectieuses* utilisé dans le présent règlement,

(vii) *substances corrosives* vaut mention de *matières corrosives* utilisé dans le présent règlement,

(viii) *substances comburantes* vaut mention de *matières comburantes* utilisé dans le présent règlement.

DORS/96-294, art. 2; DORS/98-427, art. 9; DORS/2000-374, art. 4; DORS/2016-141, art. 20.

**10.46** Les produits dangereux doivent être entreposés conformément aux sous-sections 3.2.7 à 3.2.9 et 3.3.4 du Code national de prévention des incendies du Canada.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2000-374, art. 5; DORS/2016-141, art. 20.

**10.47** Les aérosols inflammables doivent être entreposés conformément à la sous-section 3.2.5 du Code national de prévention des incendies du Canada.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2000-374, art. 5.

**10.48** Les dispositions de la partie 3 du Code national de prévention des incendies du Canada s'appliquent de la façon suivante :

a) les gaz comprimés doivent être entreposés et manipulés conformément aux sous-sections 3.2.8 et 3.3.5;

b) les matières inflammables réactives doivent être entreposées et manipulées conformément aux sous-sections 3.2.7 et 3.3.4;

c) les matières toxiques et infectieuses doivent être entreposées et manipulées conformément aux sous-sections 3.2.7, 3.2.8 et 3.3.4;

- d)** les matières corrosives doivent être entreposées et manipulées conformément aux sous-sections 3.2.7, 3.2.8 et 3.3.4;
- e)** les matières comburantes doivent être entreposées et manipulées conformément aux sous-sections 3.2.7, 3.2.8 et 3.3.4.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2000-374, art. 5.

**10.49** Les dispositions de la partie 4 du Code national de prévention des incendies du Canada s'appliquent de la façon suivante :

- a)** les aires utilisées pour l'entreposage, la manipulation et l'utilisation des liquides inflammables et des liquides combustibles doivent être conformes aux normes énoncées à la sous-section 4.1.5, à l'exception de l'article 4.1.5.6;
- b)** l'écoulement et l'élimination des liquides inflammables et des liquides combustibles doivent se faire conformément à la sous-section 4.1.6;
- c)** les liquides inflammables et les liquides combustibles doivent être entreposés dans des réservoirs de stockage conformes aux normes énoncées à la sous-section 4.1.8;
- d)** des méthodes d'entretien et d'utilisation doivent être établies afin de prévenir les fuites de liquides inflammables et de liquides combustibles, tel qu'il est prévu à la sous-section 4.1.6;
- e)** l'entreposage général des contenants et la manipulation des liquides inflammables et des liquides combustibles doivent se faire conformément aux sous-sections 4.2.1 à 4.2.8, à l'exception de l'alinéa 4.2.8.4d);
- f)** les locaux servant à l'entreposage des contenants de liquides inflammables et de liquides combustibles doivent être conformes à la sous-section 4.2.9, à l'exception de l'article 4.2.9.3;
- g)** les armoires servant à l'entreposage des contenants de liquides inflammables et de liquides combustibles doivent être conformes à la sous-section 4.2.10;
- h)** l'entreposage à l'extérieur des contenants de liquides inflammables et de liquides combustibles doit se faire conformément à la sous-section 4.2.11;
- i)** les réservoirs de stockage des liquides inflammables et des liquides combustibles doivent être conformes à la section 4.3, à l'exception de l'alinéa 4.3.13.1(1)d), des articles 4.3.13.5 et 4.3.15.2 et des paragraphes 4.3.16.1(3) et (4);
- j)** les systèmes de canalisation et de transport pour les liquides inflammables et les liquides combustibles doivent être conformes à la section 4.4, à l'exception des articles 4.4.6.2, 4.4.11.1 et 4.4.11.2;
- k)** les installations de liquides inflammables et de liquides combustibles sur les jetées et les quais doivent être conformes à la section 4.7, à l'exception de l'article 4.7.10.2.

DORS/96-294, art. 2; DORS/2000-374, art. 5; DORS/2011-206, art. 4(A).

## **PARTIE XI** **Espaces clos**

### **Définitions**

**11.1** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

**catégorie d'espaces clos** Ensemble d'au moins deux espaces clos susceptibles, en raison de leurs similarités, de présenter les mêmes risques pour les personnes qui y entrent, en sortent ou y séjournent. (*class of confined spaces*)

**espace clos** Espace totalement ou partiellement fermé qui à la fois :

- a)** n'est ni conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, sauf pour l'exécution d'un travail;
- b)** a des voies d'entrée et de sortie restreintes;
- c)** peut présenter des risques pour toute personne qui y pénètre, en raison :
  - (i)** soit de sa conception, de sa construction, de son emplacement ou de son atmosphère,
  - (ii)** soit des matières ou des substances qu'il contient,
  - (iii)** soit d'autres conditions qui s'y rapportent. (*confined space*)

**travail à chaud** Tout travail qui exige l'emploi d'une flamme ou qui peut produire une source d'inflammation. (*hot work*)

DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 48(F); DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 1(A).

### **Évaluation des risques**

**11.2 (1)** Lorsqu'il est probable qu'une personne, en vue d'y effectuer un travail pour le compte d'un employeur, entrera dans un espace clos qui n'a pas fait l'objet d'une évaluation des risques selon le présent paragraphe, effectuée pour l'espace clos ou pour la catégorie d'espaces clos à laquelle il appartient, l'employeur nomme une personne qualifiée :

- a)** pour faire l'évaluation des risques physiques et chimiques auxquels la personne sera vraisemblablement exposée dans l'espace clos ou dans la catégorie d'espaces clos à laquelle il appartient;
- b)** pour spécifier les essais à effectuer en vue de déterminer si la personne sera vraisemblablement exposée à n'importe quel des risques décelés conformément à l'alinéa a).

**(2)** La personne qualifiée visée au paragraphe (1) consigne, dans un rapport signé et daté qui est adressé à l'employeur, les constatations de l'évaluation faite conformément à l'alinéa (1)a).

**(3)** L'employeur met une copie du rapport visé au paragraphe (2) à la disposition du comité local ou du représentant.

**(4)** Sous réserve du paragraphe (5), une personne qualifiée examine le rapport visé au paragraphe (2) au moins une fois tous les trois ans pour s'assurer qu'il présente encore une évaluation juste des risques qui en font l'objet.

**(5)** Si personne n'est entré dans un espace clos pendant les trois années précédant le moment où le rapport mentionné au paragraphe (4) aurait dû être révisé et qu'il n'est pas prévu que quelqu'un y entrera, il n'est pas nécessaire que le rapport soit examiné jusqu'à ce qu'il devienne probable qu'une personne entrera dans l'espace clos pour effectuer un travail pour le compte d'un employeur.

DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 49(F); DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 2(F); DORS/2002-208, art. 23.

### **Marche à suivre pour entrer dans un espace clos**

**11.3** Après étude du rapport préparé en vertu du paragraphe 11.2(2), l'employeur :

**a)** en consultation avec le comité local ou le représentant, établit, en en spécifiant la date d'établissement, la marche à suivre à l'intention des personnes qui entrent dans un espace clos ayant fait l'objet de l'évaluation visée au paragraphe 11.2(1) ou dans un espace clos d'une catégorie d'espaces clos ayant fait l'objet d'une telle évaluation, ou qui en sortent ou y séjournent, et établit, dans la mesure du possible, un système de permis d'entrée qui prévoit :

**(i)** l'indication de la durée de validité de chaque permis,

**(ii)** l'inscription des renseignements suivants :

**(A)** le nom de la personne qui entre dans l'espace clos,

**(B)** la date et l'heure d'entrée ainsi que l'heure prévue de sortie;

**b)** désigne l'équipement de protection visé à la partie XII que doit utiliser toute personne à qui il permet d'accéder à l'espace clos;

**c)** désigne l'équipement de protection et les outils munis d'un isolant visés à la partie VIII dont une personne peut avoir besoin dans l'espace clos;

**d)** désigne l'équipement de protection et l'équipement de secours à utiliser dans l'espace clos lors d'opérations de sauvetage et lors des opérations effectuées dans d'autres situations d'urgence.

DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 3; DORS/2002-208, art. 24.

### **Entrée dans un espace clos**

**11.4 (1)** Lorsqu'une personne est sur le point d'entrer dans un espace clos, l'employeur nomme une personne qualifiée en vue d'effectuer les vérifications suivantes :

**a)** s'assurer au moyen d'essais, que les exigences suivantes peuvent être respectées pendant que la personne se trouve dans l'espace clos :

(i) la concentration de tout agent chimique ou d'une combinaison d'agents chimiques dans l'espace clos auquel la personne sera vraisemblablement exposée :

(A) n'entraînera pas l'exposition de la personne à une valeur supérieure à celle prévue à l'alinéa 10.19(1)a) pour cet agent chimique ou combinaison d'agents chimiques,

(B) n'entraînera pas l'exposition de la personne à une valeur supérieure au pourcentage prévu au paragraphe 10.20(1) ou à celui prévu au paragraphe 10.20(2), dans les circonstances qui y sont précisées, pour cet agent chimique ou combinaison d'agents chimiques,

(ii) la concentration d'une substance dangereuse, autre qu'un agent chimique, dans l'air de l'espace clos ne présente pas de risques pour la santé ou la sécurité de la personne,

(iii) le pourcentage d'oxygène dans l'air de l'espace clos est d'au moins 18 pour cent et d'au plus 23 pour cent en volume à la pression atmosphérique normale;

b) s'assurer que :

(i) tous les liquides dans lesquels la personne pourrait se noyer ont été retirés de l'espace clos,

(ii) toutes les matières solides à écoulement facile qui pourraient emprisonner la personne ont été retirées de l'espace clos,

(iii) l'espace clos est protégé, par un moyen sûr de débranchement ou par des brides d'obturation, contre la pénétration de liquides, de matières solides à écoulement facile ou de substances dangereuses,

(iv) l'outillage électrique et l'équipement mécanique qui pourraient présenter un risque pour la personne ont été débranchés de leur source d'alimentation, réelle ou résiduelle, et verrouillés,

(v) l'ouverture de l'espace clos permet à une personne d'y entrer et d'en sortir en toute sécurité lorsqu'elle utilise de l'équipement de protection;

c) sous réserve du paragraphe 11.5(1), s'assurer que les exigences énoncées à l'alinéa a) sont respectées pendant qu'une personne se trouve dans l'espace clos.

(2) La personne qualifiée visée au paragraphe (1) doit, dans un rapport signé et daté qui est adressé à l'employeur, donner les résultats des vérifications effectuées conformément à ce paragraphe, en précisant les méthodes d'essai appliquées, les résultats des essais et l'équipement d'essai utilisé.

(3) L'employeur doit :

a) si le rapport visé au paragraphe (2) indique qu'une personne qui est entrée dans l'espace clos était en danger, faire parvenir le rapport au comité local ou au représentant;

**b)** dans tout autre cas, mettre à la disposition du comité local ou du représentant une copie en clair ou une version lisible par machine du rapport.

DORS/88-68, art. 14; DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 4; DORS/96-294, art. 3; DORS/2002-208, art. 25 et 43(F).

### **Mesures et équipement en cas d'urgence**

[DORS/95-286, art. 5(F)]

**11.5 (1)** Lorsque les conditions dans l'espace clos ou la nature du travail à y effectuer rendent impossible l'observation des exigences énoncées à l'alinéa 11.4(1)a) pendant qu'une personne s'y trouve, l'employeur :

**a)** établit, en consultation avec le comité local ou le représentant, les mesures d'urgence à prendre en cas d'accident ou d'une autre situation d'urgence survenant à l'intérieur ou à proximité de l'espace clos, en précisant la date à laquelle les mesures sont établies, et dresse un plan d'évacuation immédiate de cet espace :

**(i)** soit lorsqu'une alarme est déclenchée,

**(ii)** soit lorsque la concentration ou le pourcentage visés à l'alinéa 11.4(1)a) subit une variation importante qui compromettrait la santé ou la sécurité d'une personne se trouvant dans l'espace clos;

**b)** fournit l'équipement de protection désigné aux termes des alinéas 11.3b), c) et d) à toute personne qui est sur le point d'entrer dans l'espace clos;

**c)** veille à ce qu'une personne qualifiée ayant reçu une formation quant à la marche à suivre et aux mesures d'urgence visées à l'article 11.3 et à l'alinéa a) respectivement :

**(i)** soit de service à l'extérieur de l'espace clos,

**(ii)** demeure en communication avec la personne se trouvant dans l'espace clos;

**d)** munit la personne qualifiée visée à l'alinéa c) d'un dispositif d'alarme adéquat lui permettant de demander de l'aide;

**e)** s'assure qu'au moins deux personnes se trouvent dans le voisinage immédiat de l'espace clos pour prêter main forte en cas d'accident ou d'une autre situation d'urgence.

**(2)** L'une des personnes visées à l'alinéa (1)e) est à la fois :

**a)** formée quant aux mesures d'urgence visées à l'alinéa (1)a);

**b)** titulaire d'un certificat de secourisme élémentaire;

**c)** munie de l'équipement de protection et de l'équipement de secours visés à l'alinéa 11.3d).

**(3)** L'employeur veille à ce que toute personne qui entre dans l'espace clos visé au paragraphe (1), qui en sort ou qui y séjourne porte un harnais de sécurité adéquat solidement attaché à un câble de sauvetage qui à la fois :

- a) est fixé à un dispositif d'ancrage solide à l'extérieur de l'espace clos;
- b) est surveillé par la personne qualifiée visée à l'alinéa (1)c);
- c) protège la personne contre le risque à l'égard duquel il est fourni sans lui-même constituer un risque;
- d) est, dans la mesure du possible, muni d'un dispositif mécanique de levage.

DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 6; DORS/2002-208, art. 26.

### **Registre des mesures et de l'équipement d'urgence**

**11.6 (1)** Lorsqu'une personne s'apprête à entrer dans un espace clos et que les circonstances sont telles que l'observation des exigences énoncées à l'alinéa 11.4(1)a) est impossible, la personne qualifiée visée à l'alinéa 11.5(1)c), dans un rapport à l'employeur signé et daté :

- a) indique celles des mesures établies conformément à l'alinéa 11.5(1)a) qui doivent être prises, ainsi que l'équipement de protection, l'équipement et les outils munis d'un isolant et l'équipement de secours qui doivent être utilisés;
- b) spécifie toute autre mesure et tout autre équipement qui peuvent être nécessaires pour la santé et la sécurité de la personne.

**(2)** La personne qualifiée fournit des explications au sujet du rapport visé au paragraphe (1) et des mesures dont il fait état à tout employé qui est sur le point d'entrer dans l'espace clos; tout employé qui reçoit ces explications doit apposer sa signature sur un exemplaire daté du rapport, attestant ainsi qu'il l'a lu et que sa teneur lui a été expliquée.

DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 7; DORS/2002-208, art. 39.

### **Fourniture et utilisation de l'équipement**

**11.7 (1)** L'employeur fournit :

- a) à chaque personne à qui il permet d'accéder à l'espace clos l'équipement de protection désigné conformément à l'alinéa 11.3b);
- b) à chaque personne qui doit prendre part à des opérations de sauvetage l'équipement de protection et l'équipement de secours désignés conformément à l'alinéa 11.3d).

**(2)** L'employeur s'assure que toute personne qui entre dans l'espace clos, en sort ou y séjourne respecte la marche à suivre établie selon l'alinéa 11.3a) et utilise l'équipement de protection désigné conformément aux alinéas 11.3b) et c).

DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 8.

### **Précaution**

**11.8** Il est interdit de sceller un espace clos à moins qu'une personne qualifiée n'ait vérifié que personne ne s'y trouve.

### **Travail à chaud**

**11.9 (1)** À moins qu'une personne qualifiée n'ait établi que le travail peut y être exécuté en toute sécurité, un travail à chaud ne peut être effectué dans un espace clos qui contient :

- a)** soit une substance dangereuse explosive ou inflammable dont la concentration est supérieure à 10 pour cent de sa limite explosive inférieure;
- b)** soit de l'oxygène dont la concentration est supérieure à 23 pour cent.

**(2)** Lorsqu'un travail à chaud doit être exécuté dans un espace clos qui contient des matières inflammables ou explosives en concentrations supérieures à celles visées aux alinéas (1)a) ou b) :

- a)** une personne qualifiée fait des rondes dans le secteur entourant l'espace clos et y assure une surveillance contre l'incendie jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de risque d'incendie;
- b)** les extincteurs désignés selon l'article 11.3 sont fournis dans le secteur visé à l'alinéa a).

**(3)** Si un travail à chaud risque de produire une substance dangereuse dans l'air d'un espace clos, il est interdit d'entrer ou de séjourner dans l'espace clos, à moins que, selon le cas :

- a)** les exigences de l'article 11.10 ne soient respectées;
- b)** quiconque y entre ne porte un dispositif de protection des voies respiratoires qui satisfait aux exigences des articles 12.2, 12.3 et 12.7.

DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 9; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Équipement d'aération**

**11.10 (1)** Lorsqu'un équipement d'aération est utilisé pour maintenir la concentration d'un agent chimique ou d'une combinaison d'agents chimiques dans un espace clos à un niveau égal ou inférieur à la concentration visée au sous-alinéa 11.4(1)a)(i), ou pour maintenir le pourcentage d'oxygène dans l'air d'un espace clos dans les limites prévues au sous-alinéa 11.4(1)a)(iii), l'employeur ne permet l'accès de l'espace clos qu'aux conditions suivantes :

- a)** l'équipement d'aération est :
  - (i)** soit muni d'une alarme qui, en cas de mauvais fonctionnement de l'équipement, se déclenche automatiquement et peut être vue ou entendue par quiconque se trouve dans l'espace clos,
  - (ii)** soit surveillé par un employé qui demeure en permanence près de l'équipement et est en communication avec la ou les personnes qui se trouvent dans l'espace clos;
- b)** en cas de mauvais fonctionnement de l'équipement d'aération, la personne dispose d'un temps suffisant pour sortir de l'espace clos avant que, selon le cas :

- (i) la concentration de l'agent chimique ou de la combinaison d'agents chimiques dans l'espace clos dépasse la concentration visée au sous-alinéa 11.4(1)a(i),
- (ii) le pourcentage d'oxygène dans l'air de l'espace clos cesse d'être conforme aux limites prévues au sous-alinéa 11.4(1)a(iii).

(2) En cas de mauvais fonctionnement de l'équipement d'aération, l'employé visé au sous-alinéa (1)a(ii) en avise immédiatement la ou les personnes qui se trouvent dans l'espace clos.

DORS/92-544, art. 1.

### **Formation**

**11.11 (1)** L'employeur donne à tout employé qui pourrait vraisemblablement entrer dans un espace clos des instructions et une formation sur les points suivants :

- a) la marche à suivre et les mesures à prendre conformément aux alinéas 11.3a) et 11.5(1)a) respectivement;
- b) l'utilisation de l'équipement de protection visé aux alinéas 11.3b), c) et d).

(2) L'employeur veille à ce que personne n'entre dans un espace clos à moins d'avoir reçu des instructions sur les points suivants :

- a) la marche à suivre et les mesures à prendre conformément aux alinéas 11.3a) et 11.5(1)a) respectivement;
- b) l'utilisation de l'équipement de protection visé aux alinéas 11.3b), c) et d).

DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 10(F).

### **Conservation des registres**

**11.12** L'employeur conserve, à son établissement le plus proche du lieu de travail où se trouve l'espace clos, une copie en clair ou une version lisible par machine :

- a) du rapport visé au paragraphe 11.2(2), de la marche à suivre visée à l'alinéa 11.3a) et des mesures visées à l'alinéa 11.5(1)a), pendant une période de dix ans suivant la date à laquelle la personne qualifiée a signé le rapport ou à laquelle la marche à suivre ou les mesures ont été établies;
- b) du rapport visé au paragraphe 11.4(2) :
  - (i) pendant une période de dix ans suivant la date à laquelle la personne qualifiée l'a signé, lorsque les essais effectués conformément aux alinéas 11.4(1)a) et c) montrent que les exigences indiquées aux sous-alinéas 11.4(1)a)(i) à (iii) n'ont pas été respectées,
  - (ii) pendant une période de deux ans suivant la date à laquelle la personne qualifiée a signé le rapport, dans tout autre cas.

DORS/92-544, art. 1.

## **PARTIE XII**

### **Matériel, équipement, dispositifs, vêtements de sécurité**

#### **Dispositions générales**

**12.1** Toute personne à qui est permis l'accès au lieu de travail doit utiliser l'équipement de protection réglementaire visé par la présente partie dans les cas suivants :

- a)** lorsqu'il est en pratique impossible d'éliminer ou de maintenir à un niveau sécuritaire le risque que le lieu de travail présente pour la santé ou la sécurité;
- b)** lorsque l'utilisation de l'équipement de protection peut empêcher une blessure ou en diminuer la gravité.

DORS/94-263, art. 44(F); DORS/95-533, art. 2(F); DORS/2002-208, art. 39.

**12.2** L'équipement de protection visé à l'article 12.1 :

- a)** doit être conçu pour protéger la personne contre le risque pour lequel il est fourni;
- b)** ne doit pas présenter de risque.

**12.3** L'équipement de protection fourni par l'employeur doit :

- a)** être entretenu, inspecté et vérifié par une personne qualifiée;
- b)** être maintenu dans un état de propreté et de salubrité par une personne qualifiée lorsque ceci est nécessaire pour la santé.

#### **Casque protecteur**

**12.4** Lorsque, dans le lieu de travail, il y a risque de blessures à la tête, il faut porter un casque protecteur conforme à la norme Z94.1-M1977 de l'ACNOR intitulée *Casques de sécurité pour l'industrie*, publiée dans sa version française en avril 1980 (la dernière modification date de septembre 1982) et publiée dans sa version anglaise en avril 1977 (la dernière modification date de septembre 1982).

#### **Chaussures de protection**

**12.5 (1)** Lorsque, dans un lieu de travail, il y a risque de blessures aux pieds ou de chocs électriques par la semelle, il faut porter des chaussures de sécurité conformes à la norme Z195-M1984 de l'ACNOR intitulée *Chaussures de protection*, publiée dans sa version française en décembre 1984 et publiée dans sa version anglaise en mars 1984.

**(2)** Lorsque, dans le lieu de travail, il y a risque de glisser, il faut porter des chaussures antidérapantes.

#### **Protection des yeux et du visage**

**12.6** Lorsque, dans le lieu de travail, il y a risque de blessures aux yeux, au visage, aux oreilles ou au devant du cou, l'employeur doit fournir un dispositif protecteur des yeux ou du visage conforme à la norme Z94.3-M1982 de l'ACNOR intitulée *Protecteurs oculaires et faciaux pour*

*l'industrie*, publiée dans sa version française en février 1983 et publiée dans sa version anglaise en mai 1982.

### **Protection des voies respiratoires**

**12.7 (1)** Lorsqu'il y a risque de présence, dans le lieu de travail, d'air contenant des substances dangereuses ou d'air à faible teneur en oxygène, l'employeur doit fournir un dispositif de protection des voies respiratoires qui figure dans la liste intitulée *NIOSH Certified Equipment List*, publiée le 13 février 1998 par le National Institute for Occupational Safety and Health, compte tenu de ses modifications successives, et qui protège les voies respiratoires contre ces substances dangereuses ou le manque d'oxygène, selon le cas.

**(2)** Le choix, l'utilisation, l'entretien et l'ajustement du dispositif de protection des voies respiratoires visé au paragraphe (1) doivent être conformes à la norme Z94.4-M1982 de l'ACNOR intitulée *Choix, entretien et utilisation des appareils respiratoires*, publiée dans sa version française en mars 1983, (la dernière modification date de septembre 1984) et publiée dans sa version anglaise en mai 1982 (la dernière modification date de septembre 1984) à l'exclusion des articles 6.1.5, 10.3.3.1.2 et 10.3.3.4.2c).

**(3)** Lorsque l'air est fourni au moyen d'un dispositif de protection des voies respiratoires visé au paragraphe (1) :

- a)** l'air doit être conforme aux articles 5.5.2 à 5.5.11 de la norme CAN3-Z180.1-M85 de l'ACNOR, intitulée *Air comprimé respirable : Production et distribution*, dont la version française a été publiée en novembre 1987 et la version anglaise, en décembre 1985;
- b)** l'installation qui fournit l'air doit être construite, mise à l'essai, mise en service et entretenue conformément à la norme de l'ACNOR visée à l'alinéa a).

DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 45; DORS/99-151, art. 1; DORS/2002-208, art. 43(F).

**12.8** Si la bouteille d'un appareil respiratoire autonome en acier ou en aluminium a une bosselure de plus de 1,5 mm de profondeur et de moins de 50 mm dans son plus grand diamètre ou présente des piqûres, des fissures ou des fentes profondes isolées, elle doit être mise hors service jusqu'à ce qu'il soit établi qu'elle peut être utilisée en toute sécurité, au moyen d'une épreuve hydrostatique effectuée à une pression égale à une fois et demie la pression de fonctionnement maximale permise.

DORS/94-263, art. 46.

### **Protection de la peau**

**12.9** Lorsque, dans le lieu de travail, il y a risque de blessures à la peau ou de maladie de la peau, l'employeur doit fournir à toute personne à qui il permet l'accès au lieu de travail l'un des éléments suivants :

- a)** un bouclier ou un écran protecteur;
- b)** une crème de protection de la peau;
- c)** un vêtement de protection.

### **Dispositifs de protection contre les chutes**

**12.10 (1)** Sous réserve du paragraphe (1.1), l'employeur doit fournir un dispositif de protection contre les chutes à toute personne qui travaille dans l'une des situations qui suivent, à l'exception de l'employé qui installe ou qui démonte un tel dispositif selon les instructions visées au paragraphe (5) :

- a)** sur une structure non protégée ou sur un véhicule, à une hauteur de plus de 2,4 m au-dessus du niveau permanent sûr le plus proche, ou au-dessus de pièces mobiles d'une machine ou de toute autre surface ou chose au contact desquelles elle pourrait se blesser;
- b)** sur une structure temporaire qui est à plus de 6 m au-dessus d'un niveau permanent sûr;
- c)** sur une échelle, lorsque la personne travaille à une hauteur de plus de 2,4 m au-dessus du niveau permanent sûr le plus proche et que, en raison de la nature de son travail, elle ne peut s'agripper à l'échelle par au moins une main.

**(1.1)** Lorsqu'un employé doit travailler sur un véhicule où il est en pratique impossible de lui fournir un dispositif de protection contre les chutes, l'employeur doit :

- a)** en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant :
  - (i)** faire une analyse de la sécurité des tâches en vue d'éliminer la nécessité pour l'employé de grimper sur le véhicule ou sur son chargement ou de réduire les occasions de le faire,
  - (ii)** fournir, à tout employé qui peut être appelé à grimper sur le véhicule ou sur son chargement, de la formation et des instructions concernant la façon sécuritaire de grimper et de travailler dans ces conditions;
- b)** présenter au ministre un rapport écrit indiquant la raison pour laquelle il est en pratique impossible de fournir à l'employé un dispositif de protection contre les chutes, accompagné de l'analyse de la sécurité des tâches et d'une description de la formation et des instructions mentionnées à l'alinéa a);
- c)** fournir une copie du rapport au comité d'orientation ou, à défaut, au comité local ou au représentant.

**(1.2)** L'analyse de la sécurité des tâches, la formation et les instructions sont examinées tous les deux ans, en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant.

**(2)** Les composantes d'un dispositif de protection contre les chutes doit être conforme aux normes suivantes:

- a)** la norme Z259.1-1976 de l'ACNOR intitulée *Ceintures de sécurité et cordons d'assujettissement antichute pour les industries de la construction et des mines*, publiée dans sa version française en avril 1980 et publiée dans sa version anglaise en novembre 1976 (la dernière modification date de mai 1979);

**b)** la norme Z259.2-M1979 de l'ACNOR intitulée *Dispositifs antichutes, descendeurs et cordes d'assurance*, publiée dans sa version française en octobre 1983 et publiée dans sa version anglaise en novembre 1979;

**c)** la norme Z259.3-M1978 de l'ACNOR intitulée *Ceintures et courroies de sécurité de monteurs de lignes*, publiée dans sa version française en avril 1980 (la dernière modification date d'avril 1981) et publiée dans sa version anglaise en septembre 1978 (la dernière modification date d'avril 1981).

**(3)** Le point d'attache d'un dispositif de protection contre les chutes doit pouvoir résister à une force de 17,8 kN.

**(4)** Un dispositif de protection contre les chutes utilisé pour entraver la chute d'une personne, doit empêcher celle-ci :

**a)** d'être soumise à une force d'arrêt supérieure à 8 kN;

**b)** de faire une chute libre de plus de 1,2 m.

**(5)** Lorsqu'un employé est sur le point d'installer ou de démonter un dispositif de protection contre les chutes, l'employeur doit :

**a)** formuler des instructions écrites concernant l'installation ou le démontage en toute sécurité du dispositif de protection contre les chutes;

**b)** mettre à la disposition des employés un exemplaire des instructions à des fins de consultation.

DORS/88-632, art. 50(F); DORS/94-263, art. 47(F); DORS/2002-379, art. 1; DORS/2014-148, art. 6.

### **Équipement de sauvetage**

**12.11 (1)** Lorsque, dans le lieu de travail, il y a risque de noyade, l'employeur doit fournir à toute personne à qui il permet l'accès au lieu de travail :

**a)** soit un gilet de sauvetage ou un dispositif flottant conforme à l'une des normes suivantes :

**(i)** la norme CAN2-65.7-M80 de l'Office des normes générales du Canada (ONGC) intitulée *Gilets de sauvetage à matériau insubmersible*, publiée en avril 1980,

**(ii)** la norme (F)65-GP-11 de l'Office des normes générales du Canada (ONGC) intitulée *Norme : Vêtements de flottaison individuels*, publiée en octobre 1972;

**b)** soit un filet de sécurité ou un dispositif de protection contre les chutes.

**(2)** Lorsque, dans le lieu de travail, il y a risque de noyade :

**a)** de l'équipement d'urgence doit être fourni et tenu en état de fonctionnement;

**b)** une personne qualifiée pouvant faire fonctionner l'équipement d'urgence doit être disponible;

- c) s'il y a lieu, un bateau à moteur doit être fourni et tenu en état de fonctionnement;
- d) l'employeur doit formuler des procédures d'urgence écrites dans lesquelles sont donnés les renseignements suivants :

- (i) une description complète des procédures, y compris les responsabilités des personnes à qui est permis l'accès au lieu de travail,
- (ii) l'emplacement de l'équipement d'urgence.

(3) Lorsque le lieu de travail est un embarcadère, un bassin, une jetée, un quai ou une autre structure similaire, une échelle ayant au moins deux échelons au-dessous de la surface de l'eau doit être installée sur le devant de la structure, à tous les 60 m.

DORS/88-632, art. 51(F).

### **Vêtements amples**

**12.12** Le port de vêtements amples, de cheveux longs, de pendentifs, de bijoux ou autres objets susceptibles de présenter un risque pour la santé ou la sécurité de l'employé dans le lieu de travail est interdit, à moins d'être attachés, couverts ou autrement retenus de façon à prévenir tout risque.

DORS/2002-208, art. 27.

### **Protection contre les véhicules en mouvement**

**12.13** L'employé qui, pendant son travail, est habituellement exposé au risque de heurt avec des véhicules en mouvement doit être protégé par l'un des dispositifs suivants, nettement visible dans toutes les conditions d'utilisation :

- a) un gilet de signalisation ou un vêtement semblable;
- b) une barrière.

DORS/88-632, art. 52(F).

### **Registres**

**12.14 (1)** L'employeur doit tenir un registre de l'équipement de protection qu'il fournit et le conserver au lieu de travail où se trouve l'équipement pendant une période de deux ans après qu'il cesse d'être utilisé.

(2) Le registre visé au paragraphe (1) doit contenir les renseignements suivants :

- a) la description de l'équipement et la date de son acquisition par l'employeur;
- b) la date et les résultats de chacune des inspections et des vérifications de l'équipement;
- c) la date et la nature de tout travail d'entretien de l'équipement effectué depuis son acquisition par l'employeur;
- d) le nom de l'auteur de tout travail d'inspection, de vérification ou d'entretien.

### **Formation et entraînement**

**12.15 (1)** Toute personne à qui est permis l'accès au lieu de travail, qui utilise l'équipement de protection doit recevoir de l'employeur la formation sur l'utilisation de cet équipement.

**(2)** Tout employé qui utilise l'équipement de protection doit recevoir la formation et l'entraînement sur l'utilisation, la mise en service et l'entretien de cet équipement.

**(3)** Toute personne à qui est permis l'accès au lieu de travail doit recevoir une formation sur les procédures d'urgence écrites visées à l'alinéa 12.11(2)d).

**(4)** Les instructions visées aux paragraphes (2) et (3) doivent être :

**a)** présentées par écrit;

**b)** conservées par l'employeur et mises à la disposition des employés à des fins de consultation par quiconque à qui est permis l'accès au lieu de travail.

### **Équipement de protection défectueux**

**12.16** Un employé qui découvre dans l'équipement de protection un défaut susceptible de le rendre dangereux à utiliser doit, dès que possible, le signaler à son employeur.

**12.17** L'employeur doit mettre hors service l'équipement de protection utilisé par les employés, ayant un défaut le rendant dangereux à utiliser, après l'avoir marqué ou étiqueté pour indiquer qu'il y a danger à l'utiliser.

## **PARTIE XIV**

### **Manutention des matériaux**

#### **Définitions**

**14.1** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

**appareil de manutention** Dispositif, y compris les structures d'appui, le matériel auxiliaire et le gréement, utilisé pour transporter, lever, déplacer ou placer des personnes, des matériaux, des marchandises ou des objets. La présente définition exclut les appareils élévateurs installés en permanence dans un bâtiment, mais comprend les appareils mobiles utilisés pour lever, hisser ou placer les personnes. (*materials handling equipment*)

**charge de travail admissible** Charge maximale qu'un appareil de manutention motorisé ou manuel peut manutentionner ou supporter en toute sécurité, selon sa conception et sa construction, dans des conditions de fonctionnement déterminées. (*safe working load*)

**chariot à conducteur porté ou accompagnant** Appareil de manutention motorisé conçu pour être conduit par un opérateur qui se trouve ou non à bord de l'appareil. (*motorized hand-rider truck*)

**opérateur** Personne qui contrôle le fonctionnement d'un appareil de manutention motorisé ou manuel et qui a reçu ou reçoit la formation et l'entraînement sur la marche à suivre visée aux paragraphes 14.23(1) ou (3), selon le cas. (*operator*)

**signaleur** Personne chargée par l'employeur de diriger, par des signaux visuels ou sonores, le déplacement et la manoeuvre en toute sécurité des appareils de manutention motorisés. (*signaller*)

DORS/96-400, art. 1.

#### **Application**

**14.2** La présente partie ne s'applique pas :

- a) sous réserve du paragraphe 14.4(4), à la mise en service et à l'utilisation de véhicules automobiles sur les voies publiques;
- b) à la mise en service et à l'utilisation, pour le chargement ou le déchargement des navires, de l'outillage de chargement réglementé en vertu de la *Loi sur la marine marchande du Canada*;
- c) aux travaux sous terre dans les mines.

DORS/96-400, art. 1.

## **SECTION I**

### **Conception et construction**

#### **Dispositions générales**

**14.3 (1)** L'appareil de manutention motorisé ou manuel doit, dans la mesure où cela est en pratique possible, être conçu et construit de manière à n'entraîner, en cas de défaillance de l'une de ses parties, ni risques ni perte de contrôle.

**(2)** Le verre et autres matériaux transparents utilisés pour la fabrication des portières, fenêtres et autres parties de l'appareil de manutention motorisé doivent être d'un type qui ne se brise pas en éclats coupants ou dangereux sous l'effet d'un choc.

**(3)** Sous réserve du paragraphe 14.51(1), l'employeur doit veiller à ce que la cabine ou le poste de l'opérateur de l'appareil de manutention motorisé soit pourvu des dispositifs de réglage nécessaires pour permettre à ce dernier, compte tenu de sa taille, d'y travailler à l'aise.

DORS/96-400, art. 1.

#### **Protection contre la chute d'objets**

**14.4 (1)** Lorsque l'appareil de manutention motorisé est utilisé dans des circonstances telles qu'il est possible que l'opérateur soit frappé par un objet qui tombe ou une charge en mouvement, l'employeur doit munir l'appareil d'un dispositif protecteur dont la conception, la construction et la résistance empêcheront, dans toutes les conditions prévisibles, que l'objet ou la charge ne pénètre dans la cabine ou le poste de l'opérateur.

**(2)** Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux chariots à conducteur porté ou accompagnant, à moins que l'opérateur ne risque d'être frappé par un objet qui tombe ou une charge en mouvement.

**(3)** Le dispositif protecteur visé au paragraphe (1) doit être :

**a)** construit d'un matériau incombustible ou résistant au feu;

**b)** conçu pour permettre l'évacuation rapide de l'appareil de manutention motorisé en cas d'urgence.

**(4)** Lorsqu'il y a un risque que des matériaux, des marchandises ou des objets se déplacent et mettent les employés en danger dans un véhicule automobile acquis après le 1<sup>er</sup> juillet 1995 et ayant un poids brut inférieur à 4 500 kg, l'employeur doit installer une cloison ou tout autre dispositif pour protéger les employés.

DORS/96-400, art. 1.

**14.5** Dans les cas où, pendant le chargement ou le déchargement de l'appareil de manutention motorisé, la charge doit passer au-dessus de la cabine ou du poste de l'opérateur, celui-ci ne peut demeurer dans la cabine ou à son poste que si l'appareil est muni du dispositif protecteur visé à l'article 14.4.

### **Protection contre le capotage**

**14.6 (1)** Sous réserve du paragraphe 14.51(2), l'appareil de manutention motorisé qui est utilisé dans des conditions où il est susceptible de capoter doit être muni d'un dispositif protecteur qui empêche l'opérateur d'être pris sous l'appareil ou écrasé et qui est conforme à la norme B352-M1980 de l'ACNOR, intitulée *Structures de protection contre le retournement (SPR) pour engins agricoles, de construction, de terrassement, forestiers, industriels et miniers*, dont la version française a été publiée en avril 1991 et la version anglaise, en septembre 1980, compte tenu de ses modifications successives.

**(2)** Sous réserve du paragraphe 14.51(1), l'appareil de manutention motorisé qui est utilisé dans les conditions visées au paragraphe (1) doit être muni des accessoires suivants :

- a)** ceintures de sécurité;
- b)** dispositifs de retenue empêchant la batterie de se déplacer en cas de capotage de l'appareil.

DORS/88-632, art. 57(F); DORS/94-263, art. 52; DORS/96-400, art. 1.

### **Ceintures de sécurité**

**14.7** L'appareil de manutention motorisé doit être muni de ceintures de sécurité de type sous-abdominal ou baudrier dans les cas où les conditions d'utilisation sont telles que l'usage de ces ceintures accroîtra vraisemblablement la sécurité de l'opérateur ou des passagers.

DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 53(F); DORS/96-400, art. 1.

### **Réservoirs de carburant**

**14.8 (1)** L'employeur doit veiller à ce que les réservoirs de carburant, les bouteilles de gaz sous pression et autres contenants — de même que les dispositifs qui y sont rattachés — fixés à l'appareil de manutention motorisé et contenant une substance dangereuse soient :

- a)** placés ou munis de protecteurs de façon à ne présenter, quelles que soient les circonstances, aucun risque pour la santé ou la sécurité de l'employé qui doit conduire l'appareil ou monter à bord;
- b)** raccordés à des tuyaux de trop-plein et d'aération placés de façon que le carburant qui s'écoule et les émanations qui s'échappent :
  - (i)** ne puissent s'enflammer au contact des tuyaux d'échappement chauds ou d'autres pièces chaudes ou qui jettent des étincelles,
  - (ii)** ne présentent aucun risque pour la santé ou la sécurité de l'employé qui doit conduire l'appareil ou monter à bord;
- c)** munis, sur le bouchon ou le couvercle de service, d'une étiquette en indiquant le contenu.

(2) Sous réserve du paragraphe 14.51(2), l'installation, la conduite et l'entretien de l'appareil de manutention motorisé alimenté au propane doivent être conformes à la norme CAN/CGA-B149.2-M91 de l'Association canadienne du gaz, intitulée *Code d'installation du propane*, publiée en 1991, compte tenu de ses modifications successives.

DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 28.

### **Protection contre les intempéries**

**14.9 (1)** L'appareil de manutention motorisé qui est utilisé régulièrement à l'extérieur doit être muni d'un toit ou d'une autre structure pour protéger l'opérateur des intempéries qui présentent un risque pour sa santé ou sa sécurité.

(2) Si la chaleur produite par l'appareil de manutention motorisé donne lieu à une température de plus de 26 °C à l'intérieur de la cabine ou du poste de l'opérateur, cette partie doit être protégée contre la chaleur par une cloison isolante.

DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 41.

### **Vibrations**

**14.10** Sous réserve du paragraphe 14.51(1), l'employeur doit veiller à ce que chaque appareil de manutention motorisé qui est utilisé soit conçu et construit de façon à protéger l'employé qui doit le conduire ou monter à bord contre les vibrations, les soubresauts et les mouvements irréguliers de l'appareil qui peuvent le blesser ou nuire au contrôle de l'appareil.

DORS/88-632, art. 58; DORS/96-400, art. 1.

### **Commandes**

**14.11** Sous réserve du paragraphe 14.51(1), la conception et la disposition des indicateurs et des commandes de l'appareil de manutention motorisé ainsi que la conception et la disposition générale de la cabine ou du poste de l'opérateur ne doivent pas nuire à celui-ci dans ses manœuvres ni l'empêcher de conduire l'appareil. Elles doivent offrir à l'opérateur, lorsque cela est en pratique possible, les possibilités maximales de recueillir, de comprendre et de traiter l'information nécessaire pour utiliser l'appareil en toute sécurité.

DORS/96-400, art. 1.

### **Extincteurs d'incendie**

**14.12 (1)** L'employeur doit munir d'un extincteur à poudre sèche l'appareil de manutention motorisé qui est utilisé pour le transport ou la manutention de substances inflammables.

(2) L'extincteur visé au paragraphe (1) doit :

- a) correspondre au moins à la cote 5 B, C au sens du Code national de prévention des incendies du Canada;
- b) être conforme aux normes énoncées à la section 6.2 de ce code;

c) être placé de façon à être facilement accessible à l'opérateur pendant qu'il conduit l'appareil.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux appareils de manutention motorisés qui sont utilisés exclusivement dans des bâtiments dotés des extincteurs visés à la partie XVII.

DORS/96-400, art. 1.

### **Moyen d'accès et de sortie**

**14.13 (1)** Sous réserve du paragraphe 14.51(1), l'employeur doit veiller à ce que les parties suivantes de l'appareil de manutention motorisé comprennent un moyen sûr d'accès et de sortie :

- a) le poste de l'opérateur;
- b) toute autre partie à laquelle un employé doit régulièrement avoir accès.

(2) Le moyen d'accès et de sortie visé au paragraphe (1) doit être approprié à la taille de l'employé portant un équipement de protection personnelle et ne doit pas obliger celui-ci à sauter de l'appareil de manutention motorisé pour en sortir.

DORS/96-400, art. 1.

### **Éclairage**

**14.14 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), l'appareil de manutention motorisé qui est utilisé par un employé dans le lieu de travail la nuit ou lorsque le niveau d'éclairage y est inférieur à 10 lx doit être muni :

- a) à l'avant et à l'arrière, de feux avertisseurs visibles à une distance d'au moins 100 m;
- b) d'un système d'éclairage qui assure la conduite en toute sécurité de l'appareil.

(2) L'appareil de manutention motorisé ne peut être utilisé la nuit sur une voie où circulent d'autres véhicules que s'il est muni des dispositifs d'éclairage exigés par les lois de la province où il est utilisé.

DORS/96-400, art. 1.

### **Mécanismes de contrôle**

**14.15** L'appareil de manutention motorisé doit être muni de mécanismes de freinage et de direction et d'autres mécanismes de contrôle qui :

- a) permettent de régler et d'arrêter son mouvement et celui de tout treuil, benne ou autre pièce qui en fait partie;
- b) obéissent de façon sûre et rapide à un effort modéré de l'employé qui en a le contrôle.

DORS/96-400, art. 1.

### **Dispositifs avertisseurs**

**14.16 (1)** L'appareil de manutention motorisé qui est utilisé dans une aire occupée par des employés et qui se déplace :

**a)** en marche avant à une vitesse de plus de 8 km/h doit être muni d'un klaxon ou autre avertisseur sonore du même genre;

**b)** en marche arrière doit, sous réserve du paragraphe 14.51(1), être muni d'un klaxon ou autre avertisseur sonore du même genre qui fonctionne automatiquement durant le déplacement en marche arrière.

**(2)** Lorsque l'avertisseur visé au paragraphe (1) ne peut être entendu clairement eu égard au bruit de l'appareil de manutention motorisé et au bruit ambiant, qu'il n'avertit pas du danger assez tôt pour qu'on puisse l'éviter ou qu'il ne constitue pas par ailleurs un moyen d'avertissement suffisant, d'autres dispositifs ou moyens d'avertissement — visuels, sonores ou tactiles — doivent être utilisés pour que l'avertissement soit suffisant.

**(3)** Lorsque l'usage de l'avertisseur visé au paragraphe (1) occasionnerait un niveau de bruit excédant celui autorisé, le soir, par les règlements municipaux de la localité où est utilisé l'appareil de manutention motorisé, d'autres dispositifs ou moyens d'avertissement — visuels ou tactiles — peuvent être utilisés le soir s'ils constituent un moyen d'avertissement suffisant.

DORS/96-400, art. 1.

### **Rétroviseurs**

**14.17** L'appareil de manutention motorisé doit être muni d'un nombre suffisant de rétroviseurs dans les cas où il ne peut, sans ceux-ci, être utilisé en marche arrière en toute sécurité.

DORS/88-632, art. 59(F); DORS/96-400, art. 1.

### **Véhicules industriels guidés**

**14.18** Sous réserve du paragraphe 14.51(2), la conception, la construction, la manoeuvre et l'entretien des véhicules industriels guidés doivent être conformes à la norme ASME B56.5-1993 de l'American Society of Mechanical Engineers, intitulée *Safety Standard for Guided Industrial Vehicles and Automated Functions of Manned Industrial Vehicles*, publiée en 1993, compte tenu de ses modifications successives.

DORS/96-400, art. 1.

### **Convoyeurs**

**14.19** Sous réserve du paragraphe 14.51(2), la conception, la construction, la manoeuvre et l'entretien des convoyeurs, bennes suspendues et autres appareils de manutention motorisés semblables doivent être conformes à la norme ASME B20.1-1993 de l'American Society of Mechanical Engineers, intitulée *Safety Standard for Conveyors and Related Equipment*, publiée en 1993, compte tenu de ses modifications successives.

## **SECTION II** **Entretien, utilisation et manoeuvre**

### **Inspection, essai et entretien**

**14.20 (1)** Avant qu'un appareil de manutention motorisé ou manuel soit utilisé pour la première fois dans un lieu de travail, l'employeur doit établir par écrit les instructions concernant l'inspection, la mise à l'essai et l'entretien de l'appareil.

**(2)** Les instructions visées au paragraphe (1) doivent préciser le genre et la fréquence des inspections, des mises à l'essai et des travaux d'entretien.

**(3)** Les inspections, les mises à l'essai et les travaux d'entretien de l'appareil de manutention doivent être effectués par une personne qualifiée qui :

**a)** se conforme aux instructions visées au paragraphe (1);

**b)** rédige et signe dans chaque cas un rapport de l'inspection, de la mise à l'essai ou des travaux d'entretien qu'elle a effectués.

**(4)** Le rapport visé à l'alinéa (3)b) doit comprendre :

**a)** la date de l'inspection, de la mise à l'essai ou des travaux d'entretien effectués par la personne qualifiée;

**b)** la désignation de l'appareil de manutention inspecté, mis à l'essai ou entretenu;

**c)** les observations de la personne qualifiée concernant la sécurité.

**(5)** L'employeur doit conserver, dans le lieu de travail où se trouve l'appareil de manutention motorisé ou manuel, un exemplaire :

**a)** des instructions visées au paragraphe (1), aussi longtemps que l'appareil est en service;

**b)** du rapport visé à l'alinéa (3)b), pendant un an après sa signature.

### **Grues mobiles**

**14.21** Les grues mobiles doivent être inspectées, mises à l'essai et entretenues conformément aux exigences de l'article 5 de la norme Z150-1974 de l'ACNOR, intitulée *Safety Code for Mobile Cranes*, publiée en 1974, et au supplément Z150S1-1977 intitulé *Supplement 1-1977 to CSA Standard Z150-1974 Safety Code for Mobile Cranes*, publié en 1977.

### **Roues à jante multi pièce**

**14.22 (1)** L'employeur dont les employés entretiennent ou réparent des appareils de manutention motorisés munis de roues à jante multi pièce doit établir par écrit, à leur intention, des instructions sur l'entretien et la réparation de ces roues.

**(2)** Les instructions visées au paragraphe (1) doivent porter notamment sur la formation, l'inspection, l'installation, la protection, la compatibilité des pièces utilisées et les réparations en ce qui a trait au montage et au démontage des roues à jante multi pièce.

**(3)** L'employeur doit conserver un exemplaire de ces instructions dans le lieu de travail où sont gardés les appareils de manutention motorisés munis de roues à jante multi pièce, aussi longtemps que ces appareils sont en service.

DORS/88-632, art. 61(F); DORS/96-400, art. 1.

### **Formation et entraînement**

**14.23 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), l'employeur doit veiller à ce que tout opérateur d'un appareil de manutention motorisé ait reçu la formation et l'entraînement portant sur la marche à suivre pour :

- a)** en faire l'inspection;
- b)** l'approvisionner en carburant;
- c)** l'utiliser convenablement et en toute sécurité, conformément aux instructions du fabricant et en tenant compte des conditions du lieu de travail où il sera utilisé.

**(2)** Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'opérateur qui reçoit, sous la surveillance immédiate d'une personne qualifiée, la formation et l'entraînement portant sur l'utilisation des appareils de manutention motorisés ou les opérations visées à ce paragraphe.

**(3)** L'employeur doit veiller à ce que tout opérateur d'un appareil de manutention manuel reçoive d'une personne qualifiée une formation sur le tas portant sur la marche à suivre pour :

- a)** en faire l'inspection;
- b)** l'utiliser convenablement et en toute sécurité, conformément aux instructions du fabricant et en tenant compte des conditions du lieu de travail où il sera utilisé et des capacités physiques de l'opérateur.

**(4)** L'employeur doit conserver un registre de la formation et de l'entraînement visés au paragraphe (1) qu'a reçus l'opérateur, aussi longtemps que celui-ci demeure à son service.

DORS/96-400, art. 1.

### **Qualification professionnelle**

**14.24** L'employeur ne peut obliger un employé à manoeuvrer un appareil de manutention motorisé ou manuel que si cet employé, à la fois :

- a) est un opérateur;
- b) détient un permis d'opérateur délivré par une province, dans les cas où les lois de la province où l'appareil est utilisé l'exigent.

DORS/88-632, art. 62(F); DORS/96-400, art. 1.

## Signaux

**14.25** L'employeur ne peut obliger un opérateur à manoeuvrer un appareil de manutention motorisé que si cet opérateur, selon le cas :

- a) est dirigé par un signaleur;
- b) a une vue sans obstacle de l'aire où l'appareil doit être manoeuvré.

DORS/88-632, art. 63; DORS/96-400, art. 1; DORS/2009-147, art. 8(F).

**14.26 (1)** L'employeur qui veut utiliser des signaux pour diriger la circulation des appareils de manutention motorisés doit établir un code de signalisation uniforme qu'utiliseront les signaleurs dans chacun de ses lieux de travail.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), les signaux du code visé au paragraphe (1) doivent être donnés par le signaleur qui ne peut en utiliser d'autres.

(3) En cas d'urgence, l'opérateur doit respecter le signal d'arrêt donné par toute personne à qui l'employeur a donné accès au lieu de travail.

(4) Le signaleur ne peut remplir d'autres fonctions que la signalisation pendant que l'appareil de manutention motorisé qu'il est chargé de diriger est en marche.

(5) Lorsque le déplacement d'un appareil de manutention motorisé dirigé par le signaleur présente un risque pour la sécurité d'une personne, celui-ci ne peut donner le signal de procéder avant que la personne ait été avertie du risque ou en soit protégée.

(6) Lorsque l'opérateur d'un appareil de manutention motorisé ne comprend pas un signal, il doit le considérer comme un signal d'arrêt.

DORS/96-400, art. 1.

**14.27 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), lorsque l'utilisation de signaux visuels ne constitue pas un moyen de communication efficace pour le signaleur, l'employeur doit fournir à celui-ci et à l'opérateur un téléphone, une radio ou tout autre dispositif de signalisation sonore.

(2) Un appareil de radiotransmission ne peut être utilisé dans le lieu de travail pour transmettre des signaux si cette utilisation risque d'y déclencher un explosif.

(3) Lorsque le dispositif de signalisation visé au paragraphe (1) fonctionne mal ou de façon peu sûre et que les appareils de manutention motorisés ne peuvent être dirigés en toute sécurité avec d'autres moyens de signalisation, l'utilisation des appareils doit être interrompue jusqu'à ce que le dispositif de signalisation ait été réparé ou remplacé.

**(4)** L'employé qui constate dans le dispositif de signalisation par radio une défectuosité susceptible d'en rendre l'utilisation peu fiable doit en faire rapport dès que possible à l'employeur.

DORS/94-263, art. 54(F); DORS/96-400, art. 1.

### **Inclinaisons**

**14.28** L'employé ne peut manoeuvrer un appareil de manutention motorisé sur une rampe inclinée, et l'employeur ne peut permettre à l'employé de le faire, lorsque l'inclinaison de la rampe excède la moins élevée des inclinaisons suivantes :

- a)** l'inclinaison sûre recommandée par le fabricant de l'appareil, chargé ou non chargé, selon le cas;
- b)** l'inclinaison qu'une personne qualifiée juge sûre, compte tenu de l'état mécanique de l'appareil, de sa charge et de sa traction.

DORS/96-400, art. 1.

### **Réparations**

**14.29 (1)** L'appareil de manutention motorisé ou manuel qui présente un risque pour la santé ou la sécurité en raison d'une défectuosité doit être mis hors service jusqu'à ce qu'il ait été réparé ou modifié par une personne qualifiée.

**(2)** Sous réserve du paragraphe (3), la réparation, la modification ou le remplacement d'une pièce de l'appareil de manutention motorisé ou manuel ne doit pas avoir pour effet de diminuer le facteur de sécurité de l'appareil ou de la pièce.

**(3)** Si, au cours de la réparation, de la modification ou du remplacement d'une pièce de l'appareil de manutention motorisé ou manuel, une pièce d'une qualité ou d'une résistance inférieure à celle de la pièce originale est utilisée, l'employeur doit restreindre l'utilisation de l'appareil aux charges et aux emplois qui permettront de maintenir le facteur de sécurité initial de l'appareil ou de la pièce.

**(4)** L'employeur doit conserver un registre des réparations ou modifications visées au paragraphe (1) ainsi que des restrictions d'utilisation imposées conformément au paragraphe (3).

DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 39.

### **Transport et déplacement des employés**

**14.30 (1)** L'appareil de manutention motorisé ou manuel ne peut être utilisé pour transporter un employé, et aucun employé ne peut l'utiliser pour ce transport, à moins qu'il n'ait été expressément conçu à cette fin.

**(2)** L'appareil de manutention motorisé ou manuel ne peut être utilisé pour hisser ou placer un employé que s'il est muni d'une plate-forme, d'une benne ou d'un panier conçus à ces fins.

(3) L'appareil de manutention motorisé qui sert habituellement à transporter des employés d'un endroit à un autre dans le lieu de travail doit être muni à la fois :

- a) d'un frein de stationnement mécanique;
- b) d'un mécanisme de freinage hydraulique ou pneumatique.

DORS/96-400, art. 1.

### **Chargement, déchargement et entretien de l'appareil en mouvement**

**14.31** Le chargement de matériaux, de marchandises ou d'objets à bord de l'appareil de manutention motorisé ou manuel ou leur déchargement de celui-ci sont interdits pendant qu'il est en mouvement, sauf s'il s'agit d'un appareil expressément conçu à cette fin.

DORS/96-400, art. 1.

**14.32** Sauf en cas d'urgence, il est interdit à l'employé de monter à bord d'un appareil de manutention motorisé ou manuel ou d'en descendre pendant que celui-ci est en mouvement.

DORS/96-400, art. 1.

**14.33 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), les travaux de réparation, d'entretien ou de nettoyage ne peuvent être effectués sur l'appareil de manutention motorisé ou manuel pendant que celui-ci est en service.

(2) Les pièces fixes de l'appareil de manutention motorisé ou manuel peuvent être réparées, entretenues ou nettoyées pendant que celui-ci est en service, si elles sont isolées ou protégées de façon que l'utilisation de l'appareil ne présente pas de risque pour la sécurité de l'employé qui effectue les travaux.

DORS/88-632, art. 64(F); DORS/94-263, art. 55(F); DORS/96-400, art. 1.

### **Mise en place de la charge**

**14.34 (1)** Lorsque l'appareil de manutention motorisé ou manuel se déplace avec une charge soulevée ou suspendue, l'opérateur doit s'assurer que la charge est transportée aussi près que possible du sol ou du plancher, et celle-ci ne doit en aucun cas être transportée à une hauteur supérieure à celle où l'appareil chargé devient instable.

(2) Toute charge, sauf les matériaux en vrac, qui pourrait vraisemblablement se déplacer ou s'échapper de l'appareil de manutention motorisé ou manuel et entraîner une situation comportant des risques doit être attachée par mesure de prévention.

DORS/96-400, art. 1.

### **Outils**

**14.35** Les outils, les coffres à outils et les pièces de rechange transportés par l'appareil de manutention motorisé ou manuel doivent être rangés de façon sécuritaire.

### **Ordre et propreté**

**14.36** Le plancher, la cabine et les autres parties occupées de l'appareil de manutention motorisé doivent être gardés libres de tout dépôt d'huile ou de graisse et de tout matériau, outil, appareil ou autre source de risques qui peuvent faire glisser ou trébucher les employés, occasionner un risque d'incendie ou nuire à la conduite en toute sécurité de l'appareil.

DORS/88-632, art. 65(F); DORS/96-400, art. 1.

### **Stationnement**

**14.37 (1)** L'appareil de manutention motorisé ou manuel ne peut être stationné dans un passage, une allée, une entrée ou tout autre endroit où il peut nuire au déplacement en toute sécurité des personnes et des matériaux, marchandises et objets.

**(2)** Lorsque l'appareil de manutention motorisé ou manuel doit entrer dans un véhicule autre qu'un wagon ferroviaire ou en sortir pour le chargement ou le déchargement de matériaux, de marchandises ou d'objets, le véhicule doit être immobilisé et protégé contre tout déplacement accidentel à l'aide de son système de freinage et d'un autre moyen.

**(3)** Lorsque l'appareil de manutention motorisé ou manuel doit entrer dans un wagon ferroviaire ou en sortir pour le chargement ou le déchargement de matériaux, de marchandises ou d'objets, le wagon ferroviaire doit être immobilisé.

**(4)** L'appareil de manutention motorisé qui est laissé sans surveillance doit être immobilisé au moyen d'un frein de stationnement ou d'un autre dispositif de freinage pour empêcher tout déplacement accidentel.

DORS/88-632, art. 66(F); DORS/96-400, art. 1.

### **Aire de manutention des matériaux**

**14.38 (1)** Dans le présent article, *aire de manutention* s'entend de toute aire dans laquelle un appareil de manutention peut présenter un risque pour des personnes.

**(2)** L'employeur doit veiller à ce que les approches de toute aire de manutention soient pourvues de panneaux d'avertissement ou soient sous la surveillance d'un signaleur lorsque des opérations de manutention sont en cours.

**(3)** Seules les personnes suivantes peuvent pénétrer dans une aire de manutention pendant que des opérations de manutention sont en cours :

**a)** le ministre;

**b)** tout employé dont la présence dans l'aire est essentielle à la conduite, à la surveillance ou à la sécurité des opérations;

**c)** toute personne dont la présence dans l'aire pendant le déroulement des opérations a été autorisée par l'employeur.

**(4)** Lorsqu'une personne non mentionnée au paragraphe (3) pénètre dans l'aire de manutention, l'employeur doit faire cesser sur-le-champ les opérations de manutention menées dans les environs immédiats de cette personne et ne permettre qu'elles reprennent que lorsque la personne aura quitté l'aire de manutention.

DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 67(F); DORS/94-263, art. 65(F); DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 38; DORS/2014-148, art. 7.

### **Aires comportant des risques**

**14.39 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), l'appareil de manutention motorisé ou manuel ne peut être utilisé dans une aire où il peut entrer en contact avec un câble électrique, une conduite contenant une substance dangereuse ou tout autre objet présentant un risque connu de l'employeur, à moins que ce dernier n'ait informé l'opérateur de la présence et de l'emplacement de l'objet, ainsi que la distance de sécurité à respecter.

**(2)** Si l'employeur ne peut déterminer avec une certitude raisonnable l'emplacement d'un câble électrique ou d'une conduite contenant une substance dangereuse, le câble électrique doit être mis hors tension ou la conduite fermée et vidée avant le début des activités nécessitant l'utilisation de l'appareil de manutention motorisé dans la zone de contact possible avec ces objets.

DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 43(F).

### **Déchargement par l'arrière**

**14.40** Lorsque le déchargement de l'appareil de manutention motorisé à benne arrière basculante s'effectue au bord d'une brusque dénivellation qui risque de faire culbuter l'appareil, l'un des moyens ci-après doit être utilisé pour empêcher le culbutage :

- a)** un bloc d'arrêt;
- b)** un signaleur qui dirige l'opérateur.

DORS/96-400, art. 1; DORS/2009-84, art. 1(F).

### **Approvisionnement en carburant**

**14.41** Lorsque l'approvisionnement en carburant de l'appareil de manutention motorisé se fait dans le lieu de travail, il doit être effectué par une personne qualifiée selon la marche à suivre visée au paragraphe 14.23(1) dans un endroit où les émanations du carburant se dissipent rapidement.

DORS/96-400, art. 1.

### **Câbles, élingues et chaînes**

**14.42 (1)** L'employeur doit, pour l'utilisation et l'entretien des câbles, élingues, chaînes et leurs accessoires ou attaches utilisés par un employé, adopter et mettre en application les recommandations énoncées au chapitre 10 du document du National Safety Council des États-

Unis, intitulé *Accident Prevention Manual for Business and Industry*, dixième édition, publiée en 1992.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux câbles, élingues, chaînes et accessoires ou attaches qui satisfont aux exigences du *Règlement sur l'outillage de chargement*.

DORS/96-400, art. 1.

### Charges de travail admissibles

**14.43 (1)** L'appareil de manutention motorisé ou manuel doit porter une inscription lisible suffisamment détaillée pour que l'opérateur sache quelle est la charge de travail admissible.

(2) L'appareil de manutention motorisé ou manuel ne peut être utilisé pour manutentionner une charge qui dépasse la charge de travail admissible.

DORS/96-400, art. 1.

### Allées et passages

**14.44 (1)** L'employeur doit aménager un passage clairement indiqué, d'au moins 750 mm de largeur et réservé à l'usage exclusif des piétons et des personnes utilisant un fauteuil roulant ou autre appareil du même genre, d'un côté d'une allée, d'un passage ou de toute autre voie de circulation, se trouvant dans le lieu de travail, qui à la fois :

a) est une voie de circulation principale pour les appareils mobiles, les piétons et les personnes utilisant un fauteuil roulant ou autre appareil du même genre;

b) a plus de 15 m de longueur.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas s'il y a un signaleur ou des feux de signalisation pour régler la circulation et protéger les personnes.

(3) Lorsqu'une allée, un couloir ou autre passage qui est une voie de circulation principale dans le lieu de travail croise une autre voie, l'employeur doit faire installer le long des approches du croisement des panneaux d'avertissement portant la mention « CROISEMENT DANGEREUX — DANGEROUS INTERSECTION », en lettres d'au moins 50 mm de hauteur sur fond contrastant.

(4) Les intersections sans visibilité doivent être munies de miroirs de façon que le conducteur d'un appareil mobile puisse voir les piétons, les personnes utilisant un fauteuil roulant ou autre appareil du même genre, les véhicules et autres appareils mobiles qui s'approchent.

DORS/96-400, art. 1; DORS/96-525, art. 15.

### Espaces libres

**14.45 (1)** L'employeur doit veiller à ce que tout passage habituellement utilisé par les appareils de manutention motorisés ou manuels ait :

a) une hauteur libre d'au moins 150 mm au-dessus :

(i) de la partie de l'appareil ou de sa charge la plus élevée selon la position de marche normale la plus élevée au point de passage,

(ii) de la tête de l'opérateur ou de tout autre employé qui conduit l'appareil ou monte à son bord et qui occupe sa position normale la plus élevée au point de passage;

**b)** une largeur libre suffisante pour permettre à l'opérateur de manoeuvrer l'appareil et sa charge en toute sécurité et qui n'est pas inférieure à 150 mm de chaque côté, mesurée à la partie la plus protubérante de l'appareil ou de sa charge, lorsque l'appareil est manoeuvré normalement.

**(2)** Si la hauteur libre mesurée conformément aux sous-alinéas (1)a)(i) ou (ii) est inférieure à 300 mm, l'employeur doit veiller à ce que :

**a)** la partie supérieure du cadre de porte ou de l'objet qui restreint l'espace libre soit indiquée par une couleur ou une marque distinctive;

**b)** la hauteur du passage, en mètres, soit inscrite près du haut du passage, en lettres d'au moins 50 mm de hauteur sur fond contrastant.

**(3)** Le sous-alinéa (1)a)(i) et le paragraphe (2) ne s'appliquent pas :

**a)** aux appareils de manutention motorisés dont le parcours est réglé au moyen de rails ou de guides fixes;

**b)** à la partie du parcours d'un appareil de manutention motorisé ou manuel qui se trouve à l'intérieur d'un wagon ferroviaire, d'un camion ou d'un camion-remorque, y compris l'entrée de porte d'entrepôt y donnant directement accès;

**c)** aux charges dont la nature rend impossible le respect de ces dispositions, si des précautions sont prises pour empêcher tout contact avec des objets susceptibles de restreindre le mouvement de l'appareil.

DORS/88-632, art. 68(F); DORS/96-400, art. 1.

### **SECTION III**

#### **Manutention manuelle des matériaux**

**14.46 (1)** Si le poids, les dimensions, la forme, la toxicité ou toute autre caractéristique des matériaux, des marchandises ou des objets rend leur manutention manuelle susceptible de présenter un risque pour la santé ou la sécurité d'un employé, l'employeur doit donner des instructions indiquant que la manutention manuelle de ces matériaux, marchandises ou objets doit être évitée lorsque cela est en pratique possible.

**(2)** Pour l'application du paragraphe (1), l'employeur doit tenir compte de la fréquence et de la durée du levage manuel ainsi que des distances et du terrain sur lesquels un objet doit être soulevé ou transporté manuellement lorsqu'il s'agit de décider si la manutention manuelle des matériaux, des marchandises ou des objets peut présenter un risque pour la santé ou la sécurité de l'employé.

DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 29(A) et 39.

**14.47** L'employeur ne peut exiger de l'employé de bureau — dont les tâches principales ne comprennent pas celle de soulever ou de transporter des charges — qu'il soulève ou transporte manuellement des matériaux, des marchandises ou des objets dont le poids est supérieur à 23 kg.

DORS/96-400, art. 1.

**14.48** L'employeur doit donner à tout employé chargé de soulever ou de transporter manuellement des charges de plus de 10 kg la formation et l'entraînement portant sur :

- a) la façon de soulever et de transporter les charges en toute sécurité, tout en réduisant l'effort au minimum;
- b) les techniques de travail adaptées à l'état physique de l'employé et aux conditions du lieu de travail.

DORS/96-400, art. 1.

**14.49** Si l'employé doit soulever ou transporter manuellement des charges de plus de 45 kg, les instructions que lui donne l'employeur, conformément à l'article 14.48, doivent être :

- a) écrites;
- b) facilement accessibles à l'employé;
- c) conservées par l'employeur pendant deux ans après qu'elles cessent de s'appliquer.

DORS/88-632, art. 69(F); DORS/96-400, art. 1.

#### **SECTION IV** **Entreposage des matériaux**

**14.50 (1)** Les matériaux, marchandises et objets doivent être entreposés dans le lieu de travail de manière à ne pas dépasser la charge maximale sécuritaire du plancher ou de toute autre structure de soutènement.

**(2)** Les matériaux, marchandises et objets doivent être entreposés et disposés de manière que leur soulèvement ne nécessite ni hypertensions ni efforts physiques excessifs de la part des employés.

**(3)** Les matériaux, marchandises et objets doivent être entreposés de manière que :

- a) l'éclairage dans l'aire d'entreposage ne soit pas réduit à un niveau inférieur aux niveaux prévus à la partie VI;
- b) les passages, voies de circulation et sorties ne soient pas obstrués ni encombrés;
- c) la manoeuvre en toute sécurité des appareils de manutention motorisés ou manuels ne soit pas compromise;
- d) l'accès immédiat au matériel de lutte contre les incendies et son utilisation ne soient pas entravés;

- e) l'utilisation des dispositifs fixes de lutte contre les incendies ne soit pas entravée;
- f) il n'en résulte pas de risque pour la santé et la sécurité des employés.

DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 39.

## **SECTION V**

### **Dispositions transitoires**

**14.51 (1)** Sous réserve du paragraphe (3), les appareils de manutention motorisés qui sont utilisés au moment de l'entrée en vigueur des présentes modifications et qui sont conformes aux exigences de la présente partie dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur des modifications sont exemptés de l'application de celles-ci tant qu'ils répondent à ces exigences.

**(2)** Sous réserve du paragraphe (3), les appareils de manutention motorisés ou manuels qui sont utilisés au moment de l'entrée en vigueur des modifications apportées à une norme ou à un code visé par les paragraphes 14.6(1) ou 14.8(2) ou par les articles 14.18 ou 14.19 et qui sont conformes aux exigences de la norme ou du code dans leur version antérieure à l'entrée en vigueur des modifications sont exemptés de l'application de celles-ci tant qu'ils répondent à ces exigences.

**(3)** L'employeur doit, lorsque cela est en pratique possible, veiller à ce que les appareils visés :

- a)** au paragraphe (1) soient conformes aux exigences des paragraphes 14.3(3) ou 14.6(2), des articles 14.10, 14.11 ou 14.13 ou de l'alinéa 14.16(1)b);
- b)** au paragraphe (2) soient conformes aux exigences imposées par les modifications qui y sont mentionnées.

**(4)** Lorsqu'il est en pratique impossible qu'un appareil de manutention utilisé au moment de l'entrée en vigueur des modifications mentionnées aux paragraphes (1) ou (2) soit rendu conforme aux exigences imposées par celles-ci, l'employeur dont les employés utilisent l'appareil doit en aviser le comité local ou le représentant.

DORS/96-400, art. 1; DORS/2002-208, art. 30.

## **PARTIE XV**

### **Enquêtes et rapports sur les situations comportant des risques**

#### **Définitions**

**15.1** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

***blesseure invalidante*** Blessure au travail ou maladie professionnelle qui, selon le cas :

- a)** empêche l'employé de se présenter au travail ou de s'acquitter efficacement de toutes les fonctions liées à son travail habituel le ou les jours suivant celui où il a subi la blessure ou la maladie, qu'il s'agisse ou non de jours ouvrables pour lui;
- b)** entraîne chez l'employé la perte d'un membre ou d'une partie d'un membre, ou la perte totale de l'usage d'un membre ou d'une partie d'un membre;
- c)** entraîne chez l'employé une altération permanente d'une fonction de l'organisme. (*disabling injury*)

***blesseure légère*** Toute blessure au travail ou maladie professionnelle, autre qu'une blessure invalidante, qui fait l'objet d'un traitement médical. (*minor injury*)

***bureau de district*** Relativement à un lieu de travail, le bureau du ministère de l'Emploi et du Développement social chargé du Programme du travail de RHDCC qui se trouve à la fois :

- a)** le plus près du lieu de travail;
- b)** à l'intérieur de toute zone administrative de ce ministère dans laquelle le lieu de travail est situé. (*district office*)

DORS/89-479, art. 1; DORS/2009-147, art. 9; 2013, ch. 40, art. 237.

#### **Application**

**15.2 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), la présente partie ne s'applique pas à l'égard des employés qui travaillent dans les mines de charbon, ni à l'égard de ceux qui travaillent dans la partie souterraine de toute autre mine.

**(2)** L'article 15.10 s'applique à l'égard des employés qui travaillent dans une mine de charbon.

DORS/89-479, art. 1; DORS/90-180, art. 3.

#### **Rapports de l'employé**

**15.3** L'employé qui prend conscience d'un accident ou de toute autre situation survenant dans le cadre de son travail qui est la cause ou est susceptible d'être la cause d'une blessure à lui-même ou à une autre personne doit sans délai en faire rapport à l'employeur, oralement ou par écrit.

DORS/89-479, art. 1.

### **Enquêtes**

**15.4 (1)** L'employeur qui prend conscience d'un accident, d'une maladie professionnelle ou d'une autre situation comportant des risques qui touche un employé au travail doit sans délai :

- a)** nommer une personne qualifiée pour faire enquête sur la situation;
- b)** aviser le comité local ou le représentant de la situation et du nom de la personne nommée pour faire enquête;
- c)** prendre les mesures nécessaires pour empêcher que la situation ne se reproduise.

**(2)** Lorsque la situation visée au paragraphe (1) est un accident mettant en cause un véhicule automobile sur une voie publique et qu'elle fait l'objet d'une enquête par la police, l'enquête visée à l'alinéa (1)a) est faite en obtenant des autorités policières compétentes un exemplaire du rapport établi au sujet de l'accident.

**(3)** Aussitôt que possible après avoir reçu le rapport visé au paragraphe (2), l'employeur doit en remettre un exemplaire au comité local ou au représentant.

DORS/89-479, art. 1; DORS/94-263, art. 56; DORS/2002-208, art. 31.

### **Rapports par téléphone ou télex**

**15.5** L'employeur fait rapport au ministre, par téléphone ou par télex, de la date, de l'heure, du lieu et de la nature de tout accident, maladie professionnelle ou autre situation comportant des risques visé à l'article 15.4 le plus tôt possible dans les vingt-quatre heures après avoir pris connaissance de la situation, si celle-ci a entraîné l'une des conséquences suivantes :

- a)** le décès d'un employé;
- b)** une blessure invalidante chez plus d'un employé;
- c)** la perte d'un membre ou d'une partie d'un membre, ou la perte totale de l'usage d'un membre ou d'une partie d'un membre, chez un employé;
- d)** une altération permanente d'une fonction de l'organisme chez un employé;
- e)** une explosion;
- f)** l'endommagement d'une chaudière ou d'un appareil sous pression qui a provoqué un incendie ou la rupture de la chaudière ou du réservoir;
- g)** l'endommagement d'un appareil élévateur le rendant inutilisable ou la chute libre d'un appareil élévateur.

DORS/89-479, art. 1; DORS/94-263, art. 57; DORS/2002-208, art. 38; DORS/2014-148, art. 8.

### **Registres**

**15.6 (1)** L'employeur doit, dans les 72 heures après que s'est produite la situation visée aux alinéas 15.5f) ou g), consigner dans un registre les renseignements suivants :

- a)** la description de la situation ainsi que la date, l'heure et le lieu où elle s'est produite;
- b)** les causes de la situation;
- c)** les mesures correctives qui ont été prises ou les raisons pour lesquelles aucune mesure corrective n'a été prise.

**(2)** L'employeur doit sans délai transmettre une copie des renseignements visés au paragraphe (1) au comité local ou au représentant.

DORS/89-479, art. 1; DORS/94-263, art. 58; DORS/2002-208, art. 32.

### **Registres des blessures légères**

**15.7 (1)** L'employeur doit tenir un registre de chaque blessure légère, dont il a connaissance, qu'un employé subit au travail.

**(2)** Le registre visé au paragraphe (1) doit contenir les renseignements suivants :

- a)** la date, l'heure et le lieu où s'est produite la situation ayant entraîné la blessure légère;
- b)** le nom de l'employé blessé ou malade;
- c)** une brève description de la blessure légère;
- d)** les causes de la blessure légère.

DORS/89-479, art. 1.

### **Rapports écrits**

**15.8 (1)** L'employeur doit rédiger sans délai en la forme établie à l'annexe I de la présente partie un rapport qui comprend les renseignements qui y sont demandés, ainsi que les conclusions de l'enquête visée à l'alinéa 15.4(1)a) lorsque l'enquête révèle que la situation comportant des risques a entraîné l'une des conséquences suivantes :

- a)** une blessure invalidante chez un employé;
- b)** l'évanouissement d'un employé causé par une décharge électrique ou par l'exposition à des gaz toxiques ou à de l'air à faible teneur en oxygène;
- c)** la nécessité de recourir à des mesures de sauvetage ou de réanimation ou à toute autre mesure d'urgence semblable;
- d)** un incendie ou une explosion.

**(2)** L'employeur doit présenter un exemplaire du rapport visé au paragraphe (1) :

- a)** sans délai au comité local ou au représentant;
- b)** dans les quatorze jours après que s'est produite la situation, au ministre.

DORS/89-479, art. 1; DORS/94-263, art. 59; DORS/2002-208, art. 33; DORS/2014-148, art. 9.

**15.9** Lorsque l'accident visé au paragraphe 15.4(2) a entraîné l'une des conséquences visées au paragraphe 15.8(1), l'employeur, dans les quatorze jours suivant la réception du rapport de police concernant l'accident, en présente un exemplaire au ministre.

DORS/89-479, art. 1; DORS/2002-208, art. 38; DORS/2014-148, art. 10.

### **Rapport annuel**

**15.10 (1)** L'employeur doit, au plus tard le 1<sup>er</sup> mars de chaque année, soumettre au ministre un rapport écrit indiquant le nombre d'accidents, de maladies professionnelles et d'autres situations comportant des risques, dont il a connaissance, ayant touché un ou plusieurs de ses employés au travail au cours de la période de 12 mois se terminant le 31 décembre de l'année précédente.

**(2)** Le rapport doit être rédigé en la forme établie à l'annexe II de la présente partie, doit contenir les renseignements qui y sont demandés et doit être accompagné d'une copie de tout rapport établi en vertu du paragraphe 19.8(1).

DORS/89-479, art. 1; DORS/2005-401, art. 1.

### **Conservation des rapports et des registres**

**15.11** L'employeur doit conserver :

- a)** d'une part, un exemplaire de chacun des rapports présentés conformément à l'article 15.9 ou au paragraphe 15.10(1) pendant les dix ans suivant leur présentation au ministre;
- b)** d'autre part, un exemplaire des registres ou rapports visés aux paragraphes 15.6(1), 15.7(1) et 15.8(1) pendant les 10 ans suivant la date où s'est produite la situation comportant des risques.

DORS/89-479, art. 1; DORS/2002-208, art. 38; DORS/2014-148, art. 11.

**PARTIE XIX**  
**Programme de prévention des risques**

**Programme de prévention des risques**

**19.1 (1)** L'employeur, en consultation avec le comité d'orientation ou, à défaut, le comité local ou le représentant et avec la participation du comité ou du représentant en cause, élabore et met en oeuvre un programme de prévention des risques professionnels — y compris ceux liés à l'ergonomie —, en fonction de la taille du lieu de travail et de la nature des risques qui s'y posent, et en contrôle l'application. Ce programme comporte les éléments suivants :

- a) le plan de mise en oeuvre;
- b) la méthode de recensement et d'évaluation des risques;
- c) le recensement et l'évaluation des risques;
- d) les mesures de prévention;
- e) la formation des employés;
- f) l'évaluation du programme.

**(2)** [Abrogé, DORS/2009-84, art. 2]

DORS/2005-401, art. 2; DORS/2007-271, art. 1; DORS/2009-84, art. 2.

**Plan de mise en oeuvre**

**19.2 (1)** L'employeur doit :

- a) élaborer un plan de mise en oeuvre qui fait état de l'échéance de chacune des étapes de l'élaboration et de la mise en oeuvre du programme de prévention;
- b) contrôler le déroulement de la mise en oeuvre des mesures de prévention;
- c) vérifier à intervalles réguliers l'échéancier prévu au plan de mise en oeuvre et, au besoin, le modifier.

**(2)** Dans le cadre de la mise en oeuvre du programme de prévention, l'employeur veille à ce que les risques liés à l'ergonomie soient recensés et évalués et à ce qu'ils soient éliminés ou réduits, conformément au paragraphe 19.5(1), autant qu'il est raisonnablement possible de le faire et que toute personne désignée pour recenser et évaluer les risques liés à l'ergonomie ait reçu la formation et l'entraînement nécessaires.

DORS/2005-401, art. 2; DORS/2007-271, art. 2.

**Méthode de recensement et d'évaluation des risques**

**19.3 (1)** L'employeur élabore une méthode de recensement et d'évaluation des risques, y compris ceux liés à l'ergonomie, en tenant compte des documents et renseignements suivants :

- a) tout rapport d'enquête de situation comportant des risques;

- b)** le registre de premiers soins et le registre de blessures légères;
  - c)** les programmes de protection de la santé dans le lieu de travail;
  - d)** tout résultat d'inspection du lieu de travail;
  - e)** tout élément signalé par l'employé au titre des alinéas 126(1)g) ou h) de la Loi et tout rapport fait par l'employé au titre de l'article 15.3;
  - f)** tout rapport, toute étude et toute analyse de l'État ou de l'employeur sur la santé et la sécurité des employés;
  - g)** tout rapport présenté sous le régime du Règlement sur les comités de sécurité et de santé et les représentants;
  - h)** le registre des substances dangereuses;
  - i)** tout autre renseignement pertinent, y compris tout renseignement lié à l'ergonomie.
- (2)** La méthode de recensement et d'évaluation des risques comporte les éléments suivants :
- a)** la marche à suivre et l'échéancier pour recenser et évaluer les risques;
  - b)** la tenue d'un registre des risques;
  - c)** l'échéancier de révision et, au besoin, de modification de la méthode.

DORS/2005-401, art. 2; DORS/2007-271, art. 3.

### **Recensement et évaluation des risques**

**19.4** L'employeur recense et évalue les risques professionnels, y compris ceux liés à l'ergonomie, conformément à la méthode élaborée aux termes de l'article 19.3 et en tenant compte des éléments suivants :

- a)** la nature du risque;
- a.1)** dans le cas de risques liés à l'ergonomie, tout facteur lié à l'ergonomie tel que :
  - (i)** les exigences physiques des tâches, le milieu de travail, les méthodes de travail et l'organisation du travail ainsi que les circonstances dans lesquelles les tâches sont exécutées,
  - (ii)** les caractéristiques des matériaux, des biens, des personnes, des animaux, des choses et des espaces de travail ainsi que les particularités des outils et de l'équipement;
- b)** le niveau d'exposition des employés au risque;
- c)** la fréquence et la durée de l'exposition des employés au risque;
- d)** les effets, réels ou potentiels, de l'exposition sur la santé et la sécurité des employés;
- e)** les mesures qui ont été prises pour prévenir le risque;

- f)** tout élément signalé par l'employé au titre des alinéas 126(1)g) ou h) de la Loi et tout rapport fait par l'employé au titre de l'article 15.3;
- g)** tout autre renseignement pertinent.

ORS/2005-401, art. 2; DORS/2007-271, art. 4.

### **Mesures de prévention**

**19.5 (1)** Afin de prévenir les risques, y compris ceux liés à l'ergonomie, qui ont été recensés et évalués, l'employeur prend toute mesure de prévention selon l'ordre de priorité suivant :

- a)** l'élimination du risque, notamment par la mise au point de mécanismes techniques pouvant comprendre des aides mécaniques et la conception ou la modification d'équipement en fonction des attributs physiques de l'employé;
  - b)** la réduction du risque, notamment par son isolation;
  - c)** la fourniture de matériel, d'équipement, de dispositifs ou de vêtements de protection personnels;
  - d)** l'établissement de procédures administratives, telles que celles relatives à la gestion des durées d'exposition aux risques et de récupération ainsi qu'à la gestion des régimes et des méthodes de travail.
- (2)** À titre de mesure de prévention, l'employeur élabore et met en oeuvre un programme d'entretien préventif afin d'éviter toute défaillance pouvant présenter un risque pour les employés.
- (3)** L'employeur veille à ce que les mesures de prévention ne constituent pas un risque en soi et tient compte de leurs répercussions sur le lieu de travail.
- (4)** Les mesures de prévention doivent comprendre la marche à suivre pour parer :
- a)** dans les meilleurs délais, à tout risque nouvellement recensé;
  - b)** aux risques liés à l'ergonomie qui sont recensés lors de la planification de la mise en oeuvre de changements au milieu de travail, aux tâches ou à l'équipement utilisé pour les exécuter ou aux pratiques ou méthodes de travail.
- (5)** L'employeur veille à ce que toute personne désignée pour mettre en oeuvre les mesures de prévention des risques liés à l'ergonomie ait reçu la formation et l'entraînement nécessaires.

DORS/2005-401, art. 2; DORS/2007-271, art. 5; DORS/2009-84, art. 3(F).

### **Formation des employés**

**19.6 (1)** L'employeur offre à chaque employé une formation en matière de santé et de sécurité — y compris une formation en matière d'ergonomie — qui porte notamment sur les éléments suivants :

- a) le programme de prévention mis en oeuvre aux termes de la présente partie pour prévenir les risques à l'égard de l'employé, notamment la méthode de recensement et d'évaluation des risques et les mesures de prévention qui ont été prises par l'employeur;
- b) la nature du lieu de travail et des risques qui s'y posent;
- c) l'obligation qu'a l'employé de signaler les éléments mentionnés aux alinéas 126(1)g) ou h) de la Loi et celle de faire rapport au titre de l'article 15.3;
- d) les dispositions de la Loi et du présent règlement.

(2) L'employeur offre la formation :

- a) chaque fois qu'il a accès à de nouveaux renseignements sur les risques dans le lieu de travail;
- b) peu de temps avant que l'employé soit affecté à une nouvelle tâche ou qu'il soit exposé à un nouveau risque.

(3) L'employeur révisé le programme de formation et, au besoin, le modifie :

- a) au moins tous les trois ans;
- b) chaque fois que les conditions relatives aux risques sont modifiées;
- c) chaque fois qu'il a accès à de nouveaux renseignements sur les risques dans le lieu de travail.

(4) Chaque fois que l'employé reçoit la formation, l'employeur et l'employé attestent par écrit que la formation a été offerte ou reçue, selon le cas.

(5) L'employeur tient, sur support papier ou informatique, un registre de la formation reçue par chaque employé et le conserve pendant les deux ans qui suivent la date à laquelle l'employé cesse d'être exposé à un risque.

DORS/2005-401, art. 2; DORS/2007-271, art. 6.

### **Évaluation du programme**

**19.7 (1)** L'employeur évalue l'efficacité du programme de prévention — y compris ses éléments liés à l'ergonomie — et, au besoin, le modifie :

- a) au moins tous les trois ans;
- b) chaque fois que les conditions relatives aux risques sont modifiées;
- c) chaque fois qu'il a accès à de nouveaux renseignements sur les risques dans le lieu de travail.

(2) L'évaluation de l'efficacité du programme de prévention est fondée sur les documents et renseignements suivants :

- a) les conditions relatives au lieu de travail et aux tâches accomplies par les employés;

- b)** tout rapport d'inspection du lieu de travail;
- c)** tout rapport d'enquête de situation comportant des risques;
- d)** toute vérification de sécurité;
- e)** le registre de premiers soins et toute statistique sur les blessures, y compris les inscriptions au registre et statistiques relatives aux soins et blessures liés à l'ergonomie;
- f)** toute observation formulée par le comité d'orientation et le comité local, ou le représentant, concernant l'efficacité du programme de prévention;
- g)** tout autre renseignement pertinent.

DORS/2005-401, art. 2; DORS/2007-271, art. 7.

### **Rapports**

**19.8 (1)** Dans le cas où l'évaluation de l'efficacité du programme de prévention prévue à l'article 19.7 a été effectuée, l'employeur rédige un rapport d'évaluation.

**(2)** L'employeur garde les rapports d'évaluation du programme de façon qu'ils soient facilement accessibles pendant les six ans qui suivent la date du rapport.

DORS/2005-401, art. 2; DORS/2009-84, art. 4.